

# Andik eta Emendik

## *Aita Santuaren bildur!*

Oraintsu Toronto (Kanada'n) efti lan erakusketan egin dabe. Bertara batzordearen eskariz, bialdu eben, Aita Deun X.'n. Pio'ren margo-irudi txiki bat, oso ederto egiña, Egilea Inga'arida'ko margo-lan zeatz eta txikietan nagosi dan Algen Williams izan da. Aita Santuari gustiz atse izan yakon eta bere izena bafenean ipiñi be bai. Txikia izateko gauza edera be izan bea, atiuak miña bat doñar balio dabela esan dabe-ta.

Ba, angó masoyak nonbait Aita Santuaren bildur dira-ta erabagi dabe, margo lan ori Erakusketan ipinten ez lagatzeko, eurentzat irain bat izango litzakela-ta.

«Gero esango dabe-diño L'Osservatore»k-masoi bazkuna, bazkun ongile bat dala ta bes-terik ez; eta Aita Santuaren efti-lan irudia be ezin dabe ikusi». Ori ñori zifnestu eragiteko, pizti orek efpok agiriegi darabiz!

## *Bide onera*

Poloni'tar antzerki-idazle ospetsu dan Stanislaw Przybyszowski, katolikotara egin da. Orain-tsu Eleizaren aurka idazti bat idatzi eban. Jean Fawelski abak, idazti onetzaz gogor idatzi eban. Stanislas'ek, asafetu beafean, bere aurkalariaz autu aldi batsuk izan zituan, eta ezta-baida onetan bere gogoaren egoera azaldu eutson. Fawelski abade yakintsuak emondako azalbenak aintzat aftarurik, katoliko egitea erabagi dau. Ondo etofia, eta emen agertzen da Yaungoikoak uste gitxien dan bideetatik gogoak saritan beragantzen dituala.

## *Lekaike monja ta osagile*

Gauza bakan xamara da auxe, baña apur bagetaitik ez gara aritzen. Oraintsu irabazi dau, osagiletzan doktor txapela, Lovaina'ko Irakas-tetxe ospetsuan egindako azterketa ondoren, eta epaikari gustien txaloz, eta berarizko sariaz lekaike batek. Berau Yulene Mari karidadeko monja da, gudaldian gexozain ibilitakoa. Edozelan be gaitasun andikoa gai onetan izan bea, doktor txapela osagiletzan irabazteko. Batsue tan eskerfara monjak ezertarako gauza ez dirala esaten dabe-ta, oin bariz danean sartzen dirala esateko kapaz dira, haña euren leloan yaraitu dayala...

## *Sidney'ko Eukaristi Batzara (1928'n) gertatzen*

Iragari zanez, ufengo Eukaristi batzara orokoa Australia'ko Sidney uri ospetsuan egingo da. Uri onek 540.000 inguru biztanle ditu, asko katolikoak eta urte ofetarako Maria Deunari opal dutako Gotzain-eleiza edef bat egiten diardue, Batzara ori egingo danean onesteko. Australia'n gustiz 8.000.000 biztanle dagoz eta eurotatik 1.500.000 katolikoak, eta gitxiago diralako, ainbesterano eldu ez afean be, Txikago'n egin zanen antzeko zerbait egiteko gogo biaz lan nean diardue. Len aitatu dogun gotzain-eleizaz gañera beste gotzain-eleiza edef bat be egiteko asmotan dagoz. Oingandik olango suaz lan egin ezkerro, uste dogu gauza edera gertauko dabela.

## *Luistarak Efoman*

Koldobika deunaren goralbenez Efoma'n egin

diran yai ederetara, ludiko bazter gustietatik gaste asko yoa dira, eta Euskal eritik be talde andi bat Bilbo'ko yosulaunak zuzenduta. Eleizkizun gustiz ederak egin dira, eta azkenengo egunean Aita Santua ikertu eben, eta egin eutsen itzaldi ederean Luis deunaren garbitasun, apaltasun, otoizaletasun eta gustiak baruan artzen dituan maitasuna goraldtu eban. 5.000 gaste bildu ziran 25 latefietatik Erroma'ra yai ofeitarako yoa ziranak.

### *Noruega'n eleiz bari bat.*

Oslo, Noruega'ko uri nagosian, domekatarak oraintsu eleiz bari baten lenengo aria ipini dabe. Orain 700 urte (1220'n) Solomon aba domekatarak, Nidaros, Bergen eta Oslo'n lekaretxeak iragi zituan. XVI'n gizaldirarte iraun eben, eta orduan protestanteak ondatu zituezan. Orain eleiza barien lenengo aria onetsi dabenean, ari onen ondoan lenagoko eleiza zaen eustazpietatik atarako ari bat ipini dabe. Asmo begikoa ta zerbait esan gurakoa da gero! Yaunari eskerak, aspaldian gure zinestea toki ofeitan aufera doa.

### *Gizon ospetsu bien eriotza.*

Oraintsu il da Burlington'en (Lateri batuetan) Rosenberg Iñari aba beneditara gastetan, yudara eta rabino izandakoa. Apurka apurka lagun battegaz erlegiñotaz euki zituan autu-aldi batsukaz zirkinduta, katoliko egin zan. Orduan gauza ta artu-emon gustiak laga ta, abade egin zan beneditaretan 1885'n sartuta.

Baita Savona (Italia'n) Guido Cliva buruñurdun izlari ospetsua, itzaldi sutsu bat egiten ziar duela, bapatean zurbildu ta yausi zan. Entzuleak zer gertatu yakon ikusteko uferatu ziranean, ilda

zegoala oartu eben. Itzaldien bizitasunaz, entzu leak adi-adi egozala gertatu zan eta ikara andi yazokun onek egin eutsoela esan bearik edago. Bere eleiz otoitzetara izugarizko gizozte bildu zan.

### *Izpar txorta.*

Berlin'go agintariak lege gogofa emon dabe irakurgai txafen aurka, gastedia batez be yolas gaiakaz, ondatzen dabena dala ta. Lege onek 248 alde ta 158 autarki aurka izan ditu. Aurka egon diranak esan bearik ez da nortsuk izan diran, betikoak, komunista, sosolista ta demokratikak. Zer ba, oitura onak eta zertarako? esango eben. ¡Orduan formal izan bear eta ortxe lofa!

Aita santuak 10.000 metro lautu luñ emon dautsez Ttxekoslobakitarai Erroma'ko abade-ikas leai ikastetxe bari bat egiteko. Emokun au oso pozik ikusi eta eskar onez artu dabe Ttxekoslobakia'n.

Markoni iratizkin asmatzale ospetsuak oraintsu Aita Santua ikertu dau, eta autu-aldi luze baten onda labur bidez itz egiteko era bafia azaldu. Aita Santuak gomutakitizat bere Aita du Santutzako laugafen urteko urezko dominean emon eutson.

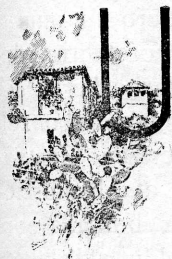
Suiza'ko lendakari oraintsu autu dabena, M. Motta yauna, katoliko zintsoa da.

**M'iaf G.**



# ZER EDO ZER

*Amasei urte.*



Urte onegaz *Yaungoiko Zale* amaseigaren urtean sartzen da.

Gure bizitzan amasei urte askotxo dira, baña beti bete beař dan asmo on bat aũ-

era eroateko gitxi.

Urteak ez dira ezer eginbeařaren ondoan, eginbeařa une gustietakoa da-ta, eginbeařari begiratu ezker aldian ez dautsogu yaramonik egin beař. Eginbeařaren aũean, gizonari ondo egiteko, luzaroan bete beař dabela gogoratzea ez dagokio, irauten daben artean bete beař dabela baño. Eta zintso betetatik sortzen yakon poza, da emen itxaron leiken saririk onena.

Baña egin beařa betetea gauza latza da, batez be emengo ezertako sari barik yokatu beař danean, latzago onurarik norbere begiz ikusten ez danean, eta la-

tzako asmorik onenak, etsayez ingurututa alde txařera botaten alegintzen diranean. Eta auxe samingařia izan ařen, pozgařia be ba'da, etsayez ingururatuta ibiltea zerbait egiten danen ezaugařia dalako. Au gañera betiko gauza, da edestiak argiro erakusten dausku ez dala izan asmo onik aũera eroateko eragospen asko aspiratu beař izan ez dabenik.

Urteak onetarakoxe izan beař dabe; eragospenaren aũean atzera egiten ez ikasteko. Eragospena gogoř ikusi ařen, burdiñezko orma lodia antzera ez dogu ikusi beař, bere ostean argitasun andia agertu eragiten dauskun leyařezko orma baten antzera baño.

*Eragospenaren aũean zer egin?*

Atzera? Orixe norbere aldetik iñoz be ez. Eragospenaren aũka geure burua apuřtu? Ori gitxiago. Ara eřotako urak zer irakasten dauskun: Esi bat ipinten ba'dautse, bete arte itxaron eta gero indařez bota ezin ba'dau gañetik igaroko

da; eta bitartean ez uste geldi egongo danik, azpitik ala albotik, aldaben toki gustietatik auffera yoateko al dauana egingo dau. Gustia ezin danean, aldana; aldana egin ezkeru bea' dana egiten da, eta bea' dana egiten dabenari ez yako geyago eskatzen. Beste arazo gustietan au egoki da, baña Yaungoiko-Zale bazkunaren asmoak auffera eroateko bea'rekoa.

### *Zeregiñik bikañena,*

*Yaungoiko Zalen zeregiña* da. Kristiñau Ikasbidea erian zabaltzeko sortu zan, eta oretan diardu era batez edo bestez amasei urte onetan. Goiko argia ziñestea giza-biotzetan zabaldu ta sus-traitzen alegintzea baño zeregin bikañagorik ez dago, eta orixe dala-ta Eleiza Ama Deuna'k gai onegaz abadeoi bea'kun astunak ezafi dauskuz. Zeruko bide gizonari irakastea abade gustien bea'kuna da, eta oraintsu Aita Santuaren aginduz, esan dan lez, «bea'kunik lenen eta andiena» *omnium officiorum primum esse et maximum* (Epistola ad Rmos.) Ordinarios, de Catechetica disciplina in sacris seminariis excolenda; (8 Sep, 1926).

Bakoitzari bere elez eta beraz euskaldunei enskeraz, bañiz, sentzunaz batera Eleizak agintzen dausku.

Ori olan dalarik zelan ez ya'aitu auffera? Etsayak ainbeste lan Kristiñau Ikasbidea baztertzeko egiten daben bitartean Kristo'ren gudaritzan gabiltzanok geldi egon? *Al dogun* gustia egin barik egon? Gure ziñestearen etsayak alde gustietatik idazti ta irakurgai bidez kalte egiten, eta gu zerbait aurka egin gura dabenari lagundu barik? Onen aurka yakiñez gañera gogo zintsodunik ezin leiteko egon,

ez da, al dabela zerbait laguntasun ukatu leikenik be.

### *Zer dala-ta ba ainbeske epeltasun*

Alperkeriz? Ori ez dogu uste iza bea'. Onurarik ez daka'elako. Onang zeregiñetan sartzen danak goratxoago begiratu bea' dau. Lan egiteko era au egokia ez deritxolako? Ori uste daben ak aldabena egiten alegintzen ba'da eder'to; bakoitzak bere ziyoak euki leitez beste bide batetik yoateko-ta. Baña eze' egin ez eta besterena onelsi ez? Or'exek alperkeri edo senitarteko usaña beintzat...

Baña saritan epelkeri au, atara yarten ez garealako edo sortzen yaku; konturatzan ez garealako... eta orixe benetan tamalgarria da.

Gotzain batek esaten euskun gustiok alka'ka'rtu ezkeru, lan edera ta onuratsua egingo gendula, eta oretantxe alegintzeko. Alkartuta Yaunari eskerak asko gagoz, oin bea' doguna bakoitzak bizitasun geitxoago agertzea. *Zertxobait* egin, zabaldu, piztu eta bizko'rtzeko, geldi egotetik goxeok bakarik sortzen dira-ta. Asmoa zabaldu, aldizkingi, ori eta idaztiak erosi ta erosi-eragin zabal-kunde *apur* bat egin...

Egiten dogun baño zerbait geyago gustiok egin geinke. Eta lana banandu ezkeru, lan geyago, onuratsuago eta bizitasun geyago agertuko geunke. Urte bari onetan auxe egin daigun.

### *Urte bañiz ez bizitza bari indar bari baño.*

Beti batek, nekatu ta gogaitu egiten gaitu, eta berez bari-zale izan oi gara. Bari-zale bañiz oker goyazanean izatea dagokigu. Baña Kristiñau-Ikasbidea za-

ballzea, dan gauza edera izan ezker, lan gairik aldatu bearik ez dauku, lengo-ari biziroago yañaitu baño. Gauza ona esku artean darabilenak, ez dauko aldatu bearik... Bultzia bide batetik beti yoan-etorika ibiltari ondo deritxogu? Bai, ba bere bidean zuzen dabilenako ondo ba'deritxogu eta gogaikari ez baderitxogu, geure zeregin au, beti bat dala-ta, ez dogu aldatu bear, beti auñera eta gerrogo biziroago ta indartsuago auñera yoan baño.

Alan ba egin dan lanari begiratu barik jañera! Egin bear dogunari begiratuta be jañera!

Orain arte egin doguna, ikusi gura dabenen auñean dago. Auñerantzean Yaungoikoa lagun egingo doguna geure eskuetan.

Yaungoikoaren laguntzaz ba ekin eta yañai....

GAMA

## KEA TA DIRU TINTIÑA

(SCHMID)

Bein bidezti bat ostatu batera eldu zan, ostalaria zerbait priijitzen ebilen artean.

Ostalariak itandu eutson:

—Onango zati bat zeuretzat ebatea gura dozu?

—Ez, erantzun eutson bideztiak, ke usañak be naiko betenau-ta.

—Orduan, ostalariak esan eutson, keagaitik sei eñeal ordaindu bear daustazuz.

Bideztiak eskari au yolasean artu eban eta isekaz buruari erain eutson; baña ostalariak, arñtuta epaikari juezagana eroan eban.

Epaikariak, eskatzen ebana ordaintzeko agindu eutson, eta gogo txarez bazan be, bideztiak dirua mai gañera bota ebala ikusiaz, epaikariak ostalariari esan eutson:

—Ostalari yauna, diru onen tiniña entzun dozu? Edera e?

—Edera, erantzun eutson arñtzeko eskua luzetuaz.

Baña epaikariak esan eutson: E, geldi or!..

Eta erabagi au emon eban:

—Bidezti au, priijigayaren usañagaz bakañik asetu zan ezker, bidezko ta zuzena da, zeu be diruaren tintiñagaz bakañik be pozik gelditzea.

Gizonaren biotza idazti agiria, eztabaidak epaitzeko epaikari garbia.

G.

# GAU BALTZA

---

Gauza itzal ta bildurġaía  
benetan gaba iluna,  
goi eta bean ez da ikusten  
ezpada iluntasuna.

Ederitasunak estaldu dira  
gizonen begi auretik,  
argi gustiak igesi dau ba  
ortze-ludi zabaletik.

• • • • •  
Askozaz baña ilunago da  
ziñeste bako biotza,  
goi-izpibako gau baltz itzala  
ilun, ifun eta ilotza...

GABIREL.

# Andik eta Emendik

*Yanzkordun edo kardenalak zeinbat eta non-goak?*

Oraintsu egindako kardenal bafi Gamba eta Lauri agurgariakaz, 67 dira. Gustiz V'n Sixto'ren erabagiz 70 izan leitekez; baña zenbaki ori orain arte ez da inoiz osotu.

Oraingo 67'ok onantxe banantzen dira: Italiararak 37; pantzetarak, 6; espararak, Merry del Val'egaz 5; alemandarak 4; ipar-amerikarak 4; ingalandararak 2; austriarak 2; ungaritara 1; polonitara 1; olandara 1; irlandara 1; portugaldara 1; brasildara 1; txekoslovakitara 1.

Iru dira XIII'n Lonek egindakoak; 22 X'n. Pio'k; XV'n Benedikto'k 18, eta XI'n Pio'k 24.

## *Itzaldiak ifatizkin (radio) bidez.*

Egiak bide gustiak zabal aurkitu bear ditu-ta, ifatizkin - bidez be egia zabaltzea bidezkoa da. Berez txara naiz ona zabaltzeko gai dalarik, txarak lan egiten daben lez, zer dala-ta, ona zabaltzeko bide ori ez erabili? Onen eskuetan on asko egin leiken gauza da, gaiztoen eskuetan bariz kalte asko egin leikena. Auxe dala-ta katolikotarak ifatizkiñez Kristiñau ikasbidea zabal-tzen lenengotatik azi ziran, batez be Ipar Amerika'n, eta berberorixe Europa aldean be zabal-duez doya. Len Olanda'n, gero Lausana eta Zuritz'etik katoliko itzaldiak egiten azi ziran eta orain auxe Prantzi'ko Radio-Paris'etik egiten asi dira. Eragozpen batsuk onango gauzetan beti egoten dira-ta, arek azpiratuta Dubois Paris'ko kardenalaren baipenaz, (berau be radio-zale dala dakigu), Aita Lande geure aizkideak lenengo itzaldiak egin ditu, eta ederto egin be. Eleiz abesti edefak eta itzaldiakaz on asko egingo dabela uste dogu, batez be eleizaren itzalak

bildurtzen dituenen artean. Yaungoikoak emon-dako emaitzak dira asmakixunak, eta onaren aldez erabilten onak alegindu bear gara, gaizto-tuta gero zuzentzea baño, gaiztotzen ez lagatzea ezezago da-ta.

## *Txiña'n asteroko katolikotar bari bi.*

Katolikotaren m'xiolariei laguntzeko asteroko bari bi argitalduko dira, bat txineraz *Ting Min Pao* eta bestea ingalanderaz «Le catholic Observer» Baita txinatar lekaike gayentzat nobiziau bat idegiko da, bertako lekaike Miren Gabirele buru dala. Alan txiñarak eskintzak euren yayoteitit ufindu barik egin al izango dabez. Etxe au Ki-wang-Si'n idigiko da.

## *Bide onera.*

Margarite von Gotstxall emakume alemandara, antzerki ta irakur'gai idazle ospetsua dana, orain-tsu katolikotar biurtu da. Suiza'ko lekaimetxe baten bere bizitza aldatzea erabagi dau, eta bere lenengo asmoa Asis eta Eroma'ra bidezkundez yoatez izan da. Antxe Friwürts kardenalaren eskuz Sendatsa edo konfirmaziñoiko ikuftona artu dau. Aita Santua iker'uko dau, eta berak idatzi daben azkenengo antzerkia, «Yaunaren Bidezkunea» deritxonaren iyeki bat berari opal-du dautso.

## *Seipel yaunaren biotz zabala.*

Seipel yauna Austria'ko abade bat da, latefi arasoetan ospetsua, eta Briand'ek esan eban lez Europa'ko gizonik yakintsuenetarikoa, gai ofe-tan. Guda ostean Austria auldu ta luf-yota gelditua zanean, berau buru autu eben, ondamendira



yoyan eria osatzeko. Eta bere lanez amiltegitik bere aberia atara eban. Onetan oin urte bi, langile batek sozialista lagunak atzipeputa, su-izkiñuz zauritu eban, eta oso txarto egon zan. Gaizkiñea, bost urterako lan neketsuetara zigoftu eben. Bañero bere agintaritzaren bear izanean Austria aurkitzen zan eta araintsu kanziler autua izan da. Eta gizon benetan aundi onek, Gabon yaiz, espetxetan damutasuna agertu dabenai, parkatuteko asmoa aftu eban. Onein artean bera zauritu ebana egoan eta biotz zabalaz a be, bere sendiaz Gabon yayak igaro al izateko, azke itxi dau. Beraz iru urteko espetxea parkatu dautso.

### *Katolikoak Ipař Amerika'n.*

Gizaldi baten auferapen andiak egin ditu toki aretan.

1783'n. Ingalanda'gandik azkatasuna lortu ebanean Lateri-Batz edo Estados-Unidos'etan 25.000 katoliko egozan. 1829'n. 500.000: 1872'n ia 5.000.000. 1922'n. 17 miloe ta erdi, 103 gotefki ta 21.000 abadegaz. 1925'n. bariz, 20.738.447. Eta zenbaki onetan ez dira saftzen izenez izan eta eleizara yoaten ez diranak, zintso yokatzen dabenak baño. Ba, toki askotan agertzen diran antzekoak zenbatu ezkerro, askozaz geyago dira. Bokaziño asko dago eta auxe da ezaugarri ona; abade, lekaide ta monja 60.000'ra elduko dira-ta.

### *Olanda'n be.*

L'Osservatore Romano'ra bertatik bialdutako idazki baten diñonez, 1924'n 50.000.000 yaunartze izan ziran. Onek zer adirazten daben igarteko, gogoan euki bear oin bots urte 5.000.000 bakarik izan zirala eta oin 60 urte katoliko izatea lateri ofetan eragotzita egoala.

### *Portugal'en.*

Lisboa'ko Beño yanzkoñdun yauna Buru eta Aita Santuaren ordelari dala, lateri gustiko Eleiz batzafa ospatu da, bertako Eleiz araso ta gora-berak adiraldu eta eraltzeko.

Batzaf onetan 24 Gotzain bildu dira, eta lenengo egunean gotzain eleizan Yaunari argitasun ta laguntasuna eskatzeko esan zan Mesatara, gobernuaren izenean ministro bat egon zan. Batzaf au Lisboa'n ospatu dan lenengokoa izan da.

### *Urte zafez Eroma'n.*

Eleizkizun andiak egin dira Batikano Eleiz-

an eta, Urte Deunaren amaya ospatzeko, bat Kris o'ren Efegetzaren gomutaz, eta baita Luis eta Stanislaio eta Gurutzeko Juan deunaren bigaeren eun urte yayak. Bertan esan zan Mesatara gizoste izugaria ta 22 kardenal eta 50 obispo eldu ziran.

Baita Gabon yayetan zorionak Aita Santuaren opatzeko egin zan batzafera 30 kardenal eldu ziran. Vannuteli yaunak gustien izenean zorional emon eutsozan eta Aita Santuak oso begikortzaldiaz erantzun eutson.

**M'iaf G.**

---

## LORA EDER BAT

Lora usaintsu, biguna,  
guri eta edera,  
Yaun onak bialdu dausku  
donokitik luñera.

Giza-biotzen bañuan  
sustrai sakon-sakonak  
emoten dituanean  
zoruntzen dauz gizonak.

Lili txukunenak baño  
lorategi, baratzak,  
ederagotuten dituz,  
lora onek biotzak.

Ludiko samin garatzak  
beronek dauz gozatzen,  
arduraz donoki-lorau.  
ikasten bo'gu zaintzen.

Zer dan lili zerutar au  
galdetzen ba'daustazu;  
kistař-aizkidetasuna  
lorau dala ekizu.

GABIREL.

# Andik eta Emendik

## *Ipar amerika'ko katolikoak.*

Ipar Amerika'ak zabalkunde-zaleak dira, eta zabalkunde-gayetan bide bafiak asmatzen ez dira mutil txafak.

Ingalanda'ko katolikoak zinestea zabaltzeko dauken bazkun baten antzeko bat «Catholic Truth Guild» izenduna dauke. Bazkun au gure zinestea uri andietako kaleetan eta baztertutako basefietan zabaltzeko sortua da.

Bazkun au sortzea 1917'n. katoliko egin ziran sozialista biri otu yaken, Dabid Goldstein eta Marte Moore Avery. O'Connell kardenalari aurkestu yakozan katoliko bari biok, txafak orixe egiten ebela - ta eurak be arein aurka zerbait egin bea ebela adiraziaz. O'Connell yaunak onztat aflu eban euron asmoa, eta beriala auto eder bat eragin eben, Aita Deunaren margoz apaindu eta idazkun auxe ipiñi eutsoen: «Yaungoiko eta aberia'ren aldez». Urte aretan garagarilaren 4'n. (amerika'ak azkatasun eguna gomutatzen dabenean) Kardenalaren onespena afluata Boston'etik urten eta lenengo batzaña egin eben. Gero 90 egunean efarik-erfi ibiliaz, 80 batzar egin zituezan. Ufengo urtean Kalifornia'tik zeaf osterata egin eben, Boston'era biurtuaz. Itzaldietan Eleizaren egirik garayenak azaltzen dituez, aflu ta garbi Eleiza Katolikoa zer dan erakutsiaz. Otoitza ta gogo-bizitza zabalkunde-rako beafekoa dala-ta, bazkideen artean Yaungoiko zale, zintso, sutsu ta yakintsuenak auke-ratzen dabez. Gero idazkiz eta itzez, yudafl, protestante ta sozialista eta egiten dautsiezan itaunai erantzuten dautse. Batzafoek edozein zelai, kale mustur eta tokitan egiten dira, eta itzaldiak, autoak ofetarako daukan tokitik bertatik.

Egia zabaltzeko bide ori ango Paulatafl lekai-

deak be aflu dabe. Lenengo Brando urian egin eben osterata onuratsua ikusirik, orain Winnipeg' en egin dabe. Iru aba ta ogei teoloji ikasle Toronto'ko ikastetxetik uri andi atara yoan ziran, eta kale mustufetan itzaldiak egiten asi ziran eta bitartean abestiak abestuta, igafi barik inguruan bildutako gizosteari astia yoaten yakon. Pozik entzuten ebezala igarteko naiko da auxe: iru ordu inoiz irauñ aflu, entzuleak tamalez egoten ziran ain arin amaitzen ziralako. Onein asmoa ez yakifien artean beintzat Eleiza ezagutu eragitea da, eta ofetarako bide edefa dala autu dabena, esan leike. Beintzat angoak *aldana* egiten mutilak dirala ikusi geinke eta orixe emen txarto elitzakigu etofiko, *aldana* egiteori esan gura dot.

## *Kanada'ko misiolariak.*

Kanada'n Mixiolari ikastetxeko nagosi Roberge yaunak esan dabenez, andik mixiñoetan dabiltzazan lekaide, abade ta monjak 7.000 inguru izango dira. Igaro dan udagoyenean 100 lekaide ta abade ta beste 100 lekaime baño geyago Apirka ta Asia'ko mixiñoetara yoan dira. Eta mixiño zaletasuna bizi dagola toki artan igarteko, auxe gogoan eukitea naiko da. Mixiolari edo belgundariei laguntzeko parokietan iges batu dana 500.000 doñaferaño eltzen da. Ori zineste zintso ta sendoaren ezagufi edefa da.

## *Katoliko baltzen batzaña.*

Amerika'ko baltz diran katolikoan alkaftasunak bere bigaflu batzaña Washington'en egin dau. Batzafl onetan aflu diran erabagiak betetako, Aita Santuari seme lez eskiñi yakoz eta esker ona agertu dautsoe, batez be mixiñoetan aldala bertoko abadeak izan beafl dabela agindu daualako.

Baita «Amerika» aldizkingiari, katoliko balzten alde lan egiten dabelako, eskefak emotea erabagi dabe, eta baita berarizko eskefak balzten alde lan egiten daben katolikotar bazkuni.

Gero batzorde batek Wassington'en Aita Santuaren ordelari dan Fumasoni Biondi ikertu dau, eta euren artean yoan zan, Normann Durcket abadea, balztzatik abade egin dan azkenengoa.

### *Ingalanda'n katolikotaren batzara.*

Ingalandako katolikoak, igaro dan irailan, Mantxester uri ospetsuan batzar orokora egin eben. Yaupari ta kistaf-lau garrien artean bederatz gotzain bildu ziran. Gai garantsitsuetzaz itz egin eben, batez be kistafak gizarfatean daukezan beafkuntzaz, anglikanoetatik biurtzen diran yaupariei laguntzeko bideatzaz, eta Bourne kardenalak ikastolatza itz egin eban. Gai oneik adiraldu ta erabagi edefak artu ziran. Bertoko agintariak batzarkideai egindako areraz gustiz pozik gelditu ziran eta, Bourne kardenalak esan ebanez, batzar au «garaitz aundi bat» izan da.

### *Lekaretxe (konbentu) bariak Ingalandan.*

Lekaretxeak ugaritzea efi bateko kistaf bizitzaren ezaugaririk onena da. Lekaretxeak, kistaf bizitzarako beaf-beafeakoak, izan ez arfen, bizitz au mardul dagoan tokian berez lez sortzen dira, Balmes yakintsuak bere idazti baten ederfo egiztuten daben lez. Beraz lekaretxe ugariak, kistaf bizitza mardularen ezaugarfiak dirala, ukatu ezin leiken gauza da. Eta Ingalanda'n, Yaunari eskefak, ugaritzen doaz. Oraintsu Bourne kardenalak Exmouth'en karmeldaf lekaimetxe bat onetsi dau, eta 19 urte onetan 21 konbentu onetsi dituala azaldu dau. Gai onetzaz egin eban itzaldi ederean, katoliko ez yakin, eta ez dirantzat esan eban, Yaungoikoaren deya entzunda otoi bizitza egiten dabenak gofagarfiak zirala, eta beraz otoi-etxeak onuratsuak, otoiitza «leiz bizitzan» eustazpi ta mamiñekoa dalako.

Bere itzaldi edefa katolikotar ez diran izparingiak be osorik argitaldu eben.

### *Mexikotafak*

Katoliko zintsoak gogof diardua Eleizaren eskubideak zaintzen, Kaes'en bidebagekerien aurka. Ainbat ankerkeri egunoro izparingiak zabaldu dabez, baña ori gora beru len baño adoretu-ago angó katolikotar kementsuak agertzen dira. Oraintsu, Efoma'n batu ziran gazteen artean mexikafak bai'ziran eta Aita Santuak, zinop (martirien) anai eta seme lez biotz gustiaz agurtu zituan. Eta gazteok itz emon eutsoen beaf ba'zan euren odola zifneste alde emongo ebela.

Ondiño egun gitxi dala ikertu dau angó mixiolari batsuk lagun zituala, Leon'go gotzainak, eta angó bari entzunda besarfetuz Aita demak esan eutson: «Ondo dago, Yaungoikoa zuekaz dago eta Eleizaren garaitza urean da, Yaungoikoaren itzak utsik ez dau egiten eta Eleizak bere garaitza laster ospatuko dau, eta ori geuk ikusiko dogu».

Eta mixiolariei bafiro, ordua eldu daitenean euren abefira yoateko gertu egoteko esan eutsen. Itzok poztu egin beaf gaitue eta bitartean otoi gure anayen eta etsayen alde.

### *Txiña'n be.*

Sanghai inguruan dagozan emengo mixiolariak gaizki xamar ibili dira an boltxebitarak zirikatuta, sortu diran naspiletan. Umezurtz etxeak sakabanatu dituez, eta bertakak ostaz iges egin dabe, euren artean bilbotaf lekaime bertako buru (Fu-txeu'n) izan dana. Baita Agife'taf Prantzizko Elgoibartafak naigabe latzak igaro ditu, Fo-kien'en ainbeste alegiñez egin daben abade ikastetxea ondatu dautsielako. Tamalgaria da, baña uste dogu Yaungoiko onaren laguntzagaz bafiro biurtu eta euren Yaungoikotiar lanetan yaraituko dabela.

Orain 27 urte be gofiak ikusi zituezan txiñar katoliko gixajoak «boxers» en itxulaskundea izan zanean, Kristo'ren gorotz 2.419 erail zituezan eta. Alan be odol ori kristiñau bafien azi dala bai'dakigu-ta, euren alde zerbait egiten alegindu gaitzezan.

**M'faf G.**

### *Iraupena ta aldakoñkeria.*

Lengo zenbakiko «Zer edo Zer» itz oneikaz amaitu gendun: «Yaungoikoaren laguntzaz ba, ekin eta yañai...»

Gaur zerbait idatzi gurarik, beste zertxobait esatea otu yat Gauza yakiñak dira, baña gitxitan gomutau eta eñez aztuten diranak. Eta ezer egingo ba'da, egin beañ dana sañitan buruan erabiltea lakorik ez da. Egi bat buruan erabiliago eta biotzean eñezago sartzen da, eta biotzean sartzen danak egiteetara eñez bultzatuko gaitu. Iraupenatzaz be, auxe egitea dagokigu. Sañitan buruan erabili, egiteetan agertzea gura ba'dogu.

### *Iraupena beañekoa da.*

Iraupena, zerbait egingo ba'da, beañekoa dala esatea, eguzkia argi egiteko dala esatea lakoxe egi argia da. Egiten diran gauzarik geyenak, iraupenagaitik osatzen dira, edo beintzat iraupen barik ez dira egiten. Trebetasuna ona da zerbait egiteko, baña iraupen barik utsa. Trebetasunak auñera yoateko bide ego-kiena erakutsiko dausku, baña iraupenak indař emon ta bultzatu. Trebetasunak asko al izan ařen, iraupenak askozaz geyago al dau. Garaifza geyago zoř yakoz iraupenari, trebetasunari baño. Irau-

penak gauzari osotasuna ta gizonari gizatasauna emoten dautsela esan geinke. Auxe dala-ta norbait trebea izan ařen, aldakoña ba'da, txoriburua dala esaten dogu, etabide zuzenean befi auñera yañaitzen dabena gustioi itzala sartzen dausku, eta beragaitik bakařik esango doguz itz goragaři oneik: «Ori benetako gizona da». Egi andia esaten eben, ba, gure asabak antxiñako esakun onetan: «Prakan-prakau ez dago gizona».

Iraupena gauza beañekoa izan da, baña bai gaitza be, gizonagan ba,

### *Aldakoñtasuna berezkoa da.*

Eta berezko aldakoñtasun au beañekoa dan iraupenagaz alkařtzea ez da eñez Berez aldakoñak gareala Yob deunak antxiña esan eban, gizona iñoz be se baten ez dala egoten, eta bakoitzak norberagan ikusten dogun egia argia da. Auxe dala-ta esan beañik ez da, geur bizitzan beañkuna eten bařik betetea al dapa-gora egiten yakula; eta zuloa daukan ontzi bat urez beteta eukitea lez, be ti zintso beañkuna betetea, gaitza dala

Batsuk beste batsuk baño berezko aldakoñago yayoten gara, baña gustiok beañdan baño geyago: Ořegaitik



Ibili gabiz geure bidean  
bitzita bide latzean  
ta gustiz gitxi-gitxi dakusguz  
*gizonak* gizon artean.

### *Aldakoñkeria gurarizkoa.*

Berez gitxi aldatuko bagiña lez, asko dira euren gurariz aldakoñ egiten diranak. Batsuk gauzei azaletik baño ez dautse begiratzten, eta umeen antzera, gauzea azalez aldatzen ba'da, eurak be aldatzen dira. Onangoak egunez eretxi bat eta gabaz beste bat eukiteko gai dira.

Beste batsuk, gauzai azalera be ez dautse begiratzten; euren onurari bakañik eta ¡yakiña! «eguzkia nora zapiak ara!» Onangoak *gizontxo* izaten be zeregin dauke.

Asko bañiz euren eretxiak aldatzeko aldiari begira ez dira egoten; tokiz aldatuta bakañik euren eretxiak aldatzen dira. Tokitan aña aurpegi. Onangoak betiko iñauterietan bizi dira. Onein senitartekoa izan nonbait Jibbons kardenal ospetsuak idazti baten azaltzen dauskuna:

Ipañ Amerika'ko gudaldi baten, ego aldeitik ipañ aldera bultziz yoyan gizon bat, eta oi zan lez bakoitzaren politika eretxietzaz ekin eutsen: Onetan ze alderdiko zan lagunari itandu eutsan. Eta besteak bereala: ¿Zein eritan, gagoz? -Pensilvania'n-erantzun eutsoen. ¡A! orduan batasun-zale edo «unionista» naz. Bai alderdi atan eretxi oretakoak ziran geyenak eta...

*Yaungoiko-Zale*'ko arasoetan olan-goentzat ez da arnasarik be, gauzak azal eta mamin beti bat diralako; Kristitiñau Ikasbidea eta euskaldunai euskeraz irakastea. Araso au emengo onurakaz ez da albaritzen. Eta geure tokian

gagozalako ez daukagu amerikaren antzera egin beañik.

Asko dira mundua antzerkitzat artzen dabenak, eta eurak antzerlari lez soñekoa aldatzen dabenak. Guk gogo-ara-soetan au olan dala yakin beañ dogu, bañā euren antzeko ez izateko.

Yaungoiko Zale'n zeregiñak eretxi ta eztabaida gustien gañetik dagoz; Yaunak ipiñitako beañkun astunetik sortzen dira. Gure leloa auxe izan beañ dau ba, «Yaungoikoaren laguntzaz ekin eta yañai...»

### *Ekin...*

Gogo zintsoaz gauzak artzen diranean, oldozkunak ez dira buruan gordeta eukiteko izaten, egiteetan erabilteko bañō Beti sakelean gordeta dagoan txindia ezertarako gauza ez dan lez, iñoz egiteetan agertzen ez dan oldozkuna be utsan urēngokoa da. *Ekin* ba, eragozpenak azpiratzten, bideak zabaltzen, begiak zabaltzen, ta biotzak berotzen. Eta *ekin* eguzkiak argi dagienean eta ekaitza datoñenean. Zintso yokatzen dabentzat batez be, ekaitz-aldiak naitaezkoak dira, eta zerbait zirkin eragin añen, Yaunaren bideetan auñera yañaituko dabe, beragan uste osoa ipiñiaz.

### *Eta yañai..!*

Batez be au iraupenerabo beañ-beañekoa da-ta. *Yañai*, Kristitiñau Ikasbidea irakastea bañō gauza zuzenagorik ez da-ta. *Yañai* gure anai euskaldunen artean zeruko bidea irakasten, oitura onak zaintzen, eta biotz gustiak, Yaungoikoarenak dira-ta, beraganantz biurtzen. *Yañai*.. ziñeste ta oitura onak iñoz bañō etsai geyagoz inguratuta dagoz-ta. *Yañai* aldogun artean, iñoz be azpeltu barik... yazokun onek erakusten dauskun lez.



Tartaritar-gudari Tamerlan anker eta ospetsuak bein burukaldi baten ain ondo ez eban urten eta, bere lagunakaz zer egin asmatzen ziarduala, txinguri bateri aretaz begira yari zan. Orman gora igoten ebanean txinguriak, bairo bera botaten eban, biritan eta iru bidar orixe egin eta txinguria bairo gora. Orduan bere lagunei esan eutsen: «Txinguri onek

guk baño geyago daki, eta berak gey egin bear doguna erakusten dausk yausten dana, yaiki egiten da; atzera eg dabenak, auera, eta azpiratua izan da ak bairo yokatu! Auera ba, eta garta tza geurea izango da!»

Ekin eta yari ba, Yaungoikoa lagudogula...

**GAMA**



# Andik eta emendik

*Gudaldian austutako eleizan bariztatzea.*

## *Olandar katolikoak.*

Olanda'k 1920'n 6.865.314 biztanle zituan. Onetatik 2.500.000 katolikoak dira. Burutzat Utrex'en gongotzain (artzobispo) bat eta bost gotzain daukez. 1.200 paroki ta beste 50 eleiza, onei laguntzeko. Katolikotasunak bizi dirau, lengoan aitatu gendun lez, 1924'ko 53.000.000 yaunartzek agertzen dabenez. Katolikotarak, agintariak ez diran tokietan, eta tamalez, aintzakoizat dagozan tokietan be, ikastola arazoetan gogof yokatu bearean aurkitzen dira, Krist naukasbideari ta abaf bear dan gañantzirik emoten ez yakolako. Olandarag onetan auferapide andia egin dabe. Abadeak eurak daukiez eleiz ondoan ikastolak, eta agintariak onetan beste edozein ikastola lez aintzat afitzen dabez. Ikastola gustiei gobernua bardin laguntzen dautse, beraz katolikoei be bai, eta agintariak ez dauke bertan aginpiderik osasunerako egokiak diran ala ez aztertzeiko izan ezin.

Irakaskintza-azkatasuna lortu eben ezkeru, irakaskintzako goiko maletan auferapen andiak egin dituez. Orain 19 ikastetxe 10 gimnasium eta 11 lizeo deritxoenez gañera, saleroste, ekintza, ta lugintza ikastolak ugari daukiez... Onein artean geyen gañentzen dana Nimeges'en idigi eben ikastetxe nagosia da. Oneri Udalak eta katolikoak euren esku zabalaz eutsiten dautse.

Amabitik amazortzi urterarteko gazteak bazkunetan eralduta daukiez, geyen gañentzen dirana berarizko irakaskintza emoten dautse, eta gustiak parokian inguru biltzen dira, ludiko gaxtori ta irakatsi galgafietatik aldentzeko.

Eruki arazoetan auferatuak dagoz. Bingen deunaren bazkun ongilez gañera, maitasun-bazkunak, gexoak ikertzeiko bazkunak, espetxetik urtendakoak zaintzeikoak eta abaf ugari daukez. Langileak oso ederte eralduta dagoz, yaupari bat buru dala, eta gustiz gaitasun andikoak izan beaf, oraintsu Ginebra'n egin zan langiletza baztafean eskar eta eskumakoak autarkiz bere batzar burutzat aututeko.

Gauza gusti oneitarako asko laguntzen dautse an argitaltzen dabez an 30 izparingi egunoroakoak, katolikotar irakatsia bazter gustietatik zabalzen dabena. Onez gañera aldizkingi edef asko argitaltzen dabez.

Yakiña da lengo gudaldi gogofean eleiza asko toki danetan apuruta gelditu zirala. Batez be Prantzi aldean, onetan kalte andiak egin zituzan. Okerok zuzentzeko irasitako bazkunak Paris'en oraintsu batzar bat egin dau, eta Tissier goztain eta lendakari yaunak esan dabenez, ara egin daben lan edera. Orain arte 22.000.000 pranko bildu ditu. 500 eleiza bariztau, 800 egiten diardue, eta 3.000 eleiza itxita egozanak idigi dituez. Onez ganera, bazkun onek abadeai 1.000 txirinkuts edo bizikleta emon dautsez, an igandean batez be, efi batetik bestera yoan beaf dabenantz bearekoak dira-ta. Baita beste 6.000 abade txirori laguntzen dautso bazkun onuratsu onek. Eralguntza gauza onak egiteko edera dala adirazten dausku onek, eta baita esku zabalduak bilatzeko be.

## *Oitura begikoa.*

1870'n. Aita Santua Batikano'n espetxetuta lez itxi eben ezkeru, Batikano'ko Eleiza ospetsuan Kandelarioz, ezko edo kandela onesterik ez da izaten. Baña onen orde z Eroma'ko Eleiza nagosi edo basilika gustietatik eta praiie gopatzak daukiezan eleizetatik, Aita Santuari onetsitako kandela txukun eta berein-beregi apaindutakoak eroaten dautsoez.

Eta aurtan be, oitura yañaituaz olantxe ospatu dabe egun ori.

## *Izpar txoita.*

Haiti-lateriak urte batsuk dirala Aita Santuagaz artu emonik ez dau izan eta orain lengo bidera yo dau. Egunokaz artu-emonok bariztau dauz. Aita Santuak ang ordelari Karuana yauna izentau dau.

Txekoslobakiafak be urte oneitan, erdizka ibili dira-ta, bafiro itunduten asi dira, eta uste da laster lengo artu-emonetara elduko dirala.

Vuillermet, prantziko idazle eta izlari ospetsuak oraintsu bere lenengo yaupagintzako 25'n. urtea ospatu dau, Lille'ko Maurizi deunaren eleizan. Domekatar lekaidea da, eta *eleiz artan 420 itzaldi* egin ditu 25 urte onetan.

**M'iaf G.**

# ZER EDO ZER

## EGIA TA EGIZALETASUNA



**K**ENGOAN aldakoñkeri ta iraupenatzaz esan gendunak, egiazaz, zerbait esatera berez bultz egiten dausku.

Egia iraupenaren sustaía dalako, bere senean irauteko, egiaz alkañtuta ibili bea dau. Aldakoñkeria osterá, iraupenaren etsai dalako, egiañren etsai be bai'da, eta guzurañaz alkañtuta aurkituko dogu. Auxe dala-ta, Bossuet yakintsuak, protestanteai, buruan emoteko auxe egotzi eutsen: «Zu aldatu egiten zara; eta aldatzen dana ez da egia». Eta egiztuteko, «Protestantetar Eleizen aldakuntzen edestia» idatzi eban. Oñek zirkin andia eragin eutsen. Izan be, gustiok dakigu egia ez dala aldatzen... eta aldatzen dana guzurañ dala be bai...

Egia ba, lenena, beañekoena, edeñañna eta maitañoña da, bera barik beste ezer ez litzake izango-ta.

### *Egiañren edeñtasuna*

Egiañren edeñtasuna zerbait ezagutze-ko, Yaungoikoagandik datorkigun Argia dala gogaldu beañ dogu. Egiañren Aita dalako, eta ludia argitzen dabentzian izpiak eguzkiagandik sortzen diran antzera, egi gustiak Beragandik sortzen diralako.

Egia argia da, bere izatez Argia dañ nagandik sortzen dana, eta gizona beste izakiegandik berezten dabentzian be, Bere dis-dis bat baño ez da. Egiañ gure gogoaren yanari ta gure bizitzaren sustaía da. Luñeko landarak eguzkiaren añañ barik ezin leike iraun. Adimenaren, bizia, argi ta yanaria egia da. Egiañren argiañn bakarañk, gizonak bere bizitza,

gizarteko bizitza ta beliko zoriona aurkitu leike. Egitik aldentzen danean, guzuñezko ilunpean yausten da; guzuña bañiz adimenenkutsu galgaria da. Gizar-teko dana guzuñaz ba'dabil, orduan sentzundunak gizarterako duintzat be ez dabe artzen, eta guzuñzale danagaz al-bait arñu-emon gitxiu eukitera egiten da. Ori dala-ta, zuzen egoan Diojenes ospetsua egun argiz kurtzuluegaz gizon bila joanda, salerosten egozan taldea, alkañi nok andiagoa sakatuko eutson ebiltzazala ikusirik, esan ebanean: Oñek ez dira gizonak, abereak baño.

Eta azkenez gizonaren emengo ta betiko zoriona be ortxe dago. Zoriona, Betiko Argian, eta zoritxaña, Betiko Ilunpean.

Gizona ba, egitik aldentzen danean, gizon danez ilda lez dago; besteagazko arñu-emonetan egia osikopetzen dabenean, gizarterako duin ez da, eta egiari begiak itxita bizitzau igaroten dabenean, bere eruz betiko ilunpera doanean, betiko zoritxañeko egiten da. Alan da be

*Zelan ain egi-zale gitxi?* Gauzarik edeñena, begikoena eta beañoena eta maitagañena izan da, gustiak *maitetu beañ leukiela* esan lei, baña geyenez besteruntz gertatzen dala dakusgu.

Zer dala-ta? Egizko diruaren ondoan guzuñezko txindia agertzen da. Guzuña bere itxusikeria estaldu eziñik, egi yantziaz apaintzen alegintzen da, eta geyenez indaña ta ondasunak, aberastasunak alboan dituala, gizonai guzuñezko zoriona eskintzen agertzen da. Egia bañiz dan lez; ekañ, argi ta garbi, apainduri barik, ez dabelako beañ, eta eguzkiaren izpi bero zolien antzera toki gustiak arakatu ta bere onuraz bete gurarik dabil, baña sañitan ostatico barik gelditzen da; *Egia neu naz* esan eban Yesus

maitagaña, Belen'en ain barik aurkitu zan lez.

Girña naspildu galgariak noraño gizona itxututen daben ziñestu be ezin leike. Eta bere igalietatik zugatza ezagutuzen ba'da, gauñko oitura, yolas, yanzkera, irakuñgai, eta gauzarik geyenak guzuñaren igaliak dirala igari geinke. Eta da ba arñitzekoa, egia *gizonen* artean *umezurtz* aurkitzea.

### *Zegaitik?*

Batsuk itsukeriz, beste batsuk arñokoñiz, eta beste askok gaiztakeriz, egia andia da, egia aintzat ez dabela artzen. Bai'dira egia maite dabena, baña askotan latza izan eta... baita oldoztu ta aozautortzen dabena, baña egiteetan besteruntz agertzen diranak; eta baita, gauza bat buruan, beste bat itzetan eta beste bat egiteetan agertzen dabena be. Eta au egi tamalgaria ba'da,

### *Egi-zaletasuna zabaltzea lani onena*

dala be, egi aundia da. Gizonari egi leikion onik andiena egia maitatzen irakastea da. Egia da, gizonak guzuñare ondoren doyanean be, egizale buru eginda yoaten dala. Gizonak girña gora-bera, gizon lez yokatzen dabenean egia berez maite dau, eta guzuñaz agertzea iñondik ez dau gura izater. Egia aintzat arñu gura ez dabenean begiak itxiko ditu, iges egingo dau, guzuñat ertsiko dau, baña bera guzuñaz dala esan, orixe ñoz be ez. Izan be, egia Yaungoikoaren irudia daroan urezko txindia da, toki ta aldi gustietan bardalio dabena, aintzat ezagutzen dabenean. Gizonak bere izateagaz egiagotako maitasuna arñu dau eta, emen E

osorik aurkitzen ez dabelako, bere ega-  
ria aseko ba'dau, nai ta ez, Egi osoa  
dagon tokiruntz bere adimen biotzak ya-  
soten ditu.

Eta berez beti olantxe izan bear leuke;  
yatorizko obenaz naspildu ziran girñak,  
adimena lausotu ezpalebe. Argia be-  
gientzat gauza maitagaña da, beraz ar-  
giak begiak minduten ba'ditu, zerbait  
gexo dauken ezaugarri da.

Gure adimen-biotzetik girñak yasota-  
ko lañoak kentzen ditugunean, antzikur  
(ispilu) eder baten lez argi egiten dau  
eta orduan beste toki baten (1) esan  
gendun lez:

«Argi onek damotso zoruna gizonari,  
biotza eraldurik, zintso, zuzenzale,  
adore neurgabea damotso argi onek,  
gudan ez aspertzeko zuzenaren alde».

Eta orduan gizonak benetako azkata-  
suna lortuten dau, Yaungoikoaren seme

lez dagokion azkatasuna. Eta oréxe-  
gaitik

### *Egi-zalea Yaungoiko-Zale*

Izan bear, Yaungoikoa Egi berbera  
dalako. Berez *Yaungoiko-Zale*'k bere  
bearkuna betetako izenen yaube izatea  
naiko dau. Egia norbere alde euki ez-  
kero, iñoren bildurik ez da euki bear,  
Yaungoikoa norberagaz dago-ta.

Alan ba, gure asmotik urten barik,  
luñ onetako eztabaidak alde batera itxi-  
ta, gustiok alkarituta, Egiaren aldez,  
Kristiñau Ikasbidearen aldez, gogor eta  
gogoz; geure anai euskaldunen artean  
egia zabaltzen alegintzen garean artean,  
lanik bearéko ta edereña egingo dogu.  
Egiaren maitasunaz bakañik gabiltzazan  
artean, berak aurera yañaitzeko adorea  
emongo dausku, eta zuzen goazala ya-  
kitek emoten daben poza langorik ez  
dago, bear dan bidetik, eragozpenak  
gora-bera, yañaitzeko...

Egiaren aldez ba, Ekin eta Yañai...!

(1) *Goi-Izpiak*, - EGIA.



# Andik eta Emendik

*Mexiko'tar gaztedi adoretsua.*

Urtañilaren 3'n. Aita Santua ikertzen yoran ziran, Luis deunaren omenez egindako yayetara eldu ziran mexikotar gaztediko talde bat. Eureka eldu ziran Durango'ko gongotzain Gonzalez yaun agufgafia eta Ramirez aba yosulauna, gazteen bazkunako zuzentzale dana. Aita Santuak esan beafik ez da; aferarik aitakoñena egin eutsen eta itzaldi edera egin be bai, eurak txalotu ta adoretzeko. Aita Deunak bere itzaldia amaitu ebanean, Ramirez abak eskefeko eskutik arfu ta erdi negafer esan eutson: «Aita Deun-deuna: Emen dagozan gazte guztiak, eta ez eurak bakarik, baita Mexiko'ko gaste katolikotar gustien izenean, zin-egiten dogu, geure Eleiza Ama deunaren seme zintsoak izango gareala, bere alde geure odola emon arteraño». Orduan gaste guztiak Aita Santuaganuntz besoak luzetuta esan eben: «Bai, zin-egiten dogu».

Au zan, esan dogun lez, urtañilaren 3'n. Ba egun ofetan bertan amar gaztek euren bizia Kisto'ren alde emon eben.

*L'Osservatore Romano*'k urtañilaren 3'n, Kañes'n ordelariak lau gaztedi katolikotafekoak, Leon'en arapau eta ziñoa lez il ebezan.

Aureko egunean guztiak yaunaftu eben. Batek aureko egun gustian barau egin eban, eta bere oneskuna aitari eskatu eutson. Aita onek bere emazteari esan eutson, amar seme ba'lituz be guztiak Yaungoikoari eskiñiko leuskiozala.

Beste bat, «Yaungoikoafen eta bere aintzaz» esanaz il zan. Onen amari semearen gorpua ez-eutsen emon gura izan, baña ez eutson ardura here gogoa Yesus'en Biotzari eskiñi eutson-eta.

Irugafenak, iltea gura eban, bere odola abefia gaizkatzeko beafekoa zala-ta. Bere aitag il da, kusi ebanean, zeruan egoala esan eban eta bes-

te semeai esaten eutsen aren ikasbideari yafaitzeko

Beste sei katoliko gaste be il ebezan, eta euren azkenengo itzak ¡Gora Kristo Efege! izan ziran. Batek ilten yoyala auxe esan eban: «Kristo'ren alde ilten naz, baña bera ilezkoña da». Ori da zintso yokatzea.

*Aita Santuaren V'n. urteufena.*

Ilña onetan, otsañan, V'n. urte bete dira, Aita Deun gurgari XI'n. Pio autu ebela. Bere langi-letasun ta yakituri ta kemenatzaz baleiteke, ufengo baten zerbait esatea.

Gaur beintzat. bost urte bete dira, Aita Santu aututa Batikano'ko Eleiza ospetsuan, txalo ta gora izugarien erdian Gustion Aita lez agertu zala. Orduan iru aldiz bere begian aurean amuko zati bat efeaz, diakono batek esan eutson: «Aita Deuna ludi onetako aintza onantxe igarotenda».

Ondo baño obeto ekian Aita Deunak ludi onetako aintza uskeri utsa zala, ta egizko aintza, bakoitzat bere beafkuna betetatik sortzen zala. Eta ofetan gitxilako langiñe zur eta adoretsua agertu yaku. Ondo ekian beafkun astuna bera gantzen ebala eta ofexegaitik lonbardaeren ikastetxeke buru ta ikasleen aurean, Aita Santu aututa egun bat edo bi baru esan eban: «Gaur bai, *hossana*, eta biar baleiteke *crucifige* izatea».

Eta alantxe da izan be Aita Santutza gurutz benetan astuna izan beaf dabela guztiok igari geinke, baña Berak bakarik ondo ezagutu. Ainbeste naigabe, etsai, eta safitan, aizkide-buru egiten dabenak emoten dautsiez-eta, oraintsu prantzetaf alderdi bateko buruak emon dautsiez lez.

Efoma'n beronen izentatzea ospatzeko gustiz alaitasun andiz eleizkizunak egin dira, batez be

Laterano'ko Eleiza nagosian, Erroma'ko gotzain eleiza da-ta Te Deum bat andikiro abestu zan. Ilaren 12'n, burestuna ipiñi eutsen egunean, Sixtina deritxon kapilan eleizkizuna egin zan. Eriak urfengo igandean, oi daben lez, Karla deunaren al Korsu deritxon eleizan izugarifko ostep etala itasun andiz egun au ospatu eban.

### *Pafoki bakana.*

Strasburgo'ko efi Fassenhingo'k besterik ez lakoa, da txauburuak ondo zaintzen. 1812'tik orain arte iru pafoko edo txauburu bakarik izan dira efi onetan. *Bertz* de Mayan yauna, 1812'tik 1836'arte; *Bangratz* yauna 1836'tik 1894'arte; eta *Adolf* abadea 1894'tik orain arte Ondiño bariz yafaitzeko asmoaz, 76 urte euki afen osasun edera dauko-ta. Gauza bakana da gero! *115 urtean iru* txauburu bakarik ezagutu dituan efi ez da ezez bilatzen, batez be Araba aldean. Eleiztarak oso onak eta eleizkoyak dira, eta nonbait naibage andirik ez dautse emoten ainbeste aldi-tan irateko.

### *Bide oneratze bat radio-urutzikinez.*

Oraintsu toki onetan esan gendun ifatizkiñak on asko egin leikela, kalte lez. Au ikusirik, toki askotan katolikotafak egia zabaltzeko bide ori be aukeratu ebela. Onetan lenen Amerikaf katolikoak izan ziran. Au lan onuratsua nai ta ez izan beaf, eta zerbait igaliak emoten be asi da.

Oraintsu irakuri dogu ifatizkiñez egiten diran katoliko itzaldiak entzunda, H. Kementh Kinsley yauna, protestantaf abadea, katoliko egin dala. Len, Texas, Ipar Amerika'ko anglikanoen gotzain eleizan egoan; eta orain katoliko egin ta Oriskany'n onangoentzako dagoan katoliko abade ikastetxean dago. 24. urte bakarik ditu eta bere sendian lenengo katolikotafa da. Abade ikasten Paulataf lekaideen buru danaren onuz asi da. Paulataf oneik Ipar Amerika'n itzaldiak eta egiteko dauken ifatizkiñean egindako itzaldiakaz bide oneratu da. Orain pozez dagoz, len baño gogo geyagoz yafaitzeko, au azkenengoa ez dala izango ondo dakie-ta. ¡Yaungoikoagana

eltzeko bide asko dira-ta, al bait geyen efastu tea dagokigu gustioi!

### *Siam'en oneratze bat.*

Siam'go idazle ospetsu bat oraintsu katoliko egin da, bere emazte ta semeakaz. Befogei urte ditu eta bere aldirik geyena pagoda (ziñesgeen eleiza) baten Buda'ren irakatsiak zabaltzen igarodau. Lekaide katolikotaf batsuk idazle oni, bertoko izketa Siamera irakasteko deitu eutsoen, eta eurakaz aizkide egiñik, kristiñau ikasbide bat eskatu eban, bere emazte ta umeakaz irakurteko.

Yaungoikoak biotzean ikutu eutson nonbait, sei ilabete ondoren, gustia ederto ikasi ta bere emazte ta sendiagaz bateo deuna artu dau.

Eta afezkeru astero autortu ta egunoro yaunartzen dau bere emazte ta alaba nagosiaz. Txikiak be yaunartzeko gertatzen diardue. ¡Yaunari eskefak!

### *Prantzizkotaf umakume mixiolariak.*

Aurten Gopatx au irasi zala 50'n urtea dalako, Erroma'n andikiro ospatu dabe, batez be irufen bat andikiro egiñaz. Gopatx onek Iruña'n bere etxe nagosia dauko eta bere iraslea, Txopetin Elene (gero Nekaldiko Maria) euskotaf yatorikoa izan zan. Gopatxa onek lan asko egiten dau Maria'ren mixiolari prantzizkotaf ez diran tokirik mixiñetan ez dira asko ta. Gopatx au ugarida, eta euskotaf asko berton saftzen dira. Gustiz 255 etxe dabez alderdi gustietan eta 5.000 lekaime dira. 1910'n. 143 etxe ta 4.315 ziran. Bezaz aufera doa bazkun onuragiñau.

Boston'en oraintsu il da amerikaf artean oso ezaguna izan dan Katariñe E. Conway, idazle ta olerkari bikaña. 75 urte izan ditu. Emakume katolikotaf zintsoa ta buru argiduna izan da. Roosevelt Todor'ek esaten eban, katolikotaf idazle bikain onek «gizonen burua eta emakume biotza» eukala.

# Andik eta Emendik

*Ipar-Amerikaren lanak.*

Ango katolikoak aufera doazala euren lan edefak agertzen dabe. Ointxe *Kolon'en Zaldun'ak* deritxon bazkunak, beretzako New York'en eixe bari bat egin dau. Eta ez edozelangoa. Etxe onek 25 oin ditu, ortik igari zer izango dan. Auferapen gustiak dituz, eta bera egiten 4.000.000 dolaretik gora eralgi dabez.

Oraintsu Hayes kardenalak onetsi dau eta egun onetan milaka katolikoan artean Mr. Zamez Walker, New York'eko endore ta katoliko zintsoa dana etxe artan izan da.

Etxe au zabaltzea, andikiro ospatu gura izan dabe, eta ofetarako Washinton'go katolikotar lkastetxe nagosiari (Universidad) 2.000.000 dolar emon dautsez. lkastetxe au lendik onenatarikoa da-ta, oin aflu daben laguntzaz, danen gañetik yafiko dala uste dogu.

Ori da dirua eralgiten yakitea... eta emoten be bai! «Ozanan P.n» izendun amerikar bazkunak, ointxe zoriondunen izendegian ipinteko lanean diarduen gizon ospetsu onen goralbenez, bere irudi bat ipinteko lanean diardue. New York'eko endoreak baipeña ta laguntza pozik eskiñi deutsez.

Baita, protestantetar onduñakoen bazkunak Newman kardenal ospetsuaren gomutaz irudi bat ipintea erabagi dabe. Batzordeko buru, Ipar Amerika'n, Ingalanda'n Ordolari dan katolikotar zintsoa autu dabe.

*«Eurien Aita».*

Ipar Amerika'ko Latefi Batuetan yosulaun Rikard Yeronimo abari izen onegaz deitzen dautse. ¿Zer dala-ta? Eguraldien gora-berak, ekaitzak eta auzezti iragari ta iragarfeko gaitasun andia agertu daualako. Egun baten euririk egingo da-

ben ala ez yakiteko, «Eurien Aita»gana yoten dabe, agintariak, ostikolariak ta zein egunetan eguraldi ona egingo daben ziur yakin gura daben gustiak. Oraintsu gertatu da, agintarien «teknikoak» egun izentautako baten euria egingo ebala esan eben, eta Rikard abak ezetz iragari eban, eta berak esana gertatu zan.

Danak beragana yoten asi dira, ta itaunka go-gait eragin ez dagioen, iragari dau, eguraldi ona egingo dabela uste dabenean galtzuzko kapeleaz kalean agertuko dala.

*Itzaldiak radio edo iratizkiñez.*

Pantzetar idazle katolikotar batek radio edo iratizkin bidez egin leikezan lanetzaz idatzi dau. Geroago diño esaten asiko gara, Paul deuna bizi izan ba'litz radio-zale izango zala, baña au beste gauza batsuetan eta beti lez, beranduegi esango da.

Gaur iratizkiñak dauken indafa edonok dakus. Eta zabalkundea egiteko aukerakoa dala be bai. Auxe dala-ta idazle ofek diño katolikotaren asmoa olango tramankulu baten yaube izatea izan bea leukela.

Eta iparangi katolikotarakaz alkaftuta lan edera egingo leukie izan be.

Au igaririk Ipar Amerika'n bide au aflu dabe. Baita Olanda'n eta Ingalandan ostera abade gixi dagozan tokietan radio bidez, eldu ezin diran tokietan, itz egiten dabe. Prantzitar katolikoak ez dagoz lo onetan. Paris'ko Notre Dame eleiza ospetsuan Garzima'n egiten diran itzaldiak iratizkiñez zabaltzeko baipeña Dubois kardenalak emon dau, eta auxe dala-ta igandero Sanson aba izlari bikañaren itzaldiak entzuten doguz. Itzaldi ospetsuok entzuten dituenak 2.000.000'tik gora izango dira. Bordeaux'ko kardenalak, goizeko

itzaldiak era ofetan zabaltzea onetsi dau. Eta baita gure aizkide ta euskalzale bikain Lande abak *Radio Paris*'tik igandero eguerdian itz egiten dauku. «Ludiko Argia» gaitzat artuta (1) Gai onetzaz Lande abaren eretxia, (J. I.) ufen-goan azalduko dogu. Beintzat egia argi egin ta zabaltzeko egiña da-ta, toki gustietan zabaldu bedi.

---

---

## JAUNGOIKOAREN LEGEKO AGINDUAK

euskera éraz eta garbian azaldu ta

### JAUNGOIKO-ZALE'ren etxean

saltzen da

Azal gogoraz 6 lauerleko—Meiaz 4,50-

---

---

#### *Bide onera.*

Lerd; Havasrd irakastetxeko irakasle yakintsua katoliko egin da, Bere irakaslaritza itxi ta Boston'eko abade ikastetxean sartu da. Ara zelan gertatu zan. Bere ikasle neskatiñā bategaz. Europa'ko edestia azaltzen ziarduala, eztabaidan asi zan. Neskatiñā katoliko zintsoa zan, eta argi ta garbi kistaf egiak azaldu eutsozan. Irakaslea neskatiñāren azalbenak aztertzen gogo nez asirik, egi bidea bertan ikusi dabelako katolikotaf egin da. ¡Yaungoikoaren bideak asko dira-ta!

#### *Prantzitaf osagiñeen asmo edera.*

Luka deunaren zaintzapean 1.500 osagiñe katolikotaf zintsoak euren bazkuna dauke. Bazkun onek oafu dau abade bari artean euneko bost, sei eta amaferañō bulafetik ilten dirala, eta olangoentzat ikaste aldirako osatetxe bat egitea

(1) Baita ointxe iragarfi dabe, Barzelona'tik Epala'ren 28'tik Jorālan 3'ra eleiza baten egingo diran gogo iñar-kun itzaldiak radio-bidez emongo dabezala. Eder to aufera.

otu yaken. Ofetarako Maurin kardenala buru dala, iges batzofdea autu eben, eta onek asmo au aufera eroateko Lerins'eko beneditafen lekaretxe ospetsua 1905'n agintariak kendutakoa, aukeratu dabe. Larogei gela ditu, eta 1.200 metro itxas-ertza baño gorago dago. Ofetarako katolikotafen artean arpide bat idigi dabe, ta Aita Santuak ederto eritxirik, 1.000.000 lira emotu ditu.

#### *Asmoa da gero....!*

Garizima'n aragia izteko egunak zeintsuk diran yakiteko, bide asko dira, batez be gogozintsoa dabenentzat. Baña emen ipiñiko dogun ez da txarā eleizara yoateko nagi zamarak diranentzat.

Greneble, Prantziko, afain zaltzale bateri, usate dogu geyago saltzeko asmoaz, idazkun auzate buruan ipintea otu yako:

«Garizima bañan eguazten bariku gustietan afain utsa yan...»

Askorentzat uste bako sermoya izango da iragarfi begiko au. Oafu beaf da, Prantzian emebañō aragia izteko egunak geyago dirala. Emegariziman, barikuak bakarfik dira aragi izteko egunak, buldadunentzat.

---

---

## ASTE GURENA

Aste Santuko eleizkizunak euskera

### Saneuñia 8 lauerleko

---

---

#### *Zenbat katolikotaf?*

Ingalanda eta Gales'erako argitaltzen daf «Katholik Directorik» diñonez urtean latera ta deko katolikotafak 10.000.000 ugaritzen dira.

Eta ludiko katolikotafak gustiz 335 miloira emutzen dira.



# ERUGEAREN NEKALDIA



IZA-OBENEN zoñ Aita Betikoari ordaindu bear eutsola - ta, igaro bear ko zituan neke oñaze gorñak, eta gure eskar-txar eta oben gustien gomu teak, gure Gaizkatzañe maitearen gogoa iguin, lañtasun eta ituntasunez ilteko zorian ipiñi eban. Eta bere gorputza be estutasun onen indañez Getsemani'ko baratzean, odolezko izerdi ugariz estaldu zan. Au Nekaldiaren asiera zan. Gero Yudas zoritxarekoak, ludian ezagutu izan dan laztanik mingotzenaz, etsayen eskuetan ipiñi ebeanen, samintasun eta nekeak, alkarñen leyan, itxasoko uin gazien antzera, Gaizkatzañe maitearen Biotza inguratu eban.

Ordu batsuk lenago ain aro agertzen ziran ikasle ain maiteak, koldarkeriz, bakañik itxi eban... Bildots otzana otso amofatuen agin artean yausi zan...

Iñi, ixeka, laido, irain, lotsari ta zigorñak bere gogo ta gorputza bata besteen ondoren mingoztu ebezan. Baña onegaz etsayen amorua ez zan asetu, ez da Yesus maitearen Kurufz egaria be. Aldi atan izan zeitekean eriotzarik lotsagariena kurutzalduta iltea zan, eta auxe aukeratu eban.

Begira ba burua arantzaz zulatuta, esku oñak untzez, gorputz gustia zauri bat egiñik, arpegi deuna txistuz, izerdiz eta odolez zikindurik, lapur biren erdian

kurutza baten zinzilik, euren buru bai litzan, gure Gaizkatzañe maitea agertzen da...

\* \* \*

Saspireun urte lenago, Isaias igarñeak gai onetzaz, ikusita gero idatzitakoak dirudien itzok esan zituan: «Ez dau eder eta lerdentasunik, ikusi gendun, eta ez eukon zer ikusirik eta ezereztat etsi gendun. Ezetsia ta gizonik txatxarena, neke-mindun giza-semea, zoritxara ezagutzen ebana, arpegia eskutauta lez eta lotsagari eban, eta ez gendun aintzakoztat arñu. Gure miñak berak benetan arñu zituan, eta gure nekeak leporatu; guk ustel-eridun (lepradun) etsi gendun, eta Yaungoikoak zauritu ta apaldutakotzat. Bera, baña, gure obenaz zauritua izan zan, gure gaiztakeriakaitik zigofez eyoa. Bere zigofaldiak gure bakerako izan ziran, ta bere zauriak sendatu ginduezan. Gustiok, ardien antzera, bidekatu giñan, bakoitza bere bidean galduta, ta Yaunak geu gustion gaiztakeria berari leporatu eutson». (III atzalburuan).

Isaias'en itzok osoan egiztuta Yesu-Kristo'ren Nekaldian ikusten dira. Eta erugea zan...

\* \* \*

Egia ta ontasuna baño gauza maita-



gari ta goragariagorik ez dago. Eta Yesu-Kristo Egi Ontasun eta Eruegasun berbera zala argiro agertu eban. Eta alan da be, kurutzean yosi eben!

Egun baten bere etsai amoratuei itzok egotzi eutsezan: «Zuetatik nor da egiz obenik ezari leikedanik? Eta egia ba'diñotzue? zer dala-ta ez daustazue zinisten?» (Yon VIII) Beste bein arika egin gura eutsenai esan eutsen: «Egite on asko agertu dautzuedaz neure Aita'gandik. Zein egite onegaitik arika egiten daustazue.?» Neuri ziñistu gura ezpadaustazue, neure egiteari ziñistu egiozue... (Ib, X). Bere Bizitza gustia egia zabaldu ta gaitz gustiaki osatzea izan zan. Itz baten esateko Prentransiit beneficiendo... (Act. X-36) ludi onetatik «on ogiten igaro zan».

Eruega zala Pilatus'ek berak autoñtu eban esanaz. «Nik gizon onegan erurik ez dot aurkitzen» (Luk, XXIII) Erodes berberak be ez. (Ib; 15). Eta beragaz kurutzaldutako lapuretatik batak Yesu'sen eruegasuna autortu eban. Besteari iñotsan: Guk geure gaizkakeriz irabazitako zigoria geuregandu dogu «baña onek ezertako txarik ez dau egin». (Luk, XXIII-42).

Egiz esan zeinkezan ba, yudañ eñari zuzendutako lez Eleizak gure agoan ipinten dituan itz oneik:

«Ene eñi ori, zer egin dautzue? Zegaz naigabetu zaitue? Erantzun egidazu!

Zure alde z egin neikeanik egin barik itxi ete dot..?»

Eta bere ontasun eta eñiaren eskañ txara azalduaz amaitzen dau; «Nik almen andiz gora yaso zindudan: zuk bariz, kurutzaltzeko yaso ninduzun.

Ene eñi ori, Zer egin dautzue? Erantzun egidazu..»

\* \* \*

gaiztakeriaren arteko buruka da. Buruka onetan egia autsez eta laño z ezalita une batsuetan agertzen da, gaiztakeria ta eskañ txara nagosi dirala dirudi... baña ordu batsuetarako. Bariku guren añatsaldetik Berpizteko garaitz - egunera iru egun baño ez dagoz..! Eta ez osoak be..!

Eta orain arte, era batez edo bestez, kurutza ta kurutzalduaren aurka egin ba'dogu, aurerantzean gure obenak kurutzan ipiñi eben Yesu maitea maitetu daigun; maitasunak maitasuna eskatzen dau-ta. Eta bere ikasle zintso lez, koscotegi mendirarte yañaitu dayogun...!

**Manterola'tar G.**

---

## AMA NEKETSUARI (1)

---

¡Ama Samuñ! eldu yatzu  
Nekaldiko eguna,  
ba zure Seme kutuna  
kurutzan zinzilik da.

Arpegia, ubeldurik,  
arnasa arñu eziñik,  
zanak be odolustuta,  
begiak argi barik.

Itamuko izerdiaz,  
mosua otzik dauko,  
zerua ilundu da-ta,  
luña, naigabez dago.

Ama maite! Zeru luñak  
zure deyak entzunda,  
miñez ikusiko dabe  
zure bakañtasuna.

GABIREL.

# ZER EDO ZER

## ZINTZOTASUNA

### *Egia ta zintsotasuna.*

Aurêko yardun aldian egiak aizkide gitxi dituala, batez be zořotz xamařa danean, esan gendun, Eta ondo gogaldu ezkerok, ez da arřitzekoa. Egia maitatzeko astiro ta urřetik begiratu beař yako. Eta gizonak egiaz, Pilatus'ek egin ebana egiten dau: «Egia zer da? Jesus'i itandu eutson, eta erantzuna entzuteko asti bariř aldendu egin zan... Orixo ain sařitan egingo ezpalitz, maitale geyago izango leukez.

Eta maitasunetik zintsotasuna sortzen da, ba, «Argi onek damotso zoruna gizonari, biotza eraldurik *zintso* zuzenale...» Zuzentasuna urřengorako itxita, gaurko yardun aldia zintsotasunatzaz izango da.

### *Zintsotasuna zer dan*

Yakiteko, egia adimenaren yanari dalako, bera aintzat arřtea lenen egin beař dana dala, gogaldu beař dogu. Egiaren

edeřtasunak ezagutzetik, maitasuna sortzen da, berez gauzarik maitagariena dalako. Egiaren maitasunetik, ona berez zabalkoya dalako, itzaz eta aldan bidez egia zabaltzeko gogoia sortzen da, eta auřera yařaituta egiaz bizi ta egia egitera eltzen garenean, zintsotasuna lortu dogula, zintsoak gareala, esan al izango dogu.

Ara or zintsotasunerako bidea. Egia, ezagutu, egia maitetu, egia zabaldu *egia egin* edo egia bizi.

*Egia egin...* itz onetan bizitzarik gorengeena sařzen dala esan geinke, oldoskun, itz eta egite gustiak edeřtasun gustia, bizi gustia egitik arřzen dabela esan gura dabe-ta.

Gure euskera maitean bařiz esakun onek ondiño indař geyago daukela esan leike. Bai dirudi ba, *egia ta egiteak* sus-tař bat dabela, gorputz eta gogoaren antzeko dirala eta egitea egitik aldendu ezkerok, ez egitearen antzeko, egite ila da-

la, arimabako gorputzaren zintzera, ezertarako gai ez dana. Au baña, geure eretxi bat da, *itxorkunzaleai* erabagigaitzat itxiten dautsogu.

### *Zintsotasuna, beařekoa da*

Gizarte-bizitzarako, egia adimenaren bizitzarako beařa dan lez. Zintsotasun barik egizko gizařterik ezin leike izan, ařtu-emon gustien oñaria zintsotasuna da-ta.

Gizařterik onena beraz zintso geyen dagozanena da.

Auxe dala-ta, gauř egunean, azalez gizabidean gorengo mañan dagozala dirudien erietan, zintsoak urřtuez doazalako ainbeste basatikeri ikusten da.

### *Zintsotasuna ta gizatasuna*

Zintsotasuna, bařu ta azal, bat agertzea da, eta ori egiten dabena *gizon* dala esan oi dogulako, gizatasuna ta zintsotasuna egiaren seme bikiak dirala esan geinke. Azal eta bařu, bat agertzen ez dana, erdikindutako gizona da, eta gizon erdikiña ez da *gizon....!*

Orixe dala-ta azalguzuřa dana baño iguingařiago ez yaku iñorbe egiten.

Yesus gure Yaun maiteak otzanik-otzanena, eta obendi andienakaz ain biguna izan ařen, azalguzuřak ziran parixetařai itz zořotzak esaten eutsezan; eden suge endakoak, ustelkeriz beteko ilobi azal zuriak zirala eta obendari aundienak aurea artuko eutsiela zeruko baldeřian esaten eutsen (Matt, XVIII,5).

Euren zintsotasunaren bařiz, umeak ain maite zituan, (Ib. XXIII, 25) eta Natanael'en zintsotasuna goraldu eban, (Yon, I, 47).

### *Zintsotasuna beti goraldua izan da.*

Zintsotasuna edonok edo edonon, eta

edonoz, goraldua izan da. Bere aurean gizadiak burua makuřtzen dabela esan lei. Eredu bi aitatu daiguzan, Regulo eromatařa Kartago'taren menpean yausi zan. Eta Eroma'ra bialdu eban, bakea eskatzen; lořtzen ezpaeban bařiro biur-tzeitza emonda. Eroma'ra eldu zanean ango aldun batzařekoai, ezelan be bakerik ez egiteko esan eutsen, olan bařiro espetxera sartuko ebena yakin ařen. Bere lagunak emondako itza betetako beařturik ez egoala esaten eutsoen, indařez emondakoa zala-ta. Baña berak erantzun eutsen: «Ondo dakit, itza bete ezkerro oñaze ta eriotzak itxaroten daustala, baña itza emon dot, eta nire eginbeařa itza betetea da».

Makabeotaren II'n idaztian VI'n atzalburuan, Eleazar agure adoretzu ta zintsoaren edestia irakurten da. Eleazar larogetaz urtedun agurea, eriotzaz sematuta egoan, Yaunaren legea auziten ezpaeban. Bere lagunak oin esaten dan lez «papela eiteko» esaten eutsoen, baña berak erantzun eban ez zala egoki larogetamar urteko agureak, gasteai ez zan gauzarik adiraztea eta nekeetatik iges egin ařen, Yaungoikoaren eskuetatik ez bizirik eta ilik ezin igesi zeinkela, eta legeen alde sendotasun ikasbidea emonda nayago ebala bizia emon. Eta alantxe egin eban. Onango ikasbideak beti besteen yařaibidetzat idaztietan ipintzen dira.

### *Zintzotasuna ta apaltasuna.*

Eta zintsotasuna ain adoretzua izan ařen, ařrokeriaz ez da alkartzen. Adorea ta apaltasuna, batera ez dirala aurkitzen irudiaren, apaltasuna ařrokeria baño adoretzuago da. Orexegaitik zintsotasunagaz alkartzen da.

Terese Deunak diño (1) Yaungoikoak

zer dala-ta apaltasuna ain maite eban gogoratzen egoala, auxe bururatu yakola: «Yaungoikoa egi osoa dalako eta apaltasuna egiz ibiltea dalako, ainbeste apaltasuna maite ebala». Auxe dala-ta, apala zintsoa izan oi da eta adoretsua; eta aroa, baruan argala ta zerbait txarago... Gizonik zintsoenak deunak izaten dira, apalak diralako, eta bariz ludi onetako naste gustiak arokeritik sortzen dira -ta, aroari Jaunak urinetik begirutzen dautso... Yesu-kristok parixetara edo zergalari irudipean au ederito irakatsi euskun; parixetara aroa iguingarri etsi eban, eta burua yasoten asartzen ez zan publicanu apalari, pekatu gustiak parkatu eutsozan, zuzentzat dagoan aroa baño, obendari apala maiteago ebala adiraziaz.

### *Gaurko egunean.*

Zintsotasunaren yagola diran maitasun eta apaltasuna urri ikusten dira bazteretan, eta euren orde zuzura ta arokeria nagosi diralako, zintsotasunak, gauza ederren antzera, begia poztuten dausku.

Gaur, dan lez inor ez dabela agertu gura esan lei. Gizonak oloak baño argalago agertzen dira, umeak andi, eta andiak soñeko ta gusti ume, gasteak zara, eta zarak gaste, aberatz diran baño geyago, eta beartsuak aberatz, umeak

etxean agintzen, eta gurasoak inon bez... ume ez diran umeak, gizon ez diran gizonak eta tximiñoa baño aldakorago diran emakumeak eta... kristiñau ez diran kristiñauak ¿nok ez dituz ezagutzen?

Ori gustiori zintsotasunik ezetik sortzen dala nok ez dakus? Len aitatu doguzanak ikusita, ez gara aritu beara ura ez dan ura, gari-urun bako ogia, seda ez dan seda eta... pabrian egindako olo arautzak saltzen ikusteaz... zintsotasunik ez daukanak egiteetan ezin agertu-ta.

### *Beraz*

gaur egunean baño zintsotasun bearian geyago gitxitan izan dalako, zintsotasunaren sustrai, Kristiñau-ikasbideko egiak zabaldu eta *egiten* alegintzea, Jaungoiko-Zalen zeregiña, gauzarik bearekoena dala esan bearik ez da.

Egia autortu, egia maitetu, egia egin eta eragin... eta Paul deunak diñoskun lez, *Veritatem autem facientes in caritate*:... (Eph, IV-15) «Egia maitasunean eginenez, buru dan Kristo'gan gauza gustietan azi gaitezana...»

Zintsotasun alde z ba ekin eta yaraia!...

**GAMA**



# Andik eta Emendik



## *Dirua deunen irudiaz*

Auxe toki askotan ez da ikusten, eta aritze-koa da izan be, dirua Papini'k diñon lez «deabruaren zimaufa», dalako, deunakaz ez da efetz alkaftzen-eta. Baña «zimaufa» be lora pitxi politari indafa emoteko gai izaten da-ta, diruak gauza on askotarako balio leike. Ofexegaitik, alde ofetatik begiratuta, deunen irudiaz agertzeak ez dirudi txafto be.

Eta auxe egin dabe Italia'n dagon efepublika txiki *San Marino*'ko agintariak. Latefi txiki onetako biztanleak 13.000'ra ez dira eltzen, eta *San Marin* deunak irazi ebanezkeru, (VI'n gizaldi inguruan) azke dirau bere txindi ta gusti.

Oraintsu 20 lirako ufe-txindi bafia egin dabeta, bertan lengo txindietan lez, alde batetik latefiko ikurdia ta bestetik deunaren irudia ipiñi dautse. Olantxe an diruak ia dominetzat be balio dautse. Tira, polito dago deunen izen eta usaiña beste toki batsuetan kentzen alegintzen diranai ikasbidea emoteko be.

Eta gai au darabilgun-ezkero zertxobait esan daigun. Txindia berez txafterako erabili leikelako eta erabilten dalako, ofetarako ez dala zelanbait bertan adiraztea egoki da; bide batez zetarako dan adiraziaz.

Eta Aita Santuak euren txindia ebenean auxe egiten eban, itz egokiak bertan ipiñiaz. Ara batsuk: XI'n Inozentzio'nak auxe euki: *Ut detur, Emoteko*; XII'n Benedito'nak: *Solatum miseris, Beartzen laguntza*; IX'n Kelemente'nak: *Quis pauper? Avarus. Txiroa nor? Zikoitza*. XIII'n Kelemente'nak: *Ne obliviscaris pauperum; Txiroetaz ez aztu*.

Oraintsurate Prantzitafak au erabilten eban: *Dieu protégé la France*, Baña Kalaux'ek kendu eban.

Ile bete dala irakufi dogu orain egin daben emengo erlegin barian «por la G. de Dios» eta «Const.» izkiak ez dituezala ipiñi ta... *San Marino*'tik urin bizi gareala adirazteko ta batez be lenengo izkiok ez ipinteak *grazirik* ez dauskula egin esateko au idatzi dogu.

## *Beethoven katoliko zintso*

Aurten ereslari ospetsu onen eriotzaren eun-gafen urtea dala-ta, bere aintzaz eta goralbe-nez latefi gustietan zerbait eginda. Ondo irabaziak dituz goralbenok berelango ereslaririk, ofetan aitua diñoenez, gitzi izan diralako. Guk bere katolikotasunatzaz zerbait ipiñi gura dogu. Ara ezaugarri batsuk: Bere *Missa Solemnis* idatzi aurfetik «lau urtean yaupa adiraldu ta aztertzen igaro zituan, bere gogo ereslaria Eleiz sentzun eta liturgiaz asetzeko. *Kristo'ren Antz bidea*, bere oeburuko idaztitzat euki oi eban; barikuetan aragia izten eban, eta yai aurgue-nean barau egiten eban, goiz gabetako otoitzak ainbeste naigabe emon eutsozan bere Iobeagaz esaten zituan. Eta Kristiñau ikasbideatzaz ara zer idatzi eban: «Kristiñau-Ikasbidea oñaritzat ipiñita bakarik, gizona mendu ta ezi leike».

Ilteko zegoala eleizakoak eraspén andiz artu zituan eta abadeari esan eutson: «Abade yauna, zuk barongo poza ekari daustazu».

Zertzelada oneik Bingen Indy'k egiztuten dituz eta yakiña da idazle onek ziur ez ekian gauzarik eta egiztu barik ez ebela idazten.

Paris'en egin zan eleizkizunean itzaldi gustiz edefa egin ei eban Lande abak, gizon au goral-tzen. Ziñesteak gizonari egoak emoten dautsoz eta, gizatasunean eta yakidietan galendu diranak berez lez goiruntz begiratu beaf... Eta pozgafia da, ori egiten gizon entzutetsuak ikustea.



## *XI'n Pio goraltzen.*

Yakiña da gure Aita Deun gufgafia, Ambrosiana deritxon Milan'go idaztitegi ospetsuko buru ogeitaka urtietan izan zala. Bere gomutaz eta goralbenez, Epañaren 20'n Gualtrini ertiliarik egindako irudi eder bat ipiñi dabe bertan. Yariña dago eta idazti bat eskua luzetuta artzen dagola. Irudi au Tossi kardenalak onetsi dau, eta bertara agintariez gañera, bere sendikoak eta atzerietako yakitun asko eldu dira.

## *Emokun begikoa*

M. Lou-Tseng-Tsiang atzeri arazoetako ministro izandakoa, katoliko zintsoa da. Latefi ordelari edo diplomatiko ospetsuenetarikoa da eta bakea egiteko egin zan batzafean Txiañaf ordelarien buru izan zan. Ba orain bere zeregiñak iztean, Aita Santuari lanen gomutakirik edereñak, «kondekoraziño» ugari ta ederaf, gustiak eskiñi dautsoz. Aita Santuak abegi onez eskintza semekoi eta begiko au artu dau, eta zartada andia egin dau diplomatikoan artean. Izan be txinoak-eta safitan europatar katolikotaf askok baño biotz eder eta katoliko sentzun geyago agertzen dabe.

## *Suezia'ko erege Batikano'n.*

Suezia protestantetaf aldera yausi zan ezkerotik, katolikotafak zearo bazteftuta iru gizalditan bizi izan dira. Euren aurkako legeak zerbait 1860'n bigundu ebezan. Euren agintarien eñuz Eromatik aldendu zan eria, bariro biurtzeko gurariz aurkitzen dala esan lei. Urte deunean ainbat protestante ibildeunez Eroma'ra eldu ziran, eta orain, iru gizaldi ondoren lenen-goz, bertoko erege V'n Gustavo Aita Santua ikertzen yoañ da. Oso abegi onez artu dabe ta berak artu daben pozaz ikeritze onek ondoren onak izango dituala uste dogu. Orain iru urte bertara ostera bat egin eban Van Rossum kardenalak eta ederto abetaldu eben. Oneik gauza pozgañiak dira eta beañizana be baidago, zerbait egiteko.

Ondiño egunokaz, bertoko katolikoak efergeri eskatu dautse, katolikotafai azkatasun geyago emotekc, batez be gopatz edo lekaime-lekaide ordenai, orain arte debekauta dagoz-eta.

Eta gaur bertan, yayotza, eskontza ta eriotza izendegi liburuak protestanten eskuetan dagoz, eta katolikotaf abadeak eta gotzañak berak,

protestante baten afean izen abizenak artu beañean aurkitzen dira, lege ezertarako izango ba'dira. Uste dogu ba, ointxe legeok bigunduko dabezala, Aita Santua bertako eregen ikeretzeak zerbait adirazten dau-ta.

## *Katolikotafak Japon'en*

Yapondaf katolikoak Yaunari eskeñak aufera doaz. Orain Aita Santuak bertoko Gongotzain Txambo'n yaun pantzetafa izentau dau. Eta Van Rossum kardenalak esan dabenaz, oraintsu Txiañan antzera an be bertakoak gotzain aututeko asmoa dahela, eta gotzaintza artzeko aren antzera Eroma'ra etofiko dirala. Oraintsu andik biurtu dan Giardini Aita deunaren ikerlariak izpar pozgañiak ziñeste zabalkundeatzaz ekari ditu.

Aldi gitxi da, bertako emakume gopatz bari bat lkerkunde izenaz ipiñi dabela. Lekaime gustiak yapondafak dira. Baita pozez irakuri gendun ango mixiolari bateri Radio Tokyo'k eskatu eutsola katolikotaf ziñesteatzaz, itzaldi bat egiteko, eta al ebanik ondoen egiten alegindu zala. 250.000 entzule inguruk entzun izango eben itzaldia. Onek adirazten dau, gure ziñestea begiko egiten asi yakela, ta ori lenengo oinkadea da.

## *Milan'go Irakastetxe nagosia.*

Italitaf katolikoak afo egon leitekez euren laguntzaz irakastetxerik edereñetarikoa sortu dabelako.

Urte batzuk dira Gemelli pantzeskar abaren alegiñak zirala bide irakastetxe eder au idigi ebela. Gemelli aba, len sozialista osagiñe ospetsu ta yakintsua izan zana, gaur Europa'n yakitunen artean gañentzen dana da. Bere idazti ederaf bazterf gustietako yakitunak aintzat arttez dituez. lkastetxe edo irakastetxe oneri katolikotar euren emokunagaz eutsiten dautse eta ederto egin be. Ara zenbaki batzuk: 1923'n. 1.000.000 lira inguru emon ebezan: 1924'n 1.300.000; 1925'n 1.924.000; 1926'n 2.378.000. Au ezaugari edera da; baita beste batzuentzat ikasbide txalogafia.

**M'iaf G.**

# POZTU GAITEZAN..!

---

Oñilan gagoz, poztu kistañak;  
gure Amaren omenez  
abes samuñak, otoitz sutsuak  
eskiñi biotz-biotzez.

Oñilan danak poztu beař dau:  
Ortze goyetan izañak,  
itxasoetan añañak eta  
luñen gain izaki danak.

Egilearen Ama'ren ñla  
dalako apain-apaiñik,  
agertzen yaku Izate dana  
pozañen birloraturik.

Argitasunik gozoenagaz  
eguzkiaren izpiak,  
alaitasunez betetzen ditu  
luñeko bazteř gustiak.

Piri-pirika aize leunak  
loren usain gozoena,  
bere altsoan artuaz dabil  
goraltzen Ama onena.

Txoritxo danen abesti samuñ  
eztitsu, zoragañiak,  
Amaren ñlan poztuten dituz  
ibař, zelai ta mendiak.

Abestu zeuk be, kistař maitea,  
goraldu Ama kutuna,  
Nesgařbi danen Bakaldun bikain  
kistař gustion zoruna.

# ANDIK ETA EMENDIK

*Izotz arteko gotzāna.*

Egiz deitu geinkio, Sortzez Garbiaren anaidiko Grouard, mixiolari ospetsuari. *Larogetasaspi* urtedun agure adoretzu au oraintsu, Paris'era eldu da, Anaidiak saspi urterik, saspi urtera egiten dituan batzarfetara. «La Vie Catholique» asteroko edefak, beronegaz egin dabean yardun aldia dakar eta ementxe zertxobait ipiñiko dogu.

Orain *irurogetasaspi* urte Parantzi'tik Kanada'ra yoan zan, latefi aren ipar aldean dagozan Atalaska, Mackensie ta Eskimal luraldeetan gure ziñesteko egiak zabaltzeko. 60° zero azpitik otz egiten dabean toki aretan inoz ogirik yan barik, yateko sikuzaz «benetako sorukia» eta nozik bein barazki leofagaz bizi ta sendo iraun dau.

Toki aretan mixiolariak lenengo eragozpena bertako izkuntzetan aurkitzen dau. Lenen inditar kri ta menditarēn izketak ikasi zituan. Izketa arigariak ei dira. Ikasten dabezan mixiolariak gustiak aritzen ei dira arein aberaztasuna ikusirik, batez be «kri» deritxon izkuntzarena. «Sustrai» batzuk arauz alkartuta bakañik 32.000 itz eraldu leikez. Izkuntza oneik ondo ikasi ondoren bestiei irakurten eta idazten irakasten alegintzen dira. Menditarēn izketan *Biblia* idazti deuna gertau eban, eta irarteko, Paris'era egin dako ostera baten irafkintza ikasi eta irafkolar txo bat lenengoz toki baztertu areitara eroan eban, kistar ikasti, otoi eta abesti-idaztiak bestientzat egiteko. Grouard yaun agurgariak diñonez, era gustitako lana eginbeafa izaten dabe. Arotz, argin, erementari, lugin, egufgin, margolari, ta arkiteto be bai. Berak diñon lez zetan lan egiten eban itandu ezkeru zer erantzun ez ebalā yakingo. Eta alantxe da, gotzain gurutzagirian dabela, trontzeagaz zugatz bat ebaten agertzen da ikusi dodan argazki baten... Ortik igari geinke zerbait...

Basati oneik adimen arauzko ziñestea bai dabe. Bein baten gizon gaste bateri Yaungoikoatzaz itz egin eutson eta berak esan eutson: «Aita, nik Yaungoiko bat dagola bai'dakit. Egun baten eizan nenbifela, ikuskizun edefa begien afean neukalarik, ulefu neban gure artekoa ez zala, zugatzak, zelayak, mendiak eta erekak egin zituana. Euron egilea ingalandaafa be ez zan izan, ofenbesteko trebetasunik ez daukiela bai'dakit

eta... Beraz, neurekautan esan neban; *norbaitek* izan bear dau....

Toki oreitan Grouard yaunak, ikastolak eta gexo-etxeak egin ditu; zortzi lekaime-etxe be bai, eta uri asko irasi be bai, euron artean oin berogetamañ urte bedafza zan tokian Winnipeg uria, 200.000 biztanle dituana eta bere izeneko uria be bai.

Eskimaletzaz diño, aiztoa ibiltaldietan eskuan eroateko oitura txafa dabela, eta asafetu ezkeru, bildufgari dirala. Oraintsu mixiolari bi il eutsiezan olangoxe asafe aldi baten. Yanari gordina yaten ei dabe, eta ikustekoa izaten ei da, afaña arfu ta burutik bustaneraño ezeftarako gertakizun barik, gordiñik yaten. Emakumeak piztien narfuak... agiñekaz ondu edo kurtitzen dituez, eta biguntzeko txistuaz busti eta maskau (ausnarfu) egiten dabez.

Zenbatzeko, atzamañak erabilten dabez, baña 10'tik 20'ra beatzakaz, eta ogeitik aufera... afean daukienen esku ta onetakoak bear izaten dituez... Gizajoai, ez yake otuten, bafiro euren eskuekaz zenbatzen yafaitzea be... Grouard yaun agurgariak egin dituan lanak Yaungoikoak bakañik dakiz, eta gizon bikain goragari onen lanak zelanbait saritzeko prantzetañ agintariak *Legión dé honneur* kurutzā emon eutsoen.

Amaika onen antzeko giza-guren ba'da mixiolarien artean, Yaungoikoagaitik bakañik egin leikezan lan izugariak geure anaya gaxoen alde egiten egizko ziñeste ta gizabidera ekarteko eta gizonen eskañ barik!..

## *D'Harbigny yauna Mosku'n*

Len inoiz aitatu doguz Rusia'ra gizon ospetsu onek egindako osterak. Oraintsu berak Efo-ma'n bere yoan-etofietzaz itzaldi bat egin dau, bera Buru dan «Sarkaldeko Ikastetxe»an. Bere zeregiña eleizkoi utsa izan zala diño, Rusia'ra lengo urtean egin zituan iru yoan-etofietan. Pantzetañ agintarien agiriekaz yoan zan, eta muga igaro arte efusiatafok ez eben yakin gotzain zanik, ukurtz ikastietzaz osterā bat egiten yoyana baño.

Aufeko osteretan lez, al izan eban gustia egin eban, laguntza barik aurkitzen ziran ainbeste biotz pozez betetzen aleginduaz. Yazokun asko

azaldu zituan eta euron artean, bultz eta zalpurdiz asko ibili ondoren, Saboya'tar Pantzezke emakume gaxo bateri eleizakoak emon eutsozala. Emakume onek lenago egunoro yaunartzen eban, eta 1917'tik bera eldu arte abaderik ez eban ikusi. Dagoniã'ko Andra Mari egunean gotzain-yaupa gizoste andiaren aufean emon eban. Asko eldu ziran inoz katoliko gotzaniik ikusi ez ebenak. Yaunartze ugariak izan ziran eta mesa amaituta autoftzak entzuten yafi zan eta pantzeraz, efuseraz, alemianeraz, ingalanderaz eta italeraz asko autortu zituan.

22'n Kepa ta Paul deunen eleizan mesa nagosia egin eban eta 29'n Koldobika deunarenean. Iraiã'ren 5'n ibildeun edeña eraldu eban. Iãren 3'n gabaz eldu ei yakon sovieten ordelari bat, begiko ez yakela egiten eta bereala urteteke esaten. Agiriak eskatu ta ordu bi bañu gertu egoteko esan eutson, bañero ekañiko eutsozala. Ordu biok luze zamañak izan ziran iralaren 6'arte inor ez yakon etoñita, bitartean ibildeun edeña eleiza inguruan eralgu eban. Soviet bazkunak ufean egozan eta bertatik begira egon ei ziran baña ezertako eragospenik ipiñi barik, eta azkenean gure Yaunagaz gustiak onetsi zituan. Onantxe bere ostera onuratsua amaitu eban.

Rusia'ko katolikotafak etsai gogof artean bizi dira, baña alan da be, Mosku'n italitar ordelari dana oraintsu Eroma'ra eldu da, eta adirazten emon dau katolikotafak gofiak ikusi beaf izan dituen afeñ, bertako gotzain Neven eta Maletski yaunak euren arasoak bete eta eleizkizunak be bete al izan dituela orain arte, Mosku ta inguruetan. ¡Albait lasterfen azkatasun osoa elduko al yake!

### *Inglaterra'ko katolikoak*

*Catholic Directory* urte oneri dagokionak diñonez, Ingallanda'n eta Gales'en 2.055.860 katoliko dagoz. 1926'ko urtean 100 abade il ziran afeñ, ondino 2 665 abade eta 1460 lekaide dagoz, 18 eleiza bafi ta 4 eleizatxo idigi dira, eta lenengo ta bigafen mañako 11 ikastola bafi, baita egunokaz Bourne kardenalak lekaimetxe bafi bat onetsi dau.

Bide zuzenera datozenak ainbat dira, Yaunari eskefak, 1926'n Wemster'ko eleiz bafutian bakañik 1727 katoliko biurtu dira, beste 4 goterkitan, 1.000'tik gora bakoitzean; eta Ingallanda'ko 18 goterkitetan, 12048 protestante katoliko egin dira.

### *Mexiko'ko yasarpena*

Eleizaren etsai amofatuak gogof diardue, baita adoretzu ango katolikotafak euren eskubi-deak aldeztzen.

«L'Osservatore Romano'k» diñonez Yalisko'n Eleiza Amaren alde egin dabelako beste barik, Gonzalez Anakleto, Luis Padiã, eta Eriberto Navarrese lege gizon argiak eta beste anai bi Edmundo ta Yorke Vardas gogorkeririk andienaz erail dituez. Baita Guadalajara'n era berean beste anai bi Prantzizko ta Ezekiel Huerta erail dituez.

Gotzaniak erbestetuak izan dira, ta yaupar batsuk be erail dituez, ta bitartean katolikoak euren aldetik gogof diardue, naiz agintariak euren kalteko yazokunak estaltzeko alegin gustiak egin. ¡Otoi dagigun Eleizaren garaitz aldeztu!

### *Gotzain baten kemena*

Egunokaz gertatua. Jare gotzain Mac Lasekey, ipar amerikaña, baltzen kistaf taldeak ikeritzaen yoyala, bera yoyan «Heitxinhg» eritxon onzia ondutzen asi zan.

Gotzain onek beste gustiak ontzitik urten eta gaizka bidean yafi arte ezaban gura izan urten eta alegin gustiak egin zituan besteai laguntzeko, estu aldi aretan Beste gustiak txalopatxuetan yafi ziranean ontziko burua ta gotzaniã, euren tzat ez egoan tokirik-eta, uretaratu ziran, eta kaxa bateri oratzeko soria euki eben, arik eta lokafi bat beste ontzi batetik yaurti eutsen arte eta alantxe eriotzaren esku-artetik iges egin eben.

Luferatu ziranean gustiak, gotzaniã buru ebelatzen Yaunari eskefak emoteko Silay'ko eleiza bafutia yoyan ziran.



# ANDIK ETA EMENDIK

## *Txiñā'tar Gotzānak*

Epala'ren 7'n. Pekin'era eldu ziran. Gure Aita Santu agur'garī XI'n Pio'k, bertako semeak gotzain eitea erabagi ebanean, txiñārai biotzean ikutu eutsela, orain gotzain ba'rioi egin deutsen arereak agertu dau.

20.000 txiñār baño geyagok gora ta txalo artean artu dituez; eta Aita Santu, gotzain eta Txiñāgorakaez dira aspertzen izan. Gizosteak inguruturik eleizara zuzendu ziran, euren oneskuna emoteko. Aratsaldean, Tchao gotzānak, itzaldi edera egin eutsen Aita Santuak Txiñā oso maite ebala adiraziaz. Onetan txiñār *ziñesge* bat ureratu yakon eta kurutze erako ari bitxi aldintsu bat gomutakitzat emon eutson, idazkun begiko bat bertan irarita ebala.

Txiñān non lan egin ba'dago. 400.000000 biztanle dituz gitxienez, eta ia gustiak ziñesgeak. Ointxe lan ederto egiteko erea eldu yake bertako gotzānei, baña ango aitu ezindako naspil eta gudakaz zerbait atzeratu egingo da. Yauna lagun, alan da be, katolikotar mixiolariak orain arte baño sutsuago euren lan bikañari yaraituko dautse.

Lan ugari ta langike gitxi dagozala ikusteko ara zenbaki batzuk: Gotzānak, erbestekoak 56 dira; bertakoak, 6; abadeak, bertakoak 1184; erbestekoak, 1.628. Abadegeyak, nagosiak 741, txiñākiak 1.969.

Lekaideak bertakoak 941; erbestetarak 2.834. Lekaide anayak erbestekoak 248; xinarak 271.

Katolikoak 2.337.951. Kistar - nayak 451.559. Urte ba'ruan bateautakoak 384.499.

Txiñā'n katolikoak dauken etsairik andiena protestanteak dira. Txina'n bakarik 6.353 mixiolari daukez, bertako 23.395 laguntzalegaz. Lan onetan dirua eruz eralgiten dabe, euren zabalkunderako ba urtean 38.922.000 dolar eralgiten dabez. Eta yakiña diruaz, izenez beintzat, yaraitzaleak egiten ez da zail be. Gure mixiolariak ba'riz beti urī dabiz bea' diran gauzetarako be, eta ori geuk al dogun giñoan laguntzen ez dautoegulako. Ori lotsagaria da, baña egia... Ziñestearen edertasuna ondo ezagutuko ba'gendu...

Eta amaitzeko Txiñā'tzaz diardugun ezker, beste izpar bat ipiñi daigun. Oingo naspil onetan ainbeste galendu dan Txen Eugenio, Latefi arasoetako ministro, kantondaren artean dana, *L'Osservatore Romano*'k London'go izparingi batetik artuta diñonez, katolikoa da, eta Pilipinetan lekaide ikastetxean ikasia. Orain-tsu il yakon emaztea be katolikoa zan, baita bere seme bi ta alaba biak be. Obe da katolikotarentzako, eurok dirala ta ez dirala aspaldian goñiak ikusi dituez eta.

*«Propaganda Fide»n III'n. gizaldia.*

Izen oregaz orain irureun urte irasi zan Erōma'ko ikastetxeak, urte au ospatzeko Aita Santuaren aurean yai bat egin dau. Yai oretan 15 kardenalegaz eta 22 obispo inguruan dituala Aita Santua egonda. Baita España, Prantzi, Belgika, Baviera,

Rumani ta Yugoelabia'ko ordelariak be.

Aita Santuak, ikastetxe onen asieratzaz zer bait esanda, ziñestea zabalteko bideatzaz itz egin eban. Onein artean yoan etofietarako éreztasunak eta radio urütizkiña aitatu zituan. Izan be, egunokaz Ameriketatik Europa'ra egazka etoríteaz, aldi gitxi bañu mixiolarien yoan etoriak éreztuko dirala esan geinke. Radio urütizkiñak bañiz, ikasbidea zabalteko eta izparak bialteko dauzan onurak gero ta obeto ikusiko dira. Oraintsu, Alaska aldean dan izotz artean dagozan mixiolariak, urtean biritan idazkiak artzen izan dituezanak, orain Pittsburg'ko radio-bidez astero edo beintzat saritan izparok eta nagosien aginduok yakiten dituez.

Aitatu dogun itzaldian, Aita Santuak, mixiño eritarako bertako abadeak ugartu beañ zirala esan eban, eta ikastetxe arek oñen ardurea Eleizak beti izan dabela adirazten dabela.

Txiña'ko naspilak aitatu zituan, bertako yazoeran atsekabea agertuaz, eta oso maite dabela esan eban, berez eri ona dalako. Orain nasteak atzeritik eroandako azi txaririk soñtu dira, eta azi txar eta irakatsi galgaririk sartzen diran toki gustietan gizabide, erlejiño gustien eta batez be katolikoek etsairik andienak dira.

Baita mexikotar katoliko kemena gorraldu eban ia ezagutu ez dan yasarpengogor onetan euren ziñestea zintso agertzen dabelako.

### *Gaspari kardenalaren goralbenez.*

Amaikatxo lan, Eleiza'ren alde egin daben kardenal goragaririk onek, lenengo mesa emon ebanetik aurten 50'n. urtea betetan dauz. Epala'ren 31'n. egun ori ospatu eban, ixilik berak nai eban lez,

baña ez dirudi beste-batsuk oñegaz na kotu diranik eta andikiro ago orila'ren 30'n. ospatutea erabagi dabe. Aita Santuak, Rixard Paris'ko kardenal deuna azken urteetan erabili eban mesa-onedo kaliza emon eutson idazkun goragaririk bat ipiñiaz.

Beronezaz ara bizitz izpar batsu 1.852'n. orilaren 5'n. yayo zan. 1.877'n. epala'ren 31'n. pilosopi, teoloji, eleiz Legedietan txapeldun, edo doktor zala esan eban.

Eroma'n iru urtean irakasle izan zan 1.880'n. Paris'ko «Institut Catholique» Eleiz-Legedi irakasle autu eban. 1.892'n. arte toki oñetan yaraitu eban. Ordua Peru, Bolivia ta Ecuador'era bere ordulari XIII'n. Leon'ek bialdu eban, eta Gotzain eginda iru urte bañu bañiro bihurtu zan. 1.907'n. X'n. Pio'k kardenal egin eban, Eleiza'ko Legedi bañia eraldutele batzordeko buru egiñiaz. Lan ikaragaririk ta astuna benetan, onetan aituak onedakien lez. 1.914'n. dagonilaren 20'n. X'n. Pio il zanean, lan ori asko aurertuta egoan, eta 1.917'eko orilaren 27'n. bera Aita Santuaren idazkari zala, Legedi beareko ori, gustien goralbenez iragaririk zan.

Benedito XV'nak bere idazkaritzat lenengo Feñata yanskorduna autu eban baña au Batikanora aldatzeko asti bañu iru aste bañu il zalako, Gaspari yau onetarako au eban. Eta 1.922'n. XV' Benedikto il zanean, bere ondorengo gorre Aita Deun agurgaririk XI'n. Pio'k, berterik ez eban autu, lengo tokian bere lenguntzale izatea nai izan eban. Auxe goralbenez edeñena, eta bere lana zelagoa izan dan be ezaugaririk onena. (Lente askotarako izango alda! **M'iaf G.**

# ZER EDO ZER

## ZUZENZALETASUNA

Egiak zintsotasunera lez, onek, gizona zuzenzaletasuneraa daroa. Egiak zintso, *zuzenzale* egiten gaitu. Lengoan zintsotasunaz zerbait esan gendun lez, gaurko yarduna zuzenzaletasunatzaz izango da.

### *Zuzentasuna.*

Itz edera, gustien txaloz goraldtu ta gizon gustiak eskatzen dabena, aoz beintzat. Itz au era askotara erabilten da; baña batez be, onoimen gustien batza adirazteko, alan, onbidetsua danari zuzena saritan esaten dautsogu. Baña bera-riz, geideagazko artu-emonetan zuzentzen gaituan onoimenari zuzentasun izenaz deitzen dautsogu.

Bere mamiña zein dan zeatz adirazteko, saritan yakitun eta ez diranak be, «bakoitzari berea» emotea dala esaten dabe. Oñeixed «berea» zer dan yakiteak emoten dau zeregiñik asko. Saritan «berretzat» artzen da iñorena dana, eta ori «zuzentasun okera» litzake.

Anbortzi deunak argiro ta ederto diño, zuzentasuna bakoitzari bere izatea zaintzea dala. Au da, bere izatetik sortzen diran edo bakoitzaren izateari dagokiozan eskubideak zaintzea dala.

Esan bearik, ba, ez da zuzentasunaren edertasunak eta onurak zelangoak diran, ortik bake, zorion, eta on gustiak sortzen dirala erez igari geinke-ta.

### *Zuzenzaleak berez,*

Gizonak, egia lez, zuzentasuna be berez lez maitatzen dau, bere alde bultz egiten dautson lera, igari barik bere bauruan sortzen yako.

Zer dan yakin baño len, eta zergaitik gauzak zuzen diran yakin aurretik, oker dagozan gauzai igari egiten dautse, eta min artuaz asarea agertu eragin. Eta ori gizonik basatienak be bai. Yoan gaitazan euren artera eta ezertako zio barik batsuei txera ona eta besteak gogorkeriz artu daiguzan, eta ikusiko dogu bereala euren asarea agertzen dabela. Ori *zuzen*

ez dagola *igafi* dabe. Umeak be euren adimen-izpiak sortu orduko orixe egiten dabe. Norbait zio barik zigortu edo saritu egizue, eta bardin irabazi dabenari ez emon; ikusiko dozue zelako «protesta» zintsoa euren biotzetan sortzen dan. ¡Oñexegaitik ain begiko egiten yakuz!

Zegaitik dan ori? Yaungoikoak egizaltetasunaz zuzenzaletasuna giza biotzetan erein dabelako. Zegaitik dan ez dabe yakingo, baña zuzen ez dagoala bai.

Onetan eresiaz gertatzen dan antzera yasoten da. Zerbait «belañi ona» daukana, oker abesten zerbait entzuten dabenean, musikarik yakin ez ahen, berealaxe artegatuko da; zergaitik txarño dagon ez dau yakingo bear ba'da, baña ondo ez dagola bai.

Alan da be, egizko

### Zuzenzale gitxi

ikusten da gizartean. Gustiak izan bear leukiela esan leike, baña gitxi dirala, begien aurean daukogun egi samiña da. ¿Ori zegaitik ete da?

Rousseau'k, beste kirtenkeri batsuen artean, gizona on eta lera txar bako yayoten zala esan eban eta gizariteak gaizto egiten ebala. Eta ori ez da egia. Gizona lenengotan Yaungoikoak zuzen egin ebala, egia da, baita ziñesteko egia, yatorizko obenaz zuzentasun-bidetik aldendu zala, eta txarera makurtuta gelditu zala. Baña bere izatea ez eban galdu, eta andik *yausitakoan* antzera, Yaungoikoa'gandik datořena dala igarten yako. Baña griñak, bere gizatasunaren aurka yagiten diralako, ardura andiz zaindu ezik, bere ontasun eta zuzentasun landarea, arantzartean itota lez gelditzen da. Beraz gizonak zuzenzale egitez izateko, bere griñakaz buruka gogor egin bear dau, gustiz bezau arte. Eta

ori egiteko, gizon lez yokatu bear, eta ori egiten dabenak gitxi diran artean, zuzenzale gitxi izateaz ez gara aritu bear.

### Guzuřezko zuzenzale asko

Nai aña ta geyago, non nai aurkitu geinkez. Bidean, kalean ta non nai aurkitzen doguzan gustiei zuzenzaleak diran itanduten ba'dautsoegu, ezetz erantzungo dauskunik bat ez dogu aurkituko. Ijitoak esan oi daben antzera «*gustiok zuzenak gara*»... Onen ondoren kontu egin daigun bearitsu bateri bidebagekeri bat egiten dautsoela. Zuzenzale dirala esan dautzuen gustiak ekañi egizuez, batak «*ori ezta ezer*» besteak «*zer dotsa ba*» eta irugařena okerkeri ori berari ondo ba'datorkio, iribařetxo bategaz aldenduko da, eta norbait egiz zuzenzale, txindi ta egitez bearitsuaren alde urteten ba'dau, *benetako* gizontzat eukiko geunke. Onek zer adirazten dau, egiz zuzenzaleak gitxi dirala baño? Baña egin daigun bidegabekeki ori gizon aldun edo aberats bateri egin dautsela; orduan bai bere alde zuzenzale (?) ugari... Izan be, dirua eta indara norberagan daukazanak *eresoya* eukiteko askoren bearik ez dauko... Ondiño geyago. Len iribaře eginda aldendu danari, bearitsuari egindako iraña egizue, eta arteak artu ezinda arituta geldituko da, zeru ta luřak bere aldez yartzen ezpadira.

Itz baten askoren zuzenzaletasuna auxe dala esan lei: «Gustia neuri zor yat; eta zuzentasuna bakoitzari berea emotea dalako... gustia neuretzat eta bestela ez dago zuzentasunik».....

Ori esan, ez da ain garbi egiten, baña esanda baño obeto egiteetan eri ta lateri artean, eta gizartean ikusten da... Oñexegaitik beti gudaldietan *auzokoak* eru-



dun izaten dira... Geuri «zueran txurik» ez daiguela egin...

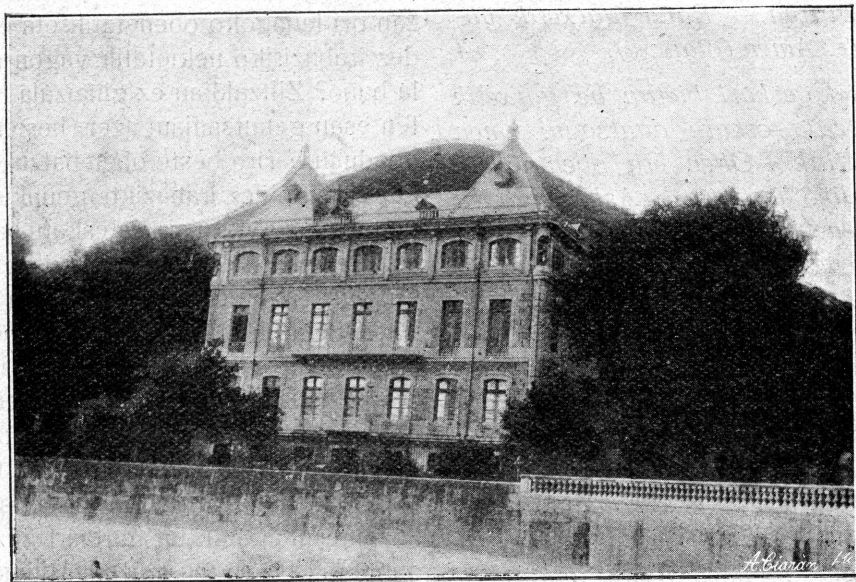
### *Egizko zuzenzaletasuna*

oren antzeko be ez da. Besteren eskubideai itzalez begiratu ta zaintzeko agintzen dausku; beraz Yaungoikoari, geure efiari eta lagun urkoari zor dautsoguna ordaindu bear dautsogu. Eta orotaraxe zuzendu bear dira batez be umiatzazko guraso ta irakasleen lanak,

Bakoitzari berea, eta gustiok Yaungoikoari zor dautsoguna emonaz, egizko «zuzentasun zuzena» sarri ikusten dan «zuzentasun okeera»ren ordez giza-bioyabetuko da.

### *Eta egiñean be*

Yaungoiko Zale'n arazo edera orixe da. Yaungoikoari zor dautsogunagaz, —«bakoitzari berea ta euskaldunei eus-



*Foto Axubita*

LEKEITIO: Austria'ko Enperatriz Zita, bere semiakin atzerituta bizi dan jauregia.

Itzalez zaindu menpekoen eskubideak, eta zuzentasuna itzez baño egitez obeto irakatsi, eurak Yaungoikoagandik artutako izkuntza, naiz ta euskerea izan, aintzat artuta, zapaltzeko bidebagekeria egin barik. Olanxe Yaungoikoak umeen biotzetan erain daben zuzentasun-azia, asi ta mardulduko da. Orixe da gizon zuzenzaleak ugaritzeko bidea...

kerea» emoten irakatsi. Biotzetan goiko egizaletasunaz, zuzenzaletasuna zabaldu, itz baten Yaungoiko-zale egizkoak ugaritu, orixe da gure Yaun maiteari berenez dagokion Eregetza biotz gustietan zabaltzeko biderik onena-ta....

Zuzenzaletasun aldez ba, Ekin eta Yaraí....!

**GAMA.**

# ZORITXAR, ALA ZORION BIDE?...

---

Atsekabeen  
biotz samiñaz  
dakust nik safitan  
gogo gaxoa,  
negañ malko beroz,  
arpegi goñiaz  
naigabez beterik  
bere gogo.

Yaunaren aúrean be  
beñunbikoturik,  
eskatuten dautso,  
laguntasuna,  
ezbeañ latz batek,  
naigabe samiñak,  
ostu dautsolako  
bere zoruna.

Luzaroan ekin  
añenka eskatzen,  
gure Yaun onari  
beren eskafa,  
baña ez dau lortzen  
*berak nai* dabena;  
geriza lez lagun  
dau zoritxafa.

Ziltzaldi azpian  
orduñ yausten da,  
tamalez safitan  
gogo gaxoa,  
usterik otoya  
alpeñeko dala,  
galduñik zertxobait  
bere itxarora.

Ez al daki baña  
gogo argal ofek,  
Yaungoikoa bere  
Aita dabela,  
ta maitasun utsez  
poztasun, nekeak,  
bizitza onetan  
nastu dauzala?

Ziñesgogof ofek  
ez ete daki ba,  
erbestea dala  
bere bizitza,  
eta besterako  
beañeko daula  
gogoz maitatzea  
*bere* kurutza?... GABIRE

# BETHLEEN ABADEA IDAZTI LIZUNEN AURKA

Bethleen abadea, Paris'en argitaltzen dan «Revue des Lectures» aldizkingi ederaren zuzendaria da. Bertatik lan gogof egiten dau, baña langile sutsu, zintso ta adoretzu onek, irudiz apaindu edo obeto zikinduriko irakurğai lizunen aurka beste bide bat artu dau.

Kiosko ta geldokietan ainbeste kalte egiten daben irakurğayak agirian ikusirik, eta galerasteko inok ezer ez ebalu egiten, auxe bide zuzen au artu dau: yoan, dagozan tokian artu ta apurteza. Bide latz xamaña ta *oJakizko* kristiñauentzat apur bat *zera*... baña zerbait egin-gu ba'da, ortik asi bearko da.

—Nik—diño berak—inok galerasteko ezer ez ebalu egiten eta olako irakurgayak agirian dagozan tokian artu ta apurteza otu yaten. Gaitza aurera doa, aurka inor ez da yagiten, gai onetzaz itz egiten danean, gustiak lozoroan dagozala esan lei... katolikoak be bai... Umeak batez be ondatzen dituan eden edo *bereno* dira irakurğayok, beraz... lan egin beark da...

Zortzi aldiz yoan toki oreitara oste andia zegoan aldian, agirian egon diran irakurğai lizunen iyeki batsuk artu ta apurte egin ditut. Saltzaleak ez dauste gogorik egin baña, epaikariak beragana deitu daust... Nik auxe erantzun dauset: «Inoren ondasunetan kalte egin dodalako deitu deustazue. Nik ori autortzen dot, baña nik egin dodan ori egiteko

*bearkuna* edozein gizon zintsok dauko. Esaterako: Nik gizon bat kalean aurkitzen dot ume bateri berenoa emoten dautsola ta yoanda kendu ta ezereztuten dot. Besteen ondasuneri kalte egiten dautsot. Alan da gusti be, ori egiteaz, gizartea zaindu beark daben agintarien txaloak irabaziko nintuala, eskubide osoz ziñestuko neunke.

Oin ipiñi dautzuedan adibide onek, nik egin dodanaren antz andia dauko. Nik uste dot, apurte ditudan, eta erea eldu daitenean apurtuko ditudan aldizkingi ta idazti lizunak, beneno, eden gustiz kaltegarriak dirala. Nik au ziñesten dot... Saint-Etienne endore Soulié ta Lion'go dan Heriot yau nak emondako epayaz bat egiten dodalako. Idazti oneik Yaungoikoaren irudira egindako gogoak pozoi edo berenotu egiten ditu. Berak erositako gogoak eta zerurako egin dituanak».

Eta irakurğai ondatzaleok, eña, abendea ta oitura ondatuten dituenok, agindu beark dabenak galerazten ezpaditu, gizon zintsoak, eskubide ta bearkuna dauke, aren utsak betetako».

Eta amaitu eban esanaz, edo legeak bete eragin edo bera buruka onetan yausi arte yaraituko dabela.

Itzok bertan egozanak txaloka artu ebezan, eta bere aldezlariak agertu zituan zioak be entzun ebezan aren, epaikariak bi franko ordaintzera zigortu

eban. Oñeri bariz zuzentasuna deituko dautsie...

Eta izan be, norbaitek esnea berenoaz nastauta dakañela beste batek ibaira bota ezkeru gustiak txalotuko leukie, eta gogoak ondatzeko (eta gorputzak be bai) gai diran irakurñayak apurtzea zigortu....?

Ori Paris'en egin ebanean lenengotan batsuk aratu ziran, geroz Bethleen abade zintso au begiko egin yaken, eta orain asko beragana eltzen dira zorion-aguñ emon eta bere lana txalotzen.

Berak ezertako bildur barik auñera yañaituko dabela diño. ¡Ederito!

Irakurgai onek an eta *emen* be egiten dituen kalteak izugariak dira, gasteri

gustia lizunkeriz usteltzeko gai diraita alan da gusti be, ¿zer egiten dabe erieñtan agindu beañ dabenak?, ¿zer gurasoak? ¿zer katolikoak? eta geuk be zer egiten dogu? Egin beañ genduken gustia bai...? Bayetza pozik entzungo geunke.

Gaya garantzitsua da, geuk apurtzen ezpadoguz, eurak gure lan gustia ondutuko dauskue. Au ondo ezagutu dabe Eróma'n ete Aita Santuaren aginduz ointxe erabagi gogoñak arñtu dauz Eleizak, gotzaniak eta gustiok batera irakurñgai lizunen kaltez, lan gogoñ, gogoz eta sutsu egiteko.

Ekin ba....!

GAMA

## ANDIK ETA EMENDIK

### Prantzitar katolikoak.

Langile ta erañak dirala ezin leike ukatu naiz ta askok ori uste ez izan. *L'Action Francaise*'ko lendakarien irakatsi gaizto ta *abertzalekeri* burugogoñak batsuei, Aita Santueri, katoliko dan eta izan gura daben edonok, zoñ dautson menpetasuna galdu eragin dautsen añen, zintsoak alkañtzen gogoñ diardue. Arek, auzi au baño lenago Merzier kardenal ospetsuaak Maufas'eri esan eutson lez, «Eleizea, euren asmoak auñera eroateko laguntzat gura dabe, eurak Eleizearen menpean lan egin beañean», baña zintsoak euren asmoak Eleizearenakaz bat eginda Kristo'ren gudari zintso lez yokatuteko gertu dagoz, emen ipiniño doguzan zembakietan ikusi geinkenez.

Igandero gizonen batzafak eginten diardue eta eurtan batu diranak ile bian onexek dira:

Epala'ren 27'n	Fougeres'en	7.000	gizon,
Epala'ren 29'n	Rodez'en	2.000	»
Yofala'ren 3'n	Carcasona'n	10.000	»
»	Lunevile'n	10.000	»
»	Orleans'en	7.000	»
»	Aire-sur-la-Lys	2.500	»
Epala'ren 18'n	Argentan'en	10.000	»
»	Uztaritz'en	1.200	»
Epala'ren 24'n	Folgoet'en	60.000	»
»	Revel'en	2.000	»
»	Mirecourt'en	3.000	»
Oñila'ren 8'n	Anney'n	25.000	»
»	Epinal'en	15.000	»
»	Vernon'en	3.000	»
»	Rouen	3.000	»
»	15'n Arras'en	20.000	»

»	»	Besançon'en	20.000	»
»	»	Nevers'en	6.000	»
»	»	3ourg'en	20.000	»
»	»	Chaumont'en	6.000	»
»	»	Limoges'en	2.000	»
»	»	Vilny le François'en	1.500	»
»	»	Chatellerault'en	1.500	»
»	»	25'n Ivetot'en	22.000,	» (17
m. giz.	ta 5 mil	(emakume)		
»	»	Lous le Sauvier'en	18.000	gizon
»	»	Puy'n	15.000	»
»	»	Gordon'en	10.000	»

Uste dogu ba, zerbait egingo dabela, ekiñaz beti egiten da-ta.

### Izparak.

Ila onen 26'an egun gomutagaria Bilbo ta Bizkaiko tolikoarentzat izango da. 45 metro ertilan edeñareñganen gustiz uñeztutako Yesus-Biotz irudi edeñra onetsiko da, eta Bizkai gustia Berari eskiniño yako gustion yaube autorizen dogularik, Bere egizko ereñua geureñandu daigun.

\* \* \*

Eróma'ko Koliseoa'n oraintzu onetsi dabe, Kurutze edeñ bat, bere aldez toki aretan ainbeste odol edeñ izuri eben kistar zintsoaren gomutaz. 1874'n Eleizaren etsayak kendu egin eben eta orain agintarien baipenaz bariro ipini dabe.

\* \* \*

Baita Laterono'ko eleiz edeñaren afean Asis'tar Prantzizko deunaren irudi edeñra onetsi dabe, bere eriotzaren VII'n gizaldia ospatzeko.

\* \* \*

Ila onen 15'tik 19'ra, Madrid'en Irugañeñaren Batzar andi bat egingo da, Pantzeka'tar gustiak eralduta Gusz tifeza izango da iragarkietan ikusten danez. M'tar 6.



# ANDIK ETA EMENDIK

## *Protestanteak eta Lourdes'ko mirariak*

Lourdes'ko alatz edo mirariak dirala-ta amai-katxo kirtenkeri esan eta idatzi dira. Bederatzi milatik gora dira mirari oneik asteftu dituezan eta ontzat emon dituezan osagile yakitunak; ba-ña ba'dira orain sortu dan Lafora'n antzera, ya-kitun (?) izateko olango gauzak aintzat ez artzea bea'fekoa dala uste dabenak...

Baña, euren yakituri usteaz *leloturik* dagoza-nak gora bera, egiak egi ta egiteak egite izango dira. Eta egi ta yazokunak, gogo itsuai ez a'fen, gogo onekoai begiak idigi eragiten dautsez.

Mirari edo alatzak *al dirala, izan dirala* eta *ba'dirala*, egi bila dabi'lenak ukatu ezin leikena da, naiz ta yakitun ez diranen artean izen or'e-gaz deitzen dautsen asko, mirari ez izan.

Eta alatzak izan eta ba'dirala egiztuteko Goiz-parki edo Ebanjeliokoak ain ede'rak alde ba-tera itxita, deun egiteko Eleizeak eskatzen eta aintzat artzen dituanak ukatzeko, yakitunen mu-gatik *beste aldera* igarota egon bea'f da. Baña ba'dira beste batsuk inok ukatu ezin leikezanak, Lafora ta lagunak aurka ya'fi a'fen. ¡Protestan-teak be egitzat emoten asi dira-ta.. zerbait izan-go da!

Ara autortze bat. Wimbledon (Ingalanda'n) oraintsu egin dan batza'f baten, Rankin yosulaun abak, Lourdes'ko mirarietzaz itzaldi bat egin eban entzule geyenak protestanteak zituala. Itzaldia amaitu ebanean, Sherry osagi'le protes-tanteta'f yakintsua ya'gi zan eta gustien a'fean autortu eban Lourdes'ko osatzeak miraritzat euzakala.

Berak bere begiz ikusi zituala Lourdes'en olango osatze bi, bata azu'fetako txantxa'ra, eta bestea anditu aritsua (tumor fibroso), eta biak bapatean gustiz osatuta gelditu zirala. Osatze biok a'fetaz azteftu ei zituan, eta eurok bapate-an osatzea mirarizko zala ezin leikela ukatu, esan eban.

Bederatzi milatik gora izan dira Lourdes'ko gertaerak aztertu ta ontzat emon dabezan osagi-le yakintsuak, alan da be beti agertzen dira, gau txorien antzera, aztertu barik, argitik iges egin ta ukatzen aza'faten diranak. Gau txoriak zer esango dau ba, eguzkiatza....!

## *Mexiko'ta'f Gotzañak.*

Izpa'ngietan, guzu'f asko, ta egiaren laurenik eto'ri ez a'fen, ia inon ezagutu ez diran basatike-

riak Ka'les'ek-eta egiten dituezala, bertan egon diranen bidez eta idazkiz yakin dira. Katolicoa izan ezkeru, eraillteko aitzaki gitxi bea'f dabe, eta ainbat dira oraintsu be, Kristo'ren alde adoretu bizia emon dabenak. Gaur baña gotzañen ba'ri bakari'k emon gura dogu.

Oraintsu lengoez gañera, Agi're, Ramos ta Pa-lomar gotzain yaun aguf'gafiak erbestetuak izan dira. Baita Yukatan'go gongotzaña be. Mexiko'ko gotzain gustiak 33 dira, eta eurotatik 16 be. girune barik erbestetuak izan dira. Enparau 17' etatik, 7 e'fi buruak zaintzalepean daukez, 6 es-kutauta dagoz; 4 bakari'k dagoz euren tokietan, Vera cruz, Chihuahua, Colima ta Oxilapa'koa. Baña oneik be dirudienez laster erbestetuak izan-go dira. ¡Benetan e'rukari dira mexikota'f katoli-koak, artzain bako artalde gaxoen antzera otso amofatuaren agin artean aurkitzen dira-ta! Otoi euren aldez!

Mexiko'ko gora-berak dirala-ta, ango ordela-riak, agintarien aginduz, guzu'f biribilak zabaldu dabez, yazokun ikaraga'ri ta anke'ren ba'riei ga'antsia kenduaz; alan ba, Ka'les'ek lagatzen da-bena bakari'k esan leikie izpa'ngi ta u'futzki-ñak, eta esan bea'fik ez da zortziga'fen agindua aintzat ez dabela artuko, Yaungoikoari ain lot-sa gitxi dautsoenak. Alan da be egiak bideak za-balduko ditu. Eskuarte'an daukogu «Las Cata-cumbas de Mexico» Michoac'eko txauburuak, batez be Madrid'eko mexikota'f ordelari'ai eran-tzuteko idatzia, eta agiriekaz goitik bera guzu'f-tauta izten dau.

## *Kardenal bariak.*

Il onen 20 ta 23'n (1) egingo dan Konsistorioan Aita Santuak kardenal ba'ri bi egingo ditu. Bata, Yoseph Ernest Van Roey yauna 1874'n. yayo zan, eta 1897'n. yaupa emon eban. Lovaina'ko irakastetxe ospetsuan sei urtean teoloji irakasle izan odoren, Merzier yaunak bere laguntzat autu eban, eta 20 urtean lankiderik onen lez euki eban. Bestea, Kakowski, Gnezmo ta Poznan'go gongotzain polonita'faren ondorengoa, 1881'an yayo zan, eta berau yanzkordun gazteena izan-go da. Salesta'fa da. Yaupa 1905'n. emon eban, Aldi baten gopatzako erki-buru izan zan, eta 1925'an Gongotzain egin eben.

**M'far G.**

(1) Bagile'an idatzia da idazki au.

# Andik eta Emendik

## *Ikasi umeak... eta ez diranak*

Arjel'ko gongotzaña, oraintsu bere ikertaldia egiten Isserville Kabylia'ko efira eldu zan.

Efitañak oi diran ondo etofiak emoten eldu yakozan eta euron artean 17 urtedun neskatia batek, beragana eldu ta beste barik, Bateo deuna eskatu eutson. Baita adirazi eutson egunoro bere lanak amaitzen zituanean, gau gustietan kristiñau ikasbidea ikasten ekiten eutsola.

Bakariñ ikasi ta uleltzeaz, Leynard yauna aritu zan, eta azteztzeko itaun batsuk egin eutsozan, eta baita neskatia zintso onek ederto erantzun be. Au ikusirik itxaron barik, gongotzañiak (arzobispoak) Bateo, Sendatza eta Yaunartza sakramentuak emon eutsozan.

Bere adiñeko amaika «kaskamotz'eri» ikasbide edefa emoten dautse «basati» izan afen, Europa'ko buru arin askok baño sentzun geyago daben neskatia txalogafi onek!...

## *Txina'ko mixiolariak.*

Txikago'ko izparingiak diñoenez, Txina'n 6.000 mixiolari «protestante» dira, eta eurotatik euneko larogeik, aurtengo urtearen azierarako alde egin eben. Katolikotafak ainbeste ez dira, baña bai langiñe adoretu ta gogotsuagoak. Ango maspiñak gora-bera besterik ezean euren tokietatik aldendu dira. Askok eriotz gogof eta neke samin asko iruntzi dituez, euren tokitik urten barik, menpekoen gogo aldez bizia emoteko gerturik...

Txiña'n lan egiten daben katolikotaf mixiolariok onexek dira: Prantzetañak 642; Italiñak 266; Beljikañak 214; Españañak 176; Olandañak 134; Amerikañak 75; Alemandañak 56 eta Irlandañak 29. ¡Albait lasterñen bakea elduko. al yake orain arte lez ekiteko!

## *India'tar katolikoak.*

Indietan, Birmania ta Zeylan'en 3. 242.000 katoliko dagoz. Mixiolariak, 3.444 dira 2.277 abade ta 1.167 lekaide. Oneitatik 2.000 bertakoak.

Urtean 50.000 katoliko egiten dira, eta Yauna'ren laguntzaz beste iru bider geyago egingo litza-kez, langiñe geyago ba'legoz. Tamalez mixiolari gitxi dagoz. 690.000 tokitan bananduta dagoz kristiñauak, eta oneitatik 1.500 toki bakariñ dira euren txauburua dabenak, au da 452 tokitatik batek. ¡Tamal andia! Otoi dagigun Yaunak langiñeak ugari bialdu daizan.

## *Egazkiñak ziñestea zabaltzeko bide.*

*L'Osservatore Romano*'k diño, Pinedo'n egazkada afigariñak dirala-ta, batez be gizon ospetsu onek ikertu ondoren, Aita Santuak egazkiñen yoan-etofiai afeta andiz begiratzen dautsela, onetan auferapideak egitea ziñestearn zabalgunderako egoki etofiko dala uste dabelako. Ara Bere itzak: «Kolon'en itxasantziak Kristo'ren Agintzea, ezagutzen ez ziran toki ufiñetako efietara eroateko bide izan ziran lez, bardin egazkiñen egoak mixio lanak efeztuko ditu efietan,

batez be guzuzefzko ilumpean bizi eta egiaren argia ikusi gurarik dagozanen artean».

### *Lourdes'era ibildeunak.*

Garai onetan beti oi dan lez, Lourdes'en latefi gustietatik gizozte ugariak biltzen dira, ziñestea autortu ta Ama Erukitsuagan dauken uste osoa agertzen. Egin diran ibildeunetatik ederenetari-koak Kataluñatik lengo ilaren azken aldian, eta il onen azieran Euskaleritik egin diranak izan dira. Andik 10.000 bidezti 600 gexogaz, emendik 5.000, bidezti, 400 ingurugaz. Eta ostera onetan be Ama Samufak bere almen altsua agertu da-bela esan lei. Beintzat Pasajes'ko bost urtedun neskato elbaritu bat gustiz osatuta etxeratu da; eta Barzelona'ko bidezkundian be, belaun-azufa auzita eukan mutil gazte bat, bapatean osatuta, ikotika eta inon geldi egon eziñik bidezti gustiak ikusi dabe. Auzitako azufa bapatean sendatzea, eta belaun azufa atan be, ez da osagiñleak egu-noro egiten dabena gero!...

### *Aurtzaro deuna.*

Ziñesgeen umeai goiko bidea irakasten lagun-tzeko umeen artean batez be zabalduta dagoan bazkun edef au aufera doa. Illean txakuf txikika igesko urtean 20.961.492'92 pranko bialdu ditu. Inozko urtetan ainbeste ez da bildu. ¡Yaunari eskerak!

**M'laf G.**

# Andik eta Emendik

*Mexiko'ko yazokunak.*

Ango katolikotar gaxoak kurutzbide latzean auffera doaz, ingartari gaiztoen amorua dala-ta. Katolikotarak edozein aitzakigaz, batez be abadeak izan ezkeru, gogofkeririk andienaz erailten dituez, ufengo izpafetan ikusi geinkenez.

Yofaïlaren 25'n, Leon'en J. Trinidad Rangel, abadea, Sola Ander, aba, M. B. S. ta Leonardo Perez kistaf laua ankerkiro erail dituez. Gaiztakeririk baltzenak ezafi ta bultzi ondazale lez zigortu zituezan. Euren nekaldia eroapen andiz igaro eben eta alkafi ta alboan eukiezan gazteari azkitza (absoluziñoa) emonaz bereala pusilez zaurituta lufera yausi ziran.

Bagilaren 16'n abade bat bizirik efe ta beste 17 izkiñuz il dabez. Toiuka'n Manuel Bonillas gastea kurutzan yosi ondoren pusilez erail dabe. Guadalajara'n Sabas Reyes yauparia benzinaz busti ta bizirik efe eben. Baita egun gitxi diraiia Leon'go katolikotar ikastetxeko nagosia beste inguruko txauburu eta laguntzaleagaz il dabe.

Efukariak dira, ba, ziñez mexikotar gure anayak azkenengo orduan be eurak ařenka eskutafen ondo ilten laguntzeko abade barik aurkitzen diralako, kurutzari mun egin eta obenak gustien aufferan autortzen bein baño geyagotan ikusten dira. Uste osoz itxaron geinke Yaunaren efukiak ez dautsela utsik egingo, baña efukariak benetan dira!...

Gaiztakeriak eskutau eta an ezer ezpalitz gertauko lez, guzur zabaltzaleen aurka naiko da Aita Santuak emondako berarizko efeztasunak gomutatzea.

Mesa deuna, gotzañei ondo eretxi ezkeru, yaupariak esan leikie oi diran yantzi ontzi ta emparau gauza barik. Eta beafeko atalak eskintza,

oteuntza ta yaunaftza bakarik izan leitekez, berterik ezin danean. Ilten dagozanai edozein gizon, emakume naiz umek Yauna eroan leikioe ontzitzo baten!... Eta naikoa da gaxoak zelan dabilztan igarteko. Lotsagaria da gero XX'n gizaldian Tarsizio deunaren aldietan lez ibili beafa, eta lotsagariago gizabide (zibilizaziño) zaintzale lez agertu gura daben lateriak olango basatikeriak ikusita, zirkiñik egin barik egotea. ¡Ondiño basatikeri andiangoai begira ete dagoz?...

*Ipar Amerikatik.*

Azkenengo zenbatzak diñoenez Lateri Batzan 24 990 abade dagoz; 17.651 eleiza; 6.905 eleiz-ikastola eta ostantzeko lekaide ta lekaime (monjanak) 737, reskatilentzat, eta 218 mutilezkoentzat, eta goragoko mañako 2.000 ikastola. Katolikotarak igesko urtean 61 ikastola bari bigafen mañakoak idigi dabez 201.000 ikaslegaz. Eleiztarak 741 erietxe ta efukietxeri utsiten dautse. Eta igaririk izparingiak gaur egunean zabalkundea egiteko beafekoak dirala, ofetarako be dirua bialtzen asi dira, eta ez gitxi be. Aurten katolikotar izparingien eguna egiten asi dira, eta egun ofetan 12.126.324 laurleko batu dabez; Dirutzea da gero!...

*Egazkiñak mixiolariantzat.*

Lengo zenbakian aitatu gendun, gure Aita gufgari XI'n Pio'k egazkiñak mixiolarien lagun-gari onak izan leitekezala adirazi ebala. Ba egin-egiñean be egunokaz Berlin'en ango katolikotar mixiolari bazkunak egin daben batzarak, Stxulte abaren eskariz, mixiolariantzat egazkin mordoa egiteko erabagia aftu dau. Stxulte abak egazkiñak erabilteko agiria ba'dauko.



Esan beafik ez da ain langile gitxi dagozan artean yoan etofietarako, eta toki urin eta baztefuetan dagozan kistafai laguntzeko egazkiña egokia izango yakela.

Oñez gañera radio ufutizkiñen bidez alkañen bafi ezez yakin leikie, eta itzaldiak egin be bai. Beintzat Atabaska ta Mackenzye inguruan dagozan mixiolariak, len bidaria urtean bifitan arzen ebenak, oin noizik noizera, safitxotan euren nagosien izpañ eta aginduen bafi radio bidez yakiten dituez.

#### *Yapondañ gotzain bafia.*

Yakiña da Gure Aita deun XI'n Pio'k eñi bakoitzean bertako gotzañak egiteko asmoa añtu ta gogotik betetzen dabela. Gustion gomutan dago sei gotzain txinafak ondiño urte bete ez dala autu zituala. Orain yapondañ bategaz orixe egin dau. Nagasaki'ko gotzain J. Hayasaka yauna autu dau. 1885'n yayoa, bere ikasketak Eñoma'n egin zituan, eta Yapon'go Aita Santuaren Ordeleriaren idazkari izan da. Gotzain au Yapondañetan lenengoa dalako Aita Santuak berak gotzaintzea emon gura dautso, eta dirudienez eleizkizun ori urilaren 28'n izango da; orduantxe XI'n Pio Varsovia'n gotzain egin ebela 8 urte betetan diralako.

#### *Izpañ txoñta.*

Bordeaux'en 90 urtedun il da Anjelika Kamau pantzetañ goñ-itzgeen bazkunako lekaime burua. 1837'n Bayona'n yayo zan eta oso gazterik

Nevers'ko lekaimetaan sartu zan. Andik urte bi bafu len aitatu dogun bazkunan sañtzeko urten eban eta baita bertan iraun eriotzararte. Bere adimen argia eta biotz edeñ goñ-itzge gaxoai laguntzeko erabiñi zituan. Itali, Belgika, Olanda ta Alemania'n ibiñi zan, gaxo onei laguntzeko erarik onenak aztertzen, erarik onena aukeratzeko eta *ponetika* bidezko irakaskintzaren onurak zabaltzen alegindu zan eta onetan bera izan zan lenena. Guda aldian zaurituak zaintzen lan asko egin eban.

Agintariak eurak, Loubet alditik asita, *Legion d'honneur*'ez gañera beste sari asko emon dautsoz, eta 1878, 1893, 1900 eta 1909'ko Erakusketan uñezko domiña irakazitakoa da. Eta alan da be askok ezin ikusi dituez!...

Oraintsu Octavio Kajiano Azevedo kardenala il da. 1845 yayoa, 1915'n kardenal egin eben. Kardenal au ez da gotzain izan, banaka batsuk gotzaintza añtu ez dabena izaten dira-ta.

Egun gintxin bañuan Beljika'n gotzañik zañena ta abaderik zañena il dira. Gotzaña Hubert Rutten Lieja'ko gotzain ospetsua, 86 urtedun. Igaroñ dan ofiñan bere gotzaintzako 25'n urtea eta abadegintzako 60'na ospatu zituan. Egun batzuk lenago il zan abaderik zañena, Yean Edouard Lamal, 101 urte lepoan zituala. 1850'n lenengo yaupa egin eban, eta 100'n urtean sartu zanean, Merzier kardenal ospetsuak kanonigo egin eban.

# Andik eta Emendik

*Prantzitar Katolikoak.*

Etsai askoz ingurututa dagozalako edo berez langile ta erañak diralako, arek beintzat euren batzar edefak egiten gogoñ diardue. Len be aurtengo batsuk aitaru genduzan eta ikasbidetzat oraintsu egin diranen zerenda ipiñi beañ dogu:

Ara ugari ta edefak:

Oñilaren 22'n. Klermont Perreud'en 20.000 gizon.

»	»	Nongent le Rotron'en	6.000	»
»	»	Bressuire'n	4.000	»
»	»	Meaux'en	3.000	»
»	»	Carnaux'en	3.000	»
»	»	Dunkerke'n	3.000	»
»	»	26'n Ivetot'en	22.000	»
»	»	29'n Voiron (Iser)	50.000	»
»	»	Puy'n	15.000	»
»	»	Sous — le Saulnier	18.000	»
»	»	Gourdon	10.000	»
»	»	Murat	1.000	»
Bagiñaren 6'n	»	Perigueux'en	5.000	»
»	»	N. D. de Siene (Aisne)	7.000	»
»	»	Parmiers'en	5.000	»
»	»	12'n Clermont de l'Orne'n	10.000	»
»	»	Moulins'en	8.000	»
»	»	Cuers'en	5.000	»
Bagiñaren 26'n	»	Aubenas'en	6.000	»
»	»	Saintes'en	28.000	»
Garñiñaren 3'n	»	Tours'en	12.000	»
»	»	Montfort'en	4.000	»
»	»	10'n Bourdeaux'en	30.000	»
»	»	Lille'n	90.000	»

Eta ondiño ñaki deunaren egunean Bayona'n 15.000 Prantzitar aldeko euskaldun katoliko sutsu bildu ziran. Batzarok ziñestearan aldezoak diralako, ango katolikoak lotan egoteko ez dirala adirasten dabe; ondo igariñ dabelako lotan dagozan katolikoak euren beañkuna ez dabela betetan.

Olantxe beste toki gustietan egingo ba'lebe...?

*Antzokitik Yaungoikoagana.*

Ña onen 25'n Eleiza deunak Jines deunaren eguna ospatzen dau. Gauza bakana dan aren, antzokian bertan kistañen kaltez eta ifiz euren eleikkizunak antzeztuten egoala egiz eta benetan Yaungoikoa'gana biurtu zan, baita Diokleziano ankeñaren aginduz bere Odola Kristo'ren aldez ixuri be.

Yaungoikoa'ren bideak eskutuak dira-ta, non, noz eta zelan Beragandik urinduta bizi diranak zuzendu leikezan ezin leike yakin, Yaungoikoa-ren eskañak usterik gitxien dogun tokian be lan egiten dau-ta.

Ba, deun ospetsu onek bere yañaitzaleak izan ditu, lenago eta orain be bai. Ainbeste goralben eta txalo artean ospetsu izan dan Madalon la Varre, Ingalanda'n eta Ipañ Amerika'n oso eza-guna dan antzezlaria oraintsu bertan hera laga-ta, Albany'ko karmelarañ lekaimetxean sañtu da. Egun atan bertan bere aizkide miiss Berenice Col, oin Yaunagana biurtutakoak Bateo deuna arñtu eta lenengo yaunañtza egin zituan.

Baita Battistini, abeslari ospetsua, Europa'ko antzoki andienetan ainbeste txalo irabazitakoa, lekaidetxe baten sañtu da. Oraintsu 70 urte bete ditu.

Eta antzokiak aitaru ditugun ezkeru, beste izpañtxo bat ipiñi daigun.

*Kristo'ren Nekaldiaren antzezkundea.*

Oberamer gau, Alemania aldetik Alpes'etan dagon efi txiki baña ospetsua da. 1.540 biztanle bakariñ ditu, eta bere ospe gustia 10 urterik 10 urtera bertan, bertokoak bakariñ egiten daben Kristo'ren Nekaldiaren antzezkunde ospetsutik

datoŕkio. Oitura eder ori 1.633'n, ixurŕi andi bat zala-ta, egindako eskintzatik datof. Antzezkundeok guztiz itzal andiz egiten dira, eta 700 antzezlari, bakoitzak bere arloa ondo egiteko asmoaz, biltzen dira. Ia efi gustia. Ementxe lez Nancy'n antzezkunde ori egiten izan da, eta orain itxasoz andik be yafaitzaleak agertu dira.

Jeronimo deuna deritxon Montreal'ko uri txikian 1.925'n, Oberammergau'n antzera, Kristo'ren Nekaldia antzeztuten asi ziran, eta lenengo antzekundera 30.000 lagun inguru bildu ziran. An 500 antzezlari ta 100 abeslarik lan egiten dabe. Idaztia bertako txauburu Elhcer abak egindakoa da. Gogo andiz eta erazpenez antzezkunde ori egiten dalako onuratsua dala ikusirik, beren beregi areto bat 3.000 ikuslentsat egin dabe. Oitura onak yafaitzaleak eukitea pozgafia da, batez be kirtenkeriak - eta bakarik zabaltzen diran aldi onetan.

### *Izpaŕingilaria deun...?*

Gauza bakan xamaŕa uste izan leikio norbaiti, baña zer dala-ta arazo ori, deun izateko eragozpen izan ete leike? Eguzkia nora... dabiltzan asko izan aŕen zeregin ofetan, ba'dira zintsoak be ugari ta on asko egiten dabenak.

Onetarikoa izan da Josue Borsi plorencitar izpaŕingilaria, zeregin ofetan zoriondun izateko bidea aurkitu ta lortudabena. Baita aita bitxi ez zan kristiñau ikasbidea erakustekoa Karducci olerkari ospetsu ta gaiztoa izan zan-eta. Berau be len gaiztoa izan zan, baña bein bere okerbidea ezagutu ta katolikotar zintso egin zanean, alegin gustiaz onbidean auŕera egin eban. Azkenengo gudaldian aŕigafizko eŕuki-egintzetan gogo gustiaz ziarduala, eriotza elduy akon. Bere deun-ospea edozelakoa ez da izan-eta, izpaŕingilari goragarŕi au deunen izendegian ipinteko auzia asi da.

Ia beingo baten egiten daben, zaindari ta ikasbide beafizana ba'dabe gauŕko izpaŕingilariak eta.

### *Burdin-bidetakoak be bai?*

Oneik be zaindaria eukiteko bidean dagoz. 1.911'ko lotaziñla'ren 22'n il zan Paul Pie Perazzo burdin bidelari (?) edo feŕovarioa, esan oin dan lez. Gizon zuzena egiz eta benetan izan zan. Bere ziñeste zintsoa zala-ta, naigabe asko yasan beaf izan eban, baña Yaunaren gurariaz berea bat eginda bizi zan. Eriotzarik ikaragarienaz

bere bizitzako 62'gn urtean, txakur amofatu aginka egin eta nekerik ikaragarienak baretas andiaz igaro ondoren, erbeste onetatik yoan zan.

Bere ontasuna andia zala-ta, Turin'go gongtzañak bere onbide gurenak aztertzeke lane asteko agindu dau.

### *Bide oneratuak.*

Oraintsu katoliko biurtu da, len Eleizaren kaltezo idazle amofatua izan dan Manuel Ribeiro portugaldafa. Idaztiño asko argitaldu izan dit len, eleizaren kaltez, eta oin esan bearik ez dabe beste askoren antzera, gogo gustiaz egiaren alde lan egingo dabela.

Vecchio Jorke, eŕoma'ko Irakastetxe nagosi buru dana oraintsu yudaŕ ziñeskerea itxi ta katoliko egin da.

Baita zarata andia atara dau Noruega'n oraintsu katoliko egin dan Lars Eskeland'ek. Oin urte bi inguru Sigrid Undset'en antzera, egiztatu. Yainko-guŕtza katolikotarena dala igari ta oso autoŕtu dau. An berak irasitako ikastetxeak bertualako, bere biurtze oŕek saŕtada andia egin dau, irakaslerik onenentzat bera euki dabe.

Itzaldi baten katoliko egiteko zioak azaldu dit, eta amaitu dau: «Katolikotar Eleizan gertatza aurkitu dot, emen Kristo'tzaz ez da eztaba darik. Eta neuri indaŕ egin daustan zioetatik berauxa be izan da; ezin neintekean egon autoŕtu ko sakramentu barik».

Ikuŕton eder eta beaŕeko onetik igeska dabiltzan gixajoak berberori ezagutuko ba'lebe... ze bakea...!

### *Ikasbide edera.*

Piliberto Saboyatafa Italia'ko bakaldunari Őoba dana, igaro dan gariziman Luka deritxu uria ikertzen yoan zan. Bere omenez Giglio atzokian yai bat gertatu eban eta berak erantz eban: «Garizima'n gagoz, eta aldi onetan antzera kira ez naz yoaten eta dantzarik be ez dot etxen».

Ainbeste sasi matasa artean loratxu baten agertzen diranean be... poztuteko da.

**M'iaŕ G.**

# Andik eta Emendik

---

## *Gotzain baten eriotza edera*

Igaro dan Gariġa'ren 10'n bere bizitzako 63'n urtean, Santander'ko gotefkiko gotzain agur-gari Juan Plaza Garcia il zan. 1887'n yaupa esan eban eta 1913,n Kalaofako gotzain arduradun egin eban. An 1921'arte egon zan, eta ahezkeru Santander'en. Adimen argidun eta biotz edef-dun gitxi lakoa izan zan eta egon dan tokietan gustiak aitatatzat lez maite izan dabe.

Bere onbideak ezin geinkez emen azaldu, baña zerbait ipiñi gurarik, *Sal Terræ* aldizkingitiki artuta ementxe yazokun batsuk ipiñiko doguz.

Jesu-kisto zan! esan oi eban emakume txiru batek bere apaltasuna ikusirik, bere antzera on egiten bizitza igaro eban-eta. Ume, gexo ta beartsuak bere kutunak izan ziran, eta euren aldez al eban gustia egiten eban, eta orixe zala -ta txiru il zan ezertako ondasunik itxi barik.

Eleizaren etsayak bere otzantasanak beragantzen zituan. Ara yazokun bi: Kalaofa'n zegoala gotzain ikeftzea egiten efi batera yoanik, efi gustiak afera edera egiteko urten eutson. Endorea *sosolisto*a zala ta ez zan eldu. Baña alan beafean, gero bera yoyan bide ondolik igarozan, eta orduan gotzain yaun onek beragana yoan eta esan eutson: «Ni agurtzen urteteari endoreak ondo eretxi ez dautson ezkeru, neuk bera agurtu ta besarkatzeaz atsegin andia artzen dot» eta biotzez besarkatu eban.

Beste bein efi baten udaleko batzafera dei egin eutsoen, buru egiteko; amaitu zanean gustiei gotzain-ereztuna emoten egoala, eferublikano zan ziñegotzi (konzejal) batek osoan esan eutson: «Goztzein yauna; nire eretxiak, beofen

ereztunari mun egitea debekatzen dauste». Eta berak maitasunez erantzun eutson: «Ba zure eretxiak mun egitea galearasten ba' dautzue, nire ziñesteak zu besarkatzea ez dauste galerastan». Eta alantxe egin eban. Esan beafik ez da abadeak berariz maite zituala eta euren pozaz poztu eta atsekabeetan gustiz naigabetzen zala. Beste batsuk itxita ara yazokun batsuk: Santander'en ikeftzea efi batetik bestera egiten yoyala, aldapa igoteko zaldi bat bialdu eutsoen; baña beragaz abade zartxo bat yoyan eta berari zaldi gañera igoteko esan eutson, eta lenengotan gura ez eban afen, gotzaiñaren esana egin beafean aurkitu zan, eta bera bariz buzti ta lokatzez beterik efiñ eldu zan.

Beste baten txauburu bat eztu aurkitu eban beste efi baten bigaeren mesea esateko zelatan ondu ez ekialako; eta gotzaiñak esan eutson: «Zoaz beste efiñ, eta au neure ardurapean gertatzen da, txauburutzeta neuk egingo dot». Eta alantxe mesa esan eta igandeko itzaldia be egin eban.

Bere lanean ziarduala bapateko gexoa eldu yakon eta berealaxe eriotza deun bat egiteko gertau zan. Berak euki eban gexoaz sena galdu egiten da baña berak azkenerarte buru argia euki eban. Azken igortza artu ebanean esan eban: «Lufeko aintza olantxe igaroten da», ta yañaitu eban: «¡Betikotasuna dan edera! ¡Yauñaren bakean iltea dan pozgafia! ¡Une onetan neure burua inogaitik eta ezergaitik ez neunke aldatuko!» Eta ofen antzeko itz edefak aotan zitala, bere azken arnasa emon eban. (Goyan bego). Egiz eta benetan eriotza edera izan eban gotzain goragari onek.

---



Emer, mendi gañuratan gurutza deunaren irudia ipinteko oitura edefa ba'da, baña ba'dira oitura edef ori gogotsu artu daben eriak. Brasil'go izparingi batek diñonez Alpes'etako mendi ospetsuetan orain arte Kristo'ren ogei irudi dagoz. Ara mendi onein izenak eta itxas ertzetik dauken goibeagaz. Monviso (Saluzzo) 3.843 neurkin (metro) itxas ganean; Gran Sasso, 2 900; Maiella 2.795; Vetore (Umbria) 1.960; Gugliermo (Lombardia) 1.950; M. Amiata (Toscana) 1.734; Catria 1.702; Matajor (Veneto) 1.643; M. Capreo 1.477; M. Altios (Napolos) 1.258. Guadagnolo 1.218; Cimino 1.066; Ortobene 800; S. Guiliano 277; Belvedere 501; M. Albano 453; Maggio 350, Italitar katolikoak, ikusten danez, ardura andia dauke Kristo, ludi gustiko bakaldunaren irudia mendi erpiñetan ipinteko, eta ardura begiko au euren ziñestearen agerkai edefa da.

#### *Luñeko irudi deunik andiena*

Orain arte egin dan deunen irudirik andiena, Boñomeo'taf Karlos deunaren aintzaz, Italia'ko uri Arona'n ipiñita dagoana da, 23 neurkin (metro) goibe ditu eta gustia burdin-orizkoa.

Baña auferantzean brasilda'r katolikoak onetan txapeldun gelditzeko asmotan dagoz. Kristo gure Yaunaren aintzaz berarizko gauza edef bat egin gura izan dabe eta, ofetarako Corcovado deritxon mendi gañean, 7 neurkiñeko eleizatxoan gain 30 neurkin edo metro goibe izango dituan Gure Yaunaren irudi edef bat ipintea otu yake. ¡Asmo begikoa ziñez! Rio Janeiro'ko izparen-gañean egongo dan irudi eder au ufiñetik, itxasoz batez be, ikusiko da. Bertan, ur eta lufen yaube dan ezkeru, besoak zabalik agertuko da gustiai beragana deitzen lez.

Irudi au saltzafi edo zementozkoa izango da, gañetik margo bateko mosaikoz yantzita, edera-go agertu daiten. Irudi bakanau egitea Paul Landowski pantzeta'r efitlari ospetsuari agindu dau-tse. ¡Kristo Efege goraltzen txapeldun izan gura daben eriak txalogafiak dira!

Oraintsu Txikago'ko Elisaabeth deunaren eleizan 107 baltz ugutzau dira, euren artean buruñufduak egin daben mixiño ondoren. Baita Virginia'ko latefian Norfolk'en 103 baltz ugutzau dituez mixiolarien lanak dirala bide. Dirudenez azala baltza euki afen baltzok biotz zuri ta garbidunak dira, egiak euren biotzean tokia ain efez Yaunaren laguntzaz egiten daben ezkeru. Ez dakit zegaitik, baña onexek baltzok begiko egiten yakuz. Beaf ba'da izan leiteke azal zuria euki afen, arima baltza daukien asko egitik iges ikusten ditugulako. Dana dala, baltzen artean anai bafiak eukiteaz asko poztuten gara.

#### *Egipto'ko efegea Aita Santua ikertzen*

Aita Santuari itzal andia dautsela agertzen dabe katoliko ez diran agintarien ikertzeak. Ondiño aldi asko ez da Suezia'ko bakaldun Gustavo V'k ikertu ebala eta ointsu ofetarako eldu da Efoma'ra Egipto'ko Fouad efegea. Katoliko ez diranak abetaltzeko egin oi diran zeremoni gustiekaz artu eben, eta efege ouak poz artu eban Aita Santuak egin eutson aferaz, Beragaz itz egiten yoan zanean. L'Osservatore Romano'k ikertze au dala-ta, gomutaratu dau, Efege onen zuftasuna dala-ta katolikotafak azkatasun andia daukiela Egipto'ko laterian.

#### *Eskar oneko ta esku zabaleko*

Stuart P. West, katoliko biurtu zan protes-tantea, oraintsu il da. Bere ilburukoan 3.000.000 ogerleko New York'eko ikastola katolikoentzat itxi ditu, batez be erbestetik eltzen diran katolikotafai euren ziñestean yañaitzen laguntzeko. Eta il baño len berak agertu eban emokun au egiten ebala, Yaungoikoari eskefak emetoko, bera ta bere emazteari katoliko ziñestea artzeko egin eutsen eskaragaitik.

# Giovanni Papini

Giovanni Papini italiararen izena bazter gustietan zabal dabil, bide onera biur-tan ezkeretik, eta *Yaungoiko-Zale*'ko-  
k bein baño geyagotan bere idazti atal-  
koak euskeraztuta ikusi dituez.

Biurtuta lenengo idatzi eban idaztia  
Kristo'ren Edestia» izan zan. Bere go-  
albenez naiko da lenengo urtean 15 iz-  
untzatara itzulita argitaldu zala esatea,  
eta Later Batza'ko idaztitegieta 1925'n  
eyen irakurriak izan ziran 10 idaztietatik  
at auxe izan zala yakitea.

Berak idaztiaren saferan bere katoli-  
otar egiteaz zerbaít ba'diño, zergaitik  
gin zan eta abar, baña an ez dakazan  
bertzeladatxo batsuk, geure irakurleentzat  
ninteza ondo deritxogu.

Idazle ospetsu au, berak autoitzen da-  
ren lez, Kristo'ren etsai amoratua zala,  
kontzeko asmoaz neskatila bat begiz  
eban eta bere guraria agertu eutson.  
neskatilea ona eta kristiñau zintsoa zan,  
eta esan eutson: Nire aldetik ez da era-  
ozpenik, baña Eleizaz izatekotan, bez-  
a ez. Papini'k lenengotan, gogor egi-  
n yakon eta, ez eban gura izan, baña az-  
nean be Eleizaz izango zala bayetza  
non eutson. Orduan besteak esan eu-  
on: Oin beste baldintza bat: «semerek  
yoten ba'da, batiau eta katoliko lege-  
astekotan». Papini'k onetan be, burua  
akuritu eutson, eta alantxe bere emaz-  
zat aritu eban.

Seme alabak izan zituezan, eta ama  
zintso onek, etxean alegiñak egiñez ga-  
ñera, lekaimetara, gure Yauna artzeko  
gertatzen bialtzen zituzan. Bere gogo  
bizia baña, senara Yaungoikoa'  
gana biurtzia zan. Onetarako bein baño  
sariagotan, mutikoak Kristiñau-ikasbide-  
tik biurtzen ziranean, amultsu esaten eu-  
tson:

«Giovanni, ¿umeai kristiñau-ikasbi-  
dea zegaitik ez dautsezu artzen? ¿Ez do-  
zu ikusten zeregin asko daukodala? Ti-  
ra, apur bat lagundu egidazu».

Papini'k lenengotan ez eban gura izan  
baña, azkenean bere emazte onaren es-  
kariak entzunaz, kristiñau ikasbidea ar-  
tuta umeai leziñoa arretaz artzen asi zan.  
Idazti txiki atan egozan egi sakonakaz  
arituta, bere burua argitzen asi zan eta  
bere arokeri gustia, len yakitunen idazti  
gustiakaz makurtzen ez zana, Kristiñau  
Ikasbidearen egiakaz apaldu zan.

Osoan katoliko egin zan, lenengo  
yauna artzea bere umetxoakaz batera egin  
eban, eta gaur bera «Jesus'en yopu apala  
dala esanaz» bere yakituri ta azkartasun  
gustia Eleizearen goralbenerako era-  
bilden dau.

Begira emazte on baten bidez Yaunak  
zelan Beragandu daben gizon ospetsu  
au!

# Andik eta Emendik

## *Iratizkiña eta Kistař zabalkundea.*

Sařitan aitatu dogu «radio» iratizkiña kistař egia zabaltzeko, batez be beste erarik ez danean, aukerakoa dala. Asmakizunak berenez naiz txarferako naiz onerako erabili leikez; baña egia bakařik eskubideak daukazan ezkerero, onetan txarřai auřea ařtzeke ardura geyago euki beař litzake. Yaunari eskeřak, onetan toki askotako katolikoak oarřtu dabe eta itzaldi ta abar iratizkin-bidez zabalkunde edera egin be bai. Gauř onetzaz izpař pozgaři bat daukogu.

Lasterř asiko da, Madrid'en «Radio Española» izendun iratizkiña, katolikotař zabalkunderako bakařik izango dana. Ango gotzañak bere baimena emon dau, eta uste dogu onura asko egin-go dabela.

Asmakizun onek, gexo ta eleizaratu ezin diranei asko laguntzen dautse. Bloemendael (Olanda) txauburu batek eleiz-tořean «radio» traman-kulu bat ipiñi dau, elbaři, argal eta eleizaratu ezin diran gexoei laguntzeko. Eta alantxe etxetik urten barik eleizkizunei yařaitu ta itzaldiak entzuten dabez, euren poz eta onura andiaz.

Amsterdam'en, Andra Maria'ren Erietxean, bertako eleizan egiten diran eleizkizunei, gexoak yařaitu al izateko 64 «altavoz» ipiñi dituez.

Mixiolariak be lo ez dagoz. Arsene Turketil aba Hudson itxasbařeneko gotzaña, urte bete Montreal'en egin ondoren, bařiro mixiñoetara biurtu da. Berau radio-zalea da, eta berak, itz egiteko radio bat eroan dau, bere menpekoei agintzak emon eta itzaldiak egiteko. Iges New York'etik onexek egin eutsen itz euren izketan, bere menpean daukazan Eskimalai, eta ede-to entzun eutsoen, gastiř urin egon ařen. Azila' ren 19'tik auřera laguntza bialdu, anayak alkař-

tu ta egi ta maitasuna zabaltzeko lan egiten ařiko dira.

## *Mexiko'ko yasařpena.*

Izpařingiak batez be ezkeřti antzeokoak eta, ango gora-berai gařantzirik emon ez ařen, *L'Osservatore Romano*'k diñonez ango yasařpenak auřera dařai eta gogoř atan be. Kařes eta lagunak erbestetuta dagozan gotzañei dei egin dautse bařiro euren abeřira biurtzeko; eta Obregon gudaľburua be onetan alegindu da, baña gotzañek erantzun dautse, ezin leitekezala bařiro euren gotzain-lanetan aři, Aita Santuaren baipeň barik ta Jainko gurtzan kaltezko legeak bazteřtzen ezpadituez.

Au alan dala-ta be, yasařpenak auřera dařai. Iragari dabe euren orain arteko politikea aldatzen doazala, eta ořetarako espetxeratuta euki dituezan katoliko batsuk azkatu dituez. Baña alde batetik oneik amabi inguru bakařik izan dira, eta buru danik bat be ez, eta bestetik eurok be baldintza gogořen azpian. Ořek damutasun gitxi agertzen dau, eta gitxiago bitartean egin dituezan ankeřkeriak. Ba ori esan daben egunatan 43 espetxeratu dituez, *Controversia* deritxon izpařingi katolikotařa ataratea debekau, eta katolikotař alkařtasuneko asko ařapau dituez. Euron artean 75 urteko lekaidea Diaz aba agur-gařia, gobernuaren guřtza-legea auzi dabela-ta beste barik, erail dabe.

Jose Elizate katolikotař gaztediko lendakaria beste lau lagunegaz espetxeratu dabe. Esan beařik ez dago zer itxaron leiken otso arein erpa artean.

Oraintsu agintariak emon daben agiri baten, txinelai agintzen dautse, erlejiño egintza guřtiak

etxeetan be galerazota dagozala, eta ofetan afa-  
patzen dituezan abade gustiak zigortuteko.

Ortik, eta toki ezagaitik itxiten doguzan beste  
askotik, igari geinke aren bake-eskeintzak zelano-  
goak izango diran. Bitartean otoi dagigun gus-  
tien aldez.

### *Liberia'ko agintari - burua Vatikano'n.*

Charles Denbor Burgesse King, Liberia'ko len-  
dakari dana Aita Santua ikeftzea yoa da. Ila  
batsuk dirala Suezia'ko bakalduna eta orain-  
tsu Egipto'koa lez artu dabe. Batikano'ko bilbe-  
lak bera egoan «Excelsior» yatetxera yoa ziran  
andik Batikano'ra eroateko. Ikeftze oneri ga-  
rantzi andia emon dautse. *Italia* izparingiak di-  
ñonez baltzen saldu-erosi lotsagaria bazteftzeko  
bide edo izango da. Onek politikan garantzi an-  
dia euki ez afen, oitura arasoetan garantzi andia  
dauko, batez be toki eta lateri gustietan Aita  
Santuari dautsen itzala argiro agertzen dalako.

### *Lenengo katoliko ta gero endore.*

Walker yauna, New York'eko endorea (alka-  
tea) Efoma'ra ostera bat egiten yoa da. Eta  
an oitura da lenengo bertako agintariak ikertzea  
eta gero Aita Santua aguftzea, katolikotaften-  
tzat egokia ez dana, baña beintzat oitzen dana.

Ba, New York'eko endore zintso onek, beste  
agintariak ikeftzea alde batera itxita, lenen Aita  
Santua ikeftzeko asmoa agertu dau.

Bere burubide eder au kentzeko aletin andiak  
egin dituez, baña berak auxe erantzun dautse:  
«Ni lenengo katoliko naz eta gero alkate, beraz

neure lenengo bearkuna Aita deuna ikeftzea da  
eta orixe beteko dot».

Ederfo esana! ta obeto egina!... Au alkate  
Jauna ez eze «gizon yauna» be bai dala esan  
geinke. ¡Tamala da onango gizonak ugari ta  
Amerika'ra yoa barik ez aurkitzea!...

### *Betikoak.*

Eleizaren etsayak; egi biña ez dabilz, egitik  
iges egiteko aitzaki biña baño. Lekaide ta lekai-  
me edo monjak dirala-ta zenbat aldiz esan izan  
dabe: «Ofek zer egiten dabe? ¿Zetarako dira  
gauza?...

Eurak eta beste askok uste daben baño lan neke-  
tsu ta onuratsugoak egiten dituezala agertze-  
ko, eta lan eder ofetan laguntzera bultz egiteko  
zine-mintzan egiten dituezan lanak azaltzen asi  
dira. Au ikusirik esan leike ba, zertarako diran  
itanduten izan dabenok, okefa autoftu, burua  
makuftu ala gitxienez ixildu egin bea leukiela.  
Baña bai zera!...

Bayet idazleak prañen irañak-eta zinean iku-  
sirik idatzi dau; non da ofen apaltasuna?... Len  
alpefak zirala, eta orain apaltasunik ez dabe-  
la?...

Bera beintzat apala balitz, egiari burua ma-  
kuftu bea leuskio, eta autoftu azaltze ta ager-  
tze ori egiten ba'dabe euren gurariz eta aintzaz  
ez dabela egiten, nagosien aginduz eta Yaunar-  
en aintzarako baño Eta... *ikasi gura dabenak*  
yakin dayen... Baña begiak itxi gura dituenen-  
tzat, argiak onurarik ez!...

**M'iaf G.**



# ZER EDO ZER

## AGURTZA (EÑOSARIO) DEUNATZAZ

### *Zer dan.*

Ama Birjiñaren aintzaz Yesu-Kisto'ren bizitzako ziñeiskairik garayenak gogaltzen diran bitartean egiten diran otoi txoritari *Aguftza* deritxogu. Izen au *Aguft Maria* saritan esaten dalako artzen dau. Erderaz «rosario» esaten yako, agozko otoi eta gogaftreak alkartuta, gogozko lafosa-txorta antzera Andra Maria'ri eskintzen yakozalako. *Aguftza* osoan, 150 *Aguft Maria* esaten dira, amabost amafekotan bananduta, eta amafeko bakoitzaren afeftik *Aita Gure* bat, eta gogaldu beaf dan ziñeskaya aitatzen da. Gauft geyenez oitzen dana bost amafekoko *Aguftza* da, Ama Neskaftbiaren Afentzak azkenean esanaz.

### *Noztikoa dan.*

*Aguftza* antzeko otoyak au da, era batera edo bestera *Aita Gurea* ta Andra Maria'ren aintzaz esaten ziran otoyak askotan esateko oitura, ta eurak zenbatzeko aletxoak alkafi lotuta edo kordel korapiflotu bidez zenbatzea, Eleizaren lenengoetatikoa dala esan leike. Onangoak nonbait izango ziran idazle askok aitatzen dituezan, Birgite Deunaren koroya deritxona V'n. gizaldian ta Beda deunak Ingalanda'n

VIII'n. gizaldian zabaldu ebana. Auxe berberau agertzen dabe, XIII'n. gizaldi afeftik Ama Neskaftbiaren irudiak eskuetan eta samatik agurtzakin edo efosario antzekoa eukienak ezagutzeak. Baña onetzaz dana dala, *Aguftza* gaurko eran edo antzera, irasi, eraldu ta zabaldu ebana, Aita Santuak aintzat aftu daben abitzak diñonez, Guzman'dař Domeka deuna da. Berak, Albi'tař ziñausle gaiztoak garaitzeko alegiñak egin afen, onura gitxi ataraten ebalako, gogaituta lez otoi egiten ziarduala, abitzak diñonez, Andra Mariaren aginduz, ziñausleok biurtzeko, bidetzat *Aguftza* deuna irasi eban. Eta ez alpefik gero, berak bakaftik 100.000 baño geyago bide onera biurtu zituan-eta.

Gero oitura edef au kistař artean galduetz yoyala, XV'n. gizaldian Alano Rupertino domekatar ospetsuak bazteř gus-tietan zabaldu eban, eta berau da idaztiz esan ebana, *Aguftzaren* iraslea Domeka deuna izan zala.

Batzuk urte batzuk lenago diñoen afen, dirudierez, Domeka deunak *Aguftza* za-baltzeari 1.210'tik 1.214'ra ekin eutsen.

*Aguftza deunaren bikaintasuna.*

*Aguftza* deuna Mesa deunaren ufefto

kistañen artean gañantzitsuen eta zabalduena da. Auxe dala ta, Aita Santuak estu-aldi gustietan agurtzaren bidez goi-laguntza eskatzeko aginduteko oitura euki dabe. Mesa deunaren ufengo kistañ eñiak bere Yaun eta Yaungoikuagaz itz egiteko biderik egokiena dala adiraziaz.

Bere bikaintasuna, ba, ezez ikusi geinke. Zeruko Amarentzat eskaririk begikoen da ta beraz esan beañik ez da, Ama maite onek bere eskuetan dituzan goi-ondasun eta laguntzak geureganduteko aukerakoa dala. Otoya, kistañ bizitzan, beañekoa da eta zeruko ateak idegiten daukuzan ufezko giltza. Agozko eta gogozkoa izan leiteke eta Agurtza deunan biak alkañtzen dira.

Jesus eta bere Ama Maria'rentzat otorrik onenak, begikoenak eta indañtsuenak Yaungoikoak irakatsitako *Aita Gurea* eta *Aguf Maria* dira; beraz Irutasun deunaren goralbenez esaten dan *Aintza'z* batera ainbeste bideñ Agurtza esatean, beñesaten diralako, argiro dago bere bikaintasuna.

Orez gañera kistañen zeregiña Kristo ezagutu ta Berari yañaitzea da, onetantxe dago gure betiko zoriona-ta. Eta egin-egiñean Agurtza deuna esatean bere bizitzako ziñeskairik garayenak gomutatzen doguz; pozezko, nekezko eta aintzazko ziñeskayak gogaltzen doguzanean. Beraz Agurtza, Yesu - Kristo ezagutu ta Berari zintso yañaitzeko laguntza lortuteko, aukerakoa da. Auxe dala-ta, Kistañ zintsoenak Agurtza-zaleak izaten dira, sendi onenak; Agurtza deuna batera egunoro esateko oitura edeña dabenak, eta eñi zintso ta Yaungoiko-zaleenak, gure eusko-eñi maitearen antzera, Agurtza-zaleak izan diranak.

Epelkeriak yoten asten danean, naiz kistañ, naiz sendi, naiz eñia izan, lenen itxiten daben oitura edeña Agurtza, geye-

nez, izaten da. Bere edeñtasunaren ezauñgafi ona ez ete da au?

### *Agurtza deuna ta Aita Santuak.*

Ez gara añitu beañ ba, Aita Santuak Agurtza zabaltzeko ainbeste alegin egin dabela ikusteaz. Gizaldirik - gizaldi ikusi geinke VI'n. Alexander'tik batez be, XIII'n. Leon agufgafiaren aldirarte, baña ez luzatzeko, batzuen itzak bakañik aitatuko doguz: «Egunero agurtza bidez kistañ eñiak añtzen dituan ondasunak neufigabeak dira». (VI'n. Urban'ek) «Agurtza, ilak biztu, gexoak osatu ta osasuntsuak zaintzen dituen bizitzako zugatza da». (V'n. Nikolas'ek) «Agurtza mundua zemañtzen daben gaitz-zoriak bazteñtzeko irasia da» (X'n. Leon). «Agurtza txefenaren zigofa da» (VI'n. Adriano). «Agurtza Efo-ma'tañ Eleizaren aintza da». (III'n. Julio). «Agurtza - bidez ziñausleen iluntasunak ayenatu, eta katolikotañen ziñeste argiak bere indañ guztiaz dis - dis egin eban». (V'n. Pio). «Agurtza-bidez Maria'ren laguntza loñtu ta Yaungoikoaren asaña bigundu zan». (XIII'n. Gergori). «Agurtza, Domeka deunak goteunaren argiz ipiña da, katoliko - ziñestearen onurarako». (V'n. Sixto). Eta batez be XIII'n. Leon'ek beste iñok ez lez bere ia urteroko idazki edeñetan Agurtza'ren edeñtasun eta onurak azaldu zituan. Eta amaitzeko XI'n. Pio agufgafiak egunokaz emon dau kistañak yakin beañ daben parkamen edeña.

Aurtengo irala'ren 4'n. Bolonia'n egin dan Eukaristi batzaña zala-ta, bertan Domeka deunaren gorpuzkiñak dagozalako, domekatañen buru danen eskariz XI'n. Pio agufgafiak emon dau «*toties quoties*» (egiten dan gustietan) irabazi leiken parkamen osoa, Agurtza deuna gure Yaunaren añañean, naiz agirian dala, naiz oteun-

degian itxita dala, esaten daben bakoitzen-  
tzat.

### *Aguftza deuna ta gizon ospetsuak.*

Aguftza, ain laua dalako, au da edoze-  
ñek esan leikelako, uste izan lei, eta asko  
orixe esaten dabe, ez yakin eta kista-  
f apal eta emakumeentzat dala. Ori uste  
izatea tentelkeri ta ez yakinaren ezaugaf-  
ia da, olan ez dalako izan eta ez dabela-  
ko izan beaf be. Gai gustietan galendu  
diran gizonak Aguftza-zaleak izan dirala,  
ipiñi geinkez *oño* antzeko kistafen ikas-  
bidetzat; baña banaka batzuk baño ez do-  
guz aitatuko.

MIKEL ANJEL margolari ta ertilari ospet-  
sua, gogoz Aguftza esateko oitura eukan;  
bere aguftzakin (eñosario) bi Florenzia'n  
gaur egunean be erakusten dabez. HAYDN  
ereslari ospetsuak esaten eban: «Eres-lan  
batek ondo urteten ez daustanean, aguf-  
tzakiña afu ta batera bestera *Aguf Maria*  
batzuk esaten asten naz, eta bereala bu-  
rua argitzen yat». MOZART'ereslari bika-  
ñak be oitura orixe eukan. GLUK KRISTOBAL  
ereslariak berberori egiten eban.

Gudalburuak eufez izan dira Aguftza  
-zaleak: SIMON MONTFORT, LEPANTOKO garai-  
lariak, SONIS, MARCEAU ta LAMORICIERE  
ta HOFER tiroltaf gudalburu ospetsuak.  
Baita TILLY mariskal ospetsua be.

Yakidietan galendu diran yakitunen ar-  
tean, Ampere, Ozanam, Chevreul ta Re-  
cámier osagile ospetsua, Europa'n bere  
aldian ospetsuena izan zan. Gustiok  
Aguftza edozeñen afean esateko lotsa-  
rik ez eukienak.

Politikan ospetsua zan O'Connell, Ir-  
landaf-azkatasun alde lenen yaiki zana;  
ba, bere itzaldietan l' año Aguftzan itxaro-  
pen geyago eukan gizon guren onek, In-  
galanda'ko lege-etxean egiten zituan itzal-  
di sutsu bitaftean Aguftza otoizteko oitura  
defa eukan. Herman Von Mallinrodt,

alemandaf katoliko alderdiaren buru izan  
zanak, aldundien itz egin afeetik, Aguftza  
esaten eban. Eta amaitzeko

### *Yasokun bat. Aguftza antzokian.*

Napoleon, eleizkoitasunean eredu izan  
ez afen, txikitan-eta ikasitako aburu zu-  
zen asko bere bizitzan agertzen zituan,  
gustiz Yaunagana biurtu afeetik be. Bein  
baten, bere andigureak eskatzen eutson  
gustiak arira urte en eutson aldian, Paris'  
ko antzoki batera, bere kutun eban Rohan-  
-Chabat efege-sendiko laguntzaleaz, yoan  
zan. Napoleon'ek antzerkiari yaramon  
egin barik batera ta bestera begira ebile-  
la dukea zan bere laguntzalea oldostun  
egoala oafu eban. Bere eskuak belaun  
gañean estalkiaz eskutauta eukazan.

Bapatean Napoleon'ek yagi ta bere la-  
gunari eskutik oratu eutson, eta bere es-  
kuetan aguftzakin (eñosarioa) aurkitu  
eban. Orduan olango gauzak aintza andi-  
rik emoten ez ebelako, dukeak uste izan  
eban agiraka egingo eutsola; baña Napo-  
leon, bere gauzak euki afen, *gizon* zan,  
eta esan eutson: «Ointxe afapau zaitut!  
Ez dakizu onek zelango poza emoten  
daustan. Antzerkian afetarik ipinten ez  
dozulako poztuten nozu; biotzdun gizona  
zara eta egunen ba'en on asko egingo  
dozu»...

Eta aguftzakiña emonaz, esan eutson:  
«Yafaitu zeinke, bakean itxiko dautzut  
-eta». Au oafu ebenak baferik egiten ez  
ziran asafu, Napoleon'ek aguftzari itzal  
andia agertu eutsolako.

A gastea gizon andi egin zan eta on as-  
ko egiñaz Besanzon'go Gongotzain eta  
kardenal zala il zan... *Ez da ba, emaku-  
meentzako bakarik...*



# Andik eta Emendik

## *Lourdes'ko bidezkundeak.*

Lourdes'ko Amak bere agerkunde baten esan eban: «Bidezkundez gizoste andiak ona etortea gura dot». Afezkero Ama maite onen guraria betetako alkafeñ leyan katolikotar semeak dabiltzala esan leike. Urte gustietan eta ludiko bazter gustietatik gizoste izugarriak eldu dira Lourdes'ko Ama samufaren onetara. Eta ara doanari guztioi gertau yakuna gertatzen yako; bañiro yoateko leu baño gogo geyagogaz urte-tea. Alan ba urterik urtera gizoste andiangoak eltzen dira, eta argirik ikusi gura ez daben *gaurtxorientzat* auxe da erantzunik onena. Biotzak beragantzeko goi indafa daukela zenbaki oneitan ikusi geinke.

Gariñaren 27'tik Dagoniña (Agustua)ren 31 arte, 218.450 lagun bidezkundez eldu dira. Irañaren 1'tik 14'ra, 67.000. Beraz ileterdian 285.450 bidezti izan dira Lourdes'ko Ama ikertu dabena. Oñez gañera, Yofañaren azkenetik, Gariñaren 20'arte, bultziz (trenez) bakafik eldu diranak 295.000 izan dira. Beraz lau ilabeteterdian 580.450 bidezti, ori bilbel edo autoz-eta eldu diranak sartu barik... Amaren guraria betetako, mirari barik ainbeste gizatalde Lourdes'era ekañtea naiko mirari ez ete litzake izango?...

## *Aurtzaro deuna.*

Bazkun eder onek, ainbeste on zinaesgeen umeei egiten dautsien onek igaro dan urtean aufferakada edeña egin dau. Igesko urtean 20.961.432 pranko bildu dituz. 1925'n 19 miñoa bildu ziran eta 1924'n 14 miñoa bakafik.

Anayakanako maitasunez biltzen dan diru au 388 mixiñoetan banantzen dau. Eskeñak batzaf onen laguntzari iges, 561.289 zinaesgeen ume batiuak izan dira; eta bere laguntzaz 713.929 umek kistaf aziera añtzen dabe.

Yaumaitasunez ume gaxoai laguntzeko bide edefa: AURTZARO DEUNA deritxon Bazkunari lagundu ta bere onurak zabaltzen alegintzea.

## *Beljikañ Gaztedi Katolikoa.*

Beljikañ Gaztedi Katoliko Batzak, igaro dan Dagoniña'ren 27 ta 28'n Lieja'n egin daben batzafak gustiak añtuta itxi ditu. Zuzendariak eurak be añtuta gelditu dira, eta etsayak, sozialista ta komunistak be, katolikotafen gurenda euren izparingi-bidez autortu dabe.

Batzaf orokoñ onetan 50.000 gazte bildu dira, gai gañantzitsuenak adiraldu eta erabagi onuratsuak añtzeko. «Kistaf sendiaren bafiztatzea» gaitzat artu dabe ta esan beañik ez da gai ori gaurko egunean lenen egin beañ dan gauza dala. Gaztedi onen bañuan bada talde bat «Katoliko langiñe Gaztedia» deritxona. Oneik be lan edeña egin eben eta euren lanak amaitzean «Kristo Langiñe»aren yaya ipinteko Aita Santuari eskaria egitea erabagi eben. Talde onetan lateri gustian dagozanak 40.000 langiñe gazte dira.

Batzaf onen azkenean egin eben agerkunde a izugafia izan ei zan. Izan be 50.000 gazte adoretzu «Beljika Kristo'rena» izan beañ dabela autortzen ikusteak, gaurko eguneko gazte buru ariñentzat, eta katolikotar epelentzat ikasbide edeña emoten dau.

Eralguntza gauza edeña dala ikusten da. Batasunak indafa dakañela ondo dakie, eta indafa eraldu barik kaltegañi izan leitekela be bai. Auxe dala ta, al daben pañoki gustietan euren Bazkuna dabe, eta orain arte 851 pañokietan, eta gustiz daukiezan Gaztedi Batzak 1694 dira.

Langiñe taldeak 375 atal ditu, eta lan asko egiten dabena.



## *Bilot kardenala.*

L. Bilot aba yosulauna da, eta 1911'tik kardenal izan da. Teoloji-ikastietan oso yakintsua eta gai ofetzaz idazti sakon eta edeñak idatzi dituana. Bere gaitasun andiafen, X'n. Pio'aguri-gariak kardenal egin eban, eta orain bere bizitzako 82'gn. urtean kardenal izatea laga egin gura dabela Aita Santuari agertu dautso. eta, tamal andiz izan afen, XI'Pio'k bere baipeña emon dautso. Gitxitar gertatzen dan gauza da, baña ointxe eun urte beste yosulaun batek orixe berori egin ebala Aita Santuak bere autualdian agertu eutson.

Orain Lagundiko lekaretxe batera yoango da, eta zer egingo daben itandu dautsenari auxe erantzun dautse: «Neure idaztiak beñalgitaltzen lan egin, eta ondo ilteko gertau». ¡Orixe da egizko yakitunaren erantzuma!...

## *Komunisten gauzak.*

Yakiña da ofek gauza gustiak gustienak izate gura dabela, eta ori, ezer ez daukanentzat eta arlote xamañentzat ederto etofiko litzakela be bai, besteen lepotik biziteko.

Eta ori ames edeña izango litzake, prañe ta monjen antzera, gurariz txiro egiteko gustiak gertu balegoz, eta euren antzera apal eta onbidetsuak izan ezkeru... baña ortxe dago untzia!.. Alan da be, badira Eñusi'ko aizeak zoratuta ori egin leikela eta beañ dala uste dabenak, ez dakigu zorakeriz ala gañztakeriz... baña bai benetan. Ara aletxo bat. Sei bat ilabete da Txile'ko agintariak komunista talde bat, Juan Fernandez deritxon ugarte batera baldi ebala, eurak nai eben eraz biziteko. Komuniste bizitza egiteko gobernuak etxe, tresua, efeminta ta beañ eben gustia emon eutsen, eurak euretara biziteko. inoren aginpide barik.

Ba sei ilabete igaro dira, eta an euren sendiakaz egon afen, komunistok, asperñuta, bañiro lengo tokira biurtzea eskatu dabe... Ori bañiz egingo ebela. yoan baño lenago ez igarteko, nai-ko lelo izan dira!...

Noz buruan sartuko ete yake, prañetarako gauza ez dana komunista izateko gauza ez dala, egizko komunismo ori gizon onbidetsuen artean bakañik izan leitekkelako?... Baña, bai zera, orain baño lenago be olako urteyeratxoak egin dituez, ezerezean gelditu be bai, oingo antzera, baña eurenetik urten?.. Ofetarako kaskagogof xamañak dira...

## *Izpañak.*

Sintoiska, budatar eta beste ziñeskera antzera, laster Yapondar agintariak emongo daben legeak, katolikotar ziñestea aintzat artuko dau. Azkatasun onegaz gure ziñestek auferapide andiak egingo dituala uste dogu.

\* \* \*

Lyon'en oraintsu Bolonia'n ta Lisboa'n lez. Eukaristi Batzara egin da. Gauza ikusgaria izan da. Iru kardenal, zortzi gongotzain, eta ogetamabost gotzain izan dira, danak pantzetarñak, eta azkenengo egunean egin zan ibildeunean 150.000 lagun bildu ziran.

\* \* \*

George Trollope ingalandar antzezleri ospetsua katolikotar egin eta Eñedentoristen lekar-etxean sartu da, Perth'en, Eskozi'a'n. Jines denak ba'ditu ofaitio yañaitzañeak.

**M'ñaf G.**

**O A R A :** *Geuk gura ez dogula, zenbaki au atzeratu egin yaku. Parkatu beiskue irakurliak, oker au zuzenduten aleginduko gara-ta.*

# ZER EDO ZER

## AGURTZA DEUNA

### II

Agurtza Deunatzaz lengo zenbakian esan gendunari zerbait osogaritzat ezarri bear dautsogu. Eraspen eder onen yatorri, ta edertasunatzaz zerbait esan ondoren, Aita Deunak irakatsi dabena, eta yakitun askok euki dautsen maitasuna aitatu gendun. Orain beste zerbait ezarteko akatz bateri erantzunaz asiko gara.

### *Zer dala-ta beti gauza bat?*

Agurtza Deuna aitatu ezkeru, ziñeste gitxi dabena esan oi dabe: *Zer dala-ta ainbeste bider Agur Maria* esate ori? Gogoak ez al ditu egoak? ¿Zertako ditu egaz egiteko izan ezik? Eta ori olan dalarik? zer dala-ta lotu jira-biraka erotarriaren antzera?...

Itaunok egiten dituenak alde batetik tentelkeri andia ta bestetik gizonaren biotza ez dabela ezagutzen agertzen dabe.

Gizon yakintsu batek—Coubé abak—diñon lez, gizonak bere biotzeko naikun

eta biotzkada sakonak, naiz asaré naiz poztasun, goñoto, naiz maitasunezkoak izan, zeatz garbi ta laburkiro azaltzeko eraenbat aurkitzen dabenean, poztu egiten da, erabili az sedendu, eta beti gomutaratuten dau.

Eta onetan sentzunez dabilēla argi dago. Zer dala-ta? Ba, bere oldozkuna sartu dabena itz edo itz txorta ori darabilēnean, era batera edo bestera esan, biotzketa bat edo beste somatu, iñoz be ez ditalako osoan uleñtzen, nai dabena bestean sakontzen eta bere gurariēn neuriz agortzen.

Zuzena da ba, bein eta bañiro esatea, itxi, ta bañiro añtzea, zerbait gozotasun bañi artzeko, bere eritxiak sendatu, gogalbenak argitu ta geyago maitatzeko. Auxe dala-ta, Lacordaire itzlari yakintsuak esan eban «maitasunak itz bat bakañra daukala, eta beti esan arēn, ez dabela iñoz beresaten».

Egizko maitasuna biotzean dabena, ez yako gogaikañi izango ainbeste bi-

dar *Agur Maria* esatea, eta esaten daben bakoitzean *bari* egingo yako, beti bat izanda dabe.

### *Aguítzaren Eguna.*

Eleiz Amak, Aguíza deunaren onurak ikusirik, yai bat beretzat izentau eban. Yai au Turkotarak Lepanto'n Aguízaren bidez azpiratuak izan ziralak, eska' onez V'n. Pio'k *Garaitzeko Andra Maria'ren* izenez ospatzeko agindu eban.

Urte bi geroago 1573'n XIII'n Gergoriok Agurtzadun Ama izena ipiñi eutson, eta Uríla'ren lenengo igandean ospatzeko agindu eban. Oin eleiz egutegian Uríla'ren 7'n ipiñita dago, baña uréngo igandean andikiro ospatzeko aldatzen da. Yai au lenengotan, Aguíza'dun Andra Maria'ren oindi edo altara zegoan Eleizetan baka'rik ospatzen zan, XI'n Kelemente'k 1716 ludi gusfira zabaldu eban arte. Azkenez XIII'n Leon'ek 1887 ta 1888'n yai andien mañan ipiñi eban.

### *Aguítza Deuna ta parkamenak*

Eleiza Ama'k Agurtza deuna parkamen askogaz aberastu dau, kista'rak zalezale egin daitezán. Agurtzak era askotakoak dira ta bakoitzak bere nekazka edo parkamenak ditu. Esaterako, Birgite deunaren aguíza sei amárekoa da, ta parkamen bereziak ditu, ta pantzeskata'ren saspi amárekoko agútzak be bai, ta abar'. Baña emen, labur'tzearen, erian geyen oitzen danatzaz, domekata'ren agurtzaz zerbait esango dogu. Onen bost amáreko eskuetan ezer barik esanda, 5 urte ta 5 berogeiko irabazten dira; eta yaraituan esan bea'rik ez dago, egun bañuan esatea naikoa da.

Astelenetan eta eguenetan pozezko ziñeskayak gogaltzen dira, astearte ta barikuetan nekezkoak, eta eguazten lar-

unbata ta igandetan ainizazkoak, baña au, oitura on bat izan a'ren, parkamenak irabazteko bea'rekoa ez da. Aita Deunaren eta Bazkunakoen parkamenak ez doguz aitatzen asko dira-ta.

### *Agurtzakiña ta nekazka (parkamenak).*

Ezerbe barik irabazi leikezan parkamenez gañera, agútzakin edo érosarioa eskuan dala esan ezker, irabazten diran batsuk aitatuko doguz. Domekata'rak ala eskubidea dauken yaupari (abadeak) onetsitako agurtzakiñaz esan ezker, parkamenok irabazten dira: egunero érezau ezker, urtean parkamen oso bat, auto'rtu, yaunartu ta otoiz eginda, eta onez gañera *eun eguneko nekazkak Aita Gure ta Agur Maria* bakoitzeko.

Onez gañera *kruziferoak* deritxoen oneskuna ezari ezker *500 eguneko parkamenak Aita Gure ta Agur Maria* bakoitzeko, banaka esanda be bai, eta gogarte barik. Len aiatu doguzan domekata'renak irabazteko amáreko bakoitzean aitatzen dan ziñeskaya gogartetu egin bea' da. Parkamen onein gañetik Birgite deunarenak eta abar ezari leikioz eta Doipuruak emoten dituanakaz batean, gure obenen zo'a arintzeko parkamen ugariak irabazi geinkez, ain onuratsu dan Agurtza deunaren bidez.

### *Zelango Agútzakiña*

Parkamenok ezarteko agurtzakiñak gai gogorekoak izan bea' dabe baña, berun eta kristalezkoak be izan leitekez aleak gogorak edo érez ez apurtzekoak izan ezker (S. C. I. 1839'ko Epál 22'n).

Eleiz Legediko 924, 2.º diñonez agútzaki eta enparau gauzak parkamenak galtzen dituez, baka'rik, gustiz apuritu ala saltzen diranean.

Katetxoa zatitu arén, nekazkak aleai ezartzen yakez eta, agurtzakin edo erósarioak parkamenak ez dituez galtzen. Beste gauza asko yakingariak esan lei-

Nagosiko Erómar Elizti irakasle ezagunak Agurtza Deunatzaz auxe idatzi dau:

«Eleiz liburu bat dazaut gustiz egokia



OÑATE. Antxiñako ikastetxe Nausiaren aúfaldea. (Foto Ojanguren)

kez gai onetzaz baña, oingoz naiko dala uste dogu ta, lantxo au Agurtza ta agurtzakiñaren goralben eder bategaz amaituko dogu.

*Egger yakitunaren itz edeña*

Egger yauna Munster' ko ikastetxe

dana, andiegia ez da ta txikiegia be ez, ta sakel gustietan sartu leikena. Orez gañera oso merkea da; besterik erosteko dirurik ez daukanak be ezpai barik erosi leike. Aldi luzean bere ingiak apurtu ta loitu be ez dira egiten. Agurak eta ikusmen argala daben gustiak, betaure-



koen premiña barik erabili leikie, eta gaba ilunez be edozeñek irakurri leikena da. Eta bere indara gustiz andia dalako, saritan irakurten dabena, bear izan gustietan laguntza, eta artegaldietan bakena idoroten dabe. Idazti onek beste, eriotzaz oldostu eragiten dabena ez da, eta ordu aretan lagun zintsoa izango yaku. Une larri atara eltzean zure eskuetan ixan daitela, eta eriotzako otzaz

otzituta dagola obian euki dayela, eta eskuartean dozula berbiztu zaitezala, eta epai aldian Aitaren aurean mirarizko pitxi au barik ez zaitezala agertu. Diñogun idazti au besterik ez da agurtzakin edo erosarioa baño».

Biotz eta agoan erabili daigun ba, ainbeste on egiten dabena eta ain onuratsu izango yakun Agurtza Deuna!

**GAMA**

# Andik eta Emendik

*Aita Santua ikertzen.*

Ingalandaŕ txinel katolikotaŕak euren bazkuna dauke ta 1.000 bazkide dira. Eurotatik 90 oraintsu Aita Santua ikertzen yoan ziran. Aita Deunak, esan bearik ez da abegi on-ona egin eutsiela eta, euren arazo onurakoŕa goraldiaz itzaldi polita egin eutsen.

Baita, lengo gudan ibilitako amerikar guda-riak aurten Parantze'ra egin daben osterea dala-ta, eurotatik 400 Aita Santua ikertzen yoan dira, Wolfe euren kapilaua buru dabela, gustion aŕean seme-biotza agertzeko. Gustiei eskua mun egiteko emon eta euren asmoa goratu eban, poz-pozik ikusten zituala adiraziaz.

Oraintsu itsuak batzar bat egin dabe Eŕona'n, eta oneik be ez dabe aldendu gura izan Aita Santua *ihusi*, edo obeto, ikertu barik. 150 itsu gixajo Aita Santuaren aŕean aurkeztu, eta Berak samurkiro abetaldu ta itzaldi edeŕa egin dautse, egizko argia gogokoa dala azalduaz.

Levine amerikar egazkari ospetsua be, baŕiro bere eŕira yoan baŕo lenago, Aita Santua iker-tzen yoan da. Aita deunak bere yoan etofietzaz zorionak emonaz artu eban, eta yardun aldi bat eginda urten dabenean, bere poza agertu dau egazkariak, Aita Deunak egin dautson aŕeraz ez dala iŕnoz be aztuko adiraziaz.

Ikerzte oneik agertzen dabe argiro Aita Deuna benetan Aita dala, eta berez lez biotzak bultz egiten dautsiela Ikertzeko, bere seme katoliko, eta baita saritan ez diranai be bai.

*Yapondar gotzain bafia dala-ta.*

Iragarita egon dan lez, iŕa onen 30'n. Nagasiki'

ko gotzain yapondar Hayasaka yauna Aita Sar-tuak berak Vatikano'n egingo dau. Berau enda aretako lenena izango da. Nagasaki'ko gotef-kian 60.000 kistar dagoz, au da geyenak, Yapon gustian 90.000 dagoz-eta. Urakami deritxon ur-ian abade ikastetxea dago, 53 ikaslegaz. Go-tzain bafi onek bere menpean izango dituan yau-pariak 40 dira, eurotatik 30 japondararak. Lenen-goz gure zifnestea ara eroan ebana, gure endaki-de ospetsua Xabier' tar Pantzezka izan zan. 1.547'ko Dagoni' ren 15'n Yapon'era eldu zan, bere lagun bigaz, zeruko argia zabaltzeko. Lenengotan, bere itzaldi sutu ta mirariakaz asko onbideratu zituezan, eta Nobunaga agintari ona il zanean, 1.882'n, 200.000 kistar egozan Yapon'en.

Baŕa yasarpem gogofak be lastef eldu ziran. Hideyoski'k, bonzoak atsipetuta, gogof artu zitu-zan eta 1.597'n, 26 kistar, euron artean euskotar ospetsu Martin deuna, kurutzan yosi ebezan. 1.614'n, 1.624, 1640'n, baŕiro askok Kisto'ren al-dez bizia emon eban; eta ondoren Jeyasun agin-tari ankeŕak auxe agindu eban: «Eguzkiak luŕa berotzen daben artean, iŕongo kristiŕaurik Ya-pon'en oŕnik ipinten ez daitela asartu. Agindu au austen dabenak bere buruaz ordainduko dau, naiz da Espaa'ko efege, kristiŕaunen Yaungoiko, naiz Buda berbera izan».

Agindu gogof au emon ezkerotik ango kristi-ŕau gixajoak al eban eran, baŕa euren zifnestean, *beŕeun eta ogetabost* urtean ixilik eta zintso yaŕ-aitu eban, otoi eta bateoaz bakarik, eta Ama Bir-jinaren gomuta galdu barik, yasokun onetan iku-si geinkenez: 1.865'n. urtean Petitjean aba pan-tzetaŕa Yaponera baŕiro zifnestea zabaltzeko eldu zanean, 15 kistar eldu yakozan, ia bera antziŕa kistar zifnestea zabaldu ebenen yaŕaitzalea zan ala ez yakiteko. Eta adirazi eutsen euren antze-

ra beste 50.000 bazirala kistař zĩñestea eukenak. Onetan taldetik emakume bat auferatuta esan eutson: «Gure biotza eta emen gagozan gustiona zeurea lakoxea da. ¿Non da ba Maria deunaren irudia?».

Petitjean aba eurakaz yardun aldia egin eta lanean asi zan, baña 1.868'n bařiro yasařpen gořořa izan eben, askok urte batsuetan bizia zĩñeste alde zemon eta 1.874'arte 8.000 inguru erbestetuak izan ziran.

Ařezkero bake xamařean bizi izan dira eta orain osteragintariak, lege bidez, katolikotar zĩñestea be aintzat ařtu dabe, eta eleizaren ondasunak zergarik ez dabela izango erabagi be bai. Beraz oinxe dagoz lan egiteko aukera onean, eta uste dogu, Yauna lagun, gure zĩñestek auferapen andiak egingo dituala. Otoi egin daigun alan izan daiten.

### *Bossuet'en aintzaz.*

Toki askotan, batez be Prantzian, gizon ospetsu onen goralbenez yai edefak egin dira, bere yayotzako iruregurařen urtea ospetzeko. Meaux'ko gotzain ospetsu au egiz yakintsua izan zan, izlaria, munduan gitxi izan diran lakoa, eta edozeñeri egia esateko kemen andikoa. Bere yakituri ařigafia, edestietzaz idatzi eban idaztitan agertzen dau; protestanteen aurka idatzi eban «Protestantetar Eleizaren aldakuntzaren edestian» eta beste idazti sakon eta mamintsu ta batez be bere italdi ařigarietan. Edeslari gorengoa urtziztilari (teologo) sakona, izlari bikaña eta egizale gitxi lakoa zan ba.

Egizaletasuna bein baño geyagotan agertu eban. Egia apalai eřez esaten yake, baña andiki ta batez be eřegeai esateko, yakituri az gañera adorea beař da. Onetan bařiz izan leiteken eřegerik ařoenagaz, XIV'n Luis'egaz aurkitzen zan. Bere itzaldiak edefak izan ařen, edo ziralakoa, ez yakiezan saři «gustatzen», baña atzerarik ez eban egiten egia esan beař zanean. Edestitxo bat bakařik ipiñiko dogu. Bein Fenelon ospetsuagaz euki eban eztabaida ospetsuan, bere aizkide apal eta yakintsuari gogor erantzuten eutsola-ta, XIV'n Luis'ek asafe antzera esan eutson: Meaux'ko gotzain yaun ořek, zer egingo zenduke ni Fenelon'en alde z yafiko baintz?

Bossuet'ek erantzun eutson:

—Yauna gogořago ekingo neuskio...»

Orixo da adorea eukitea!..

### *Kristiñauen alkařtasuna*

Yakiña da katoliko gustiak kristiñau izan ařen, kristiñau gustiak katoliko ez dirala. Asko dira ba, kristiñau izena eta bateoa be aintzat artu ařen, egizko kristiñau edo katolikoakandik aldentuta bizi diranak. Eta oneik, protestante eta zismatikoak dira. Batsuk, gure zĩñesteko egi batzuk zĩñestu gura ez dituelako, eta besteok Aita Santua burutzat ezagutu gura ez dabelako, eřusitafen antzera. Ba, oneik gustiok batzar bat egin dabe Laussana'n, kristiñau gustien alkařtasuna lortzeko; eta bertan bildu dira 500 orde-lari, 90 erlejiñoen izenean. *Egizko bakařak*, Aita santuak, ordelaririk ez dau bialdu; egi biña, egia daukanak ibili beařik ez dauko-ta, eta bai besteak baragana batu, len beragandik iges egingakoak diralako. Eta yakiña da, onango batzař-etan burutan aña eretxi agertzen dirala, eta len bestean urtetan dabela, edo txarago, zerbait euren zĩñestetan aldatu ezkeroko, saři gertau oi dan lez. Batasun biña batasunetik iges eginda dabiltz beti... eta beti aldakor. Bossuet yakintsuak esan eutsienean baño zio geyagoz ondiño esan geinkioe: Zuek zĩñestek aldatu egiten dozuez eta aldatzen dana ez da egia...

### *Pantze'tař katolikoak*

Lotan ez dagoz. Ara lenago aitatukoen gañera egin dituezan batzařak:

Dagoniña	21'n	Chalons'en	15 000	gizon.
Iraña	11'n	Vitrén'n	11.000	»
»	18'n	Chambéry'n	15 000	»
»	18'n	Aurillac'en	5.000	»
»	18'n	Toul'en	40.000	»
»	18'n	Lannion'en	2.500	»
»	25'n	Rodez'en	25.000	»
»	25'n	Dole'n	2.000	»
»	25'n	Havre'n	3.000	»
Uriña	2'n	Strasbourg'en	4.000	»
»	2'n	Beaupreau	30.000	»

**M'fař G.**

## ¡GORAGO...!

Bidestia oyan-zear  
gora-gorantza doa,  
ta, oyu bat entzuten dau:  
«¡Gora! ¡gora gaxoa...!»

Aldapetan nekaturik  
biden ertzean dago,  
ta, lengo abots oyuak:  
«¡Aurera ta gorago!»

Baíro bidezti ori  
neke, loñez leíturik,  
gorantza doa ta diño;  
«Ez dago atsedetik?»

«Ez, gaxoa, ez da luía  
atsedenen tokia;  
gora beti, il artean,  
ta gero... donokia».

GABIREL,



# Andik eta Emendik

## *Lizunkeriaren aurka.*

Lizunzeria lotsa barik agertzen dan aldietan gagozala esan geinke. Oitura, dantza, zine, idantzezki eta aldizkingietan lizunzeria auzer agertzen da. Agertzea da bat, eta agertzen dan lez *lotsabarik* agertzea ez auzagaririk txafena. Gaiztakeria burua estaldu ezinda dabiñenean tira... baña gustien auzean agertu ta bere aurka egiteko gai danik edo adorerik daukanik agertzen ez danean, «gureak egin yok» esateko gogoa etoften da. Eta izan be, onetan alegintzen ez diran efiak usteldu egiten dira; eta ustelduta iltea baña eriotza baltzagorik ez dago erientzat.

Auxe dala-ta agintariak onetantxe ardurarik andiena afitu beaf leukie, onetan txafito ibili ezkeron efi onik eta zoriontsurik ez dago-ta. Orain arte gauza andirik ez da egin, eta egin dana be ondafezko esia egitea lez izan da, lizunkerizko uin olatuak berri alaxe ondatu dau. Gogofago egin beafa egoan ba, eta nozbait gogo garbidun gustiei dei egiteko norbaitzuk gogoratu dira, gustiok alkaftuta, unetaraño efiak ondatzen dituan gaitz onen kaltez gogoz, gogof eta eten barik ekiteko.

Onetarakoxe Madrid'en batzar bat egingo da iña onen 9, 10, eta 11'n. Ori erabagi dabenak alkaftasuna ta laguntza ezkatzen dabe, gogo zintodun gustiak aldana egin eta gaiz ofi alde eragiteko. Alegindu gaitezan ba, laguntzen, eta geure euskalefi maitetik be lizunzeria bazteftzen, saftu yakun ixuririk kaltegarriena auxe da-ta.

## *Deunen irudiak txindi-papeletan.*

Oitura edefa ta antziña -antxiñakoa izan da Ungría'r, txindi-ingí edo papeletan, Andra Maria'ren irudia ipinteko oitura. Ointxe arte Ungría'ko txindi-ingiok Andra Maria ta bertoko zain-

dari Estepan deunaren irudiaz apainduta agertzen izan dira.

Ba, Budapest'eko agintariei otu yake emendik auzera, deunen irudien ordeze, efiko seme ospetsunen irudiak ipintea. Yakiña erabagi onek katolikotafai min andia emon dautse eta bapatez yaiki dira asmo ofen kaltez euren barango asafea agertzeko, ain begiko ta antxiñakoa dan oitura edef ori beste barik kentzeko ziorik ez dagolanta. ¡Ondo egiña! eta orixe egin beaf leukie katolikoak beste toki batsuetan be, Yaungoikoaren izena kendu gurarik eta zaeřetara baña ezpada be, Bere eskubideen kalteko oitura, erabagi edo legerik agertzen danean.

Etsayak, Kristo'ren Eřeřetasuna ez dabe gura ta guri agoz eta egitez Eřeřegasun ori autortzea dagokigu.

## *Bide onera.*

Yaunari eskerak aspaldian asko dira egia ezagutu ta bide onera biurtzen diranak. Sařitan toki onetan aitatu doguz, eta ugarituez doaz. Westminster'ko goterķian, Ingalanda'n, igaro dan urtean 487 protestante, katoliko egin dira. Baita protestantefar lekaide bat Kowley lekaretzekoa, katoliko biurtu da eta abade ikasketak, katoliko ikastetxe baten asi ditu. Lekaretxe onetan katoliko egin dan zortzigařena da berau.

Norbait afitu leiteke protestantefar prařeak aitatzeaz, baña yakin eta oafu beaf dogu, aspal-di euren artean katolikoan gauza ta oitura asko zabalkuez doyazala, eta onetan be zintsoenak lekaide lez biziteari emon eutsiela; eta yakiña, zintso dabiñenari Yaunak laguntzen dautselako, be realaxe ikusten dabe, praře izatekotan katoliko izatea obe dala, ta alantxe bide onera asko biurtu dira- Orain urte batsuk onango lekaretxe oso bat katoliko biurtu zan.

## *Buru iltzeak.*

Izpar au, egia esateko. gogo txarez lez ipinten dot, baña gure ziñesteak zelango adorea naigabeak igaroteko emoten daben, agerkai antzera ipintea otu yat.

Ipar Amerika'n Erenay aba domekatařak diñonez, ilten diranetatik euneko bat ei dira bere burua ilten dabenak, eta gustiz urte bařuan 10.000 dira bere burua ilten dabenak. Zenbatza au egiteko iru urtean lanean ekin dautso, beraz ondo gertauta agitaldu dau.

Zoritxareko onein artean gizonezkoak emakumezkoak baño geyago dira. Banandutakoak eskonduta bizi diranak baño ugariago, eta protestantetařak katolikoak baño geyago dira.

Erbesteik eltzen diranen artean gitxien euren burua ilten dabenak españar, irlandar, italitar eta polonitarak dira. Eta Frenay abaren ustez, oneik katolikoagoak diralako, ziñesteak eutsiten dautsielako da.

## *Inditar katolikoak.*

Aurtengo katolikotar zenbatzak diñonez, India'n 3.242.000 katoliko dagoz. 1.167 abadelekaide, eta 2.277 bertoko diran abadeak. Gustiz India'k 325.000.000 biztanle daukoz ziñesge diranak. Ba'dago bai non lan egin. Egiz esan geinke lana ugari ta langile gitxi dagozala.

## *Katolikotar zine-bazkuna.*

«Zine» ak egiten dituan kalteak izugariak dirala gustiok dakusgu. Eta geyenez «dirua» Yaungoikotzat daukenen eskuetan dagoalako, kalteok andiagoak dira, diru geyen emoten daben bidera yoten dabelako; eta yakiña, gaiztakeriko bidea dirua biltzeko zabalagoa da-ta.. ortik yafaitu,

naizta gogoak, eurenak eta besteenak, ondatu. Eta ofetarako eskubiderik ez dagola, edonok daki; haña olangoxe nunduan bizi gara-ta...

Ba katoliko batsuk, emengoak ez gero, prantziekoak baño; zine gaiztoaren kaltez katolikotara zine onaren bazkuna sortu dabe. Bazkun begiko onen lenengo zeregiña prantzia'ko zine gustien zenbatza egitea izango da.

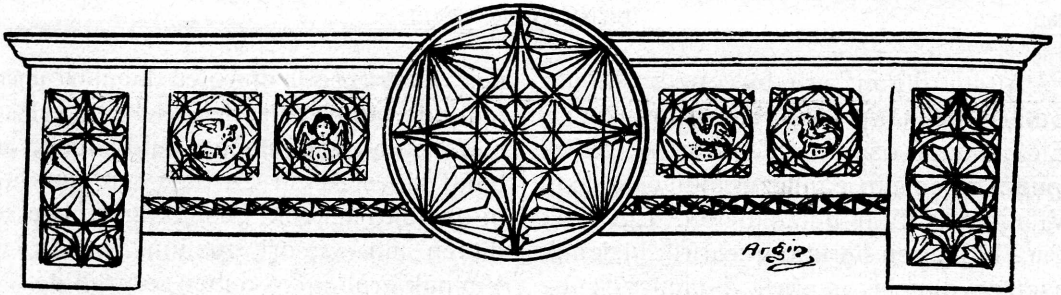
Gero lateri gustian daukiezan batzordeakaz itunduta, euren lanen bari emongo dabe, zeintsuk onak eta zeintsuk txararak diran yakiteko. Eta gero inor ez yakiñez zine txaretara yoan ez daitezcan, oarřak egin, eta mintz edo pelikula onak egiten dituezcan etxeai lagundu.

Gauza edera ziñez, eta bazter gustietan zabalduko ba'litz, lan edera egingo leukena, bai dago beafizana be ta.

## *Izpar baltzak.*

Ungaria'ko gotzain-buru izan dan Csernoch Yohannes kardenal yaun ospetsua oraintsu il da. 79 urte zituan eta 13 kardenal egin ditu. Sendi apalekoa izan zan. Gudaldiko zoritxaretan arifarizko lanak egin zituan gotzain goragari onek.

Baita egunokaz il da O'Donnell kardenal ospetsu eta irlandar Gotzainburu ta abertzale zintsoa. Izlari bikaña, batez be irlandaren izkuntzan. Bera izan zan irlanderez lenengo gotzain idatzia idatzi ebana. 32 urte eukazala gotzain egin eben eta berogei urte onetan irlandarřak aitatzat euki dabe. Orain iru urte Gotzainburu egin eben eta irlandar zintsoak agertu eben poza neufibakoa izan zan.



ZER EDO ZER

## GARBITOKI EDO PURGATORIOATZAZ

Arimen ilean gagoz eta egoki derixogu Garbitokietzazko Eleiza Amaren irakatsiak gomutaratzea. Yaungoikoaren zuzentasuna eta Bere Erukitasun neurigabea bertan alkaítzen dirala esan geinke. Bere gomuteak gure biotza poztu egiten dau, gure baíua nasaitu, itxaropenez betetzen gaitu, bera ezpalitz gure zoriontasuneko itxaropena betiko urinduko litzake ta. Egi au da ba, berez gure biotzak aintzat artzen dabena, geure argaltasun ugariak gora bera, zeruko bidea argitzen dauskulako.

### Garbitokia zer dan.

Ziñesteko egia da, zeruan orbaindurik ezin leitekela saítu. Zoriontasuna orbanakin ezin leike alkaítu, naiz ta txikarena izan. Baita ziñesteko egia, gaiztoki edo inpernura oben astunean ilfen diranak bakaírik yoaten dirala. Baña saítan gertatu leitekena da ain érez egin ditugun oben ariñagaz damutu barik edo ta, egin ditugun oben astunakaitik zoí doguna beaí dan lez ordaindu barik iltea. Eta orduan zer? Zerura ezin yoan leiteke azkenengo txurikorañokoa ordaindu arte

(MATTH. V. 26) naiz ta Yaungoikoaren aizkidetasunean il.

Bere aizkidetasunean il dana baíiz, gaiztokira ezin leiteke yoan. Ba gogo oneintzat, euren zoíak zeruratu baño len ordaindu daikiezan Yaungoikoaren erukitasunak Garbitokia ipiñi eban. Bere Biotz maitiak gizonari dautson erukia neurigabearen agerkai edera da, bertan zoí gustia ordaindu ta Yaungoikoaren arpegi edera betikotasunean ikusi al izan dayen.

Garbitokia ba, Kristiñau Ikasbideak diñon lez, orixe da: *Yaungoikoaren grazian baña ondiño euren obenen zoía osoro ordaindu barik ildakoan arimak yoaten diran lekua.*

### Ziñesteak diñoskuna.

Gure ziñesteak Garbitokiatzaz irakasten dauskuna, eta gustiok ziñestu beaí do guna auxe da: 1.º Garbitokia ba'dagola. 2'gn Garbitokiko arimai gure eskari ta egipen onakaz eta batez be Mesa deunaren bidez lagundu geinkioela. Onexek biok dira ziñesteko egi lez ziñestu beaí doguzanak.

Aitatu digun egi bi oneik Trento Batzar deunak, Lion eta Plorenzia'ko Eleiz batzar ospetsuen irakatzia bariztauaz, ziñesteko egi lez agindu euskuzan VI'n eta XXV'n batzaldietan. Egi biok gure biotzaren baruko guraririk bizienak asetzen dituelako, eñirik basatienak be geroko bizitza au, era batera edo bestera autortu dabe, eta zelanbait lagundu geinkioela be bai. Auxe da gai onetzaz, Espiritu Deunaren argiz, Idazti Deunaren irakatziz eta Eleizako gurasoen aditez ziñestu bea doguna.

### Garbitokiko nekeak.

Yaunaren aizkidetasunean ilten diranak euren obenena zoñ neke-bidez ordaintzen dabela Lion'go II'n Eleiz Batzarak itz oneitan irakatsi eban: *Pekatar bat Yaunaren aizkidetasunean ilten ba'da, baña egizko oben-nekeaz guztiz zoña ordaindu barik, Garbitokiko neke bidez garbitua izaten da.* (DENZI GER-B. 464). Beraz, neketan dagozala bai-dakigu, baña oneik nekeok zelangoak diran, euren indaña, ta zenbat irauten daben eta abañ, onetzaz Eleizak ez dausku ziñestepean ezer agintzen.

Ziur dakiguna beintzat da, Garbitokira doazan arimak Yaungoikoaren arpegia ikusteko gurari bizi-bizia dabela eta euren zoña gustiz ordaindu arte, ezingo dabela zorion ori loñtu. Onek emongo dautsen samintasuna gustiz andia izango da, eta igaroko daben nekerik andiena be, auxe izango dala, argi dago. Neke au bikoitza lez izango da; bata ain gogo biziz ikusi gura daben Yaungoiko maitea ez ikustea; eta ikusi ezin onek emongo dautsen ituntasun eta nekea. Onez gañera teoloji-yakitunak beste neke bat zentzu-

nekoa deritxoena igaroten dabela irakastendabe, baita sentzuneko neke au egizko suak emoten dautsena dala diño; au baña ziñeste-egia ez dala oartuaz. Era bi onetako nekeok, gustiak igaro beaño dituen ala ez; ori gustion yaube dan Yaunak erabagiko daben gauzea da.

### Neke onen neñaia.

Onetzaz be gauza ziurik ezin geinke esan. Gustitariko eritxiak dagoz teoloji-yakitunen artean. Akino'tar Tomas'ek diño emengo andiena, ango nekerik txikiena baño andiago izango dala. Eta Bonabentura deunak ostera ango nekerik andiena, bere mañan, emengo andiena baño andiagoa izango dala. Dana dala, neke gogoñak izango dirala esan-beaño ez dago; eta eskeñak onexeri guk uste izan geinken baño geyago zeruratuko dirala ziñestu geinke.

Nekeok zenbat aldi iraungo ete daben? Garbitokiak azken eparirarte baño ez dabela iraungo bai'dakigu; baña bakoitzarentzat zenbat iraungo daben, ori ezin geinke yakin bakoitzaren zoñen neñiz luze ala labuñago izango dala uste izan añen, zoña ordaintzeko nekeen indañak, gure eskintzak Yaungoikoak arñzen dituzan neñaia, ta beste yakin ezin geinketan gauza batsun bañi euki beaño geunke-ta.

### Garbitokiko gogoen pozkañiak.

Ainbesteko naigabe ta samin artean dagozan añen garbitokiko arimak, neke arein erdian poztuteko zio asko daukiez. Lenen, ziur dakie zerurako aukeratuak izan dirala, onen aurka Lutero'k irakatsi



ebana Eleizak gaitzetsi eban. Baita, beraz, geyago pekaturik ezin leikiela egin bai dakie, eta ziurtasun onek poz andia emongo dautsiela esan beari ez dago. Onez gañera beste pozkari batzun artean, neke gogor eta luzeagoak igaro ta betiko zoriona ureratuez yoakela yaki-teak nekeen laztasuna asko arinduko dautse. Azkenez geuk be eskari'ta egite onen bidez euren nekaldia laburru ta gozatu geinkioela Eleiza Ama'k irakas-ten dauzku. Eta,

### **Garbitokiko arimen alde egin geinkena :: :: :: ::**

Eta maitasunez egin beari doguna, Yaungoikoa'ri atsegin yako; gogo gaitxoentzat pozgari, eta geuretzat be onuragañi izango da, eskar onez zelant bait lagundu ta ordaindu barik geure egite ona ez dabe lagako-ta.

Batez be *Mesa deuna* euren aldez eskiñiaz laguntzarik onena eskiñi geinkioe; euren aldez *otoi* eginda, *barau*, *laltasun* eta *egite onak* eskiñita, eta batez be eurentzako *parkamenak* irabazita. Makabeotaren idazti deunak diñon lez ba (XII-43) ildakoen aldez *otoi* egitea egite deun eta osasunkoia da.

Eta amaitzeko aortxo batsuk.

### **Garbitokiko arimen ager- tzeak dirala-ta. % % % %**

Gai onetan zurtasunak ertz bitatik iges egin beari dala diñosku. Ziñesgogora izatea ez da ona baña edozer ziñesten daben leloa izatea ez da obe.

Garbitokiko arimak agertu *leitekezala* Yaunaren baipenaz egia da, ezin leike

ukatu. Baña *agertu dala* ziñesteko mirari bat da-ta, zio astunak beari dira. Agertu yakola diñoskunari egiztuteko eskatu beari dautsegu; begitanduta bakarrik, agertu yakola saritan uste izan leike-ta. Eta ori egingo ba'litiz itzez eta idaztiz dabizen agertzeok urriagoak izango litza-kez. Onetan, umekeri, baregarikeri eta afariketarik agertzeetan nastetan ba'da, egizkoitzat ez dogu euki beari; benetasun zerbait, onura gogoentzat eta oartzen ba'dogu, orduan aintzat artu geinkez astertzeko, baña beti ziria sartuko ete dauskuen bilduraz. Onetan txindi-papelaz egiten dana egin beari da. Txindi-papel txarrik dabiltzazala zabaltzen danean, gustiak ardura andiz begiratzen dautse *paltzorik* sartu ez dayoen; onan etsairik andiena, onan antzeko papel-txara izaten da-ta. Agertze oneikaz be zurrik eta arduratsuak izan beari gara egizko agertzeen etsairik andienak guzurrezkoak izaten diralako.

Auxe da kistar-sentsunak irakasten dauskuna. Egia dana zintso ziñestu; egia ez dana baztertu.

**Gama.**



**Laster Argitalduko da**

# **1928'gko**

**JAUNGOIKO - ZALE'REN**

**EUSKEL - EGUTEGIA**

**Beti lez dotore, txukun eta gozo**

# ¡Maitasun batez alkar!tu!

¡Gora Euskera maitegarria! Auxe da euskaldunen artean sari entzuten dana. Biotzetik sortzen dan oyua ete da? Alan izan bear leuke, baña zoritxarez oyutan aña egite Euskera alde ez da ikusten. Didar gitxiago eta lan ugariago. Erea datorenean oyu egitea ondo da, baña eskutuan eta ixilean egiten dan lana obe ta onuratsuagoa da.

Ama'ren alde lan egin barik bere edefiasunak goraltzen ibiliko litzaken semea erotzat eukiko geunke; eta berberau geure izkuntza maiteaz ez ete da gertatu?.. eta gertatzen?..

Orain artean naiko goraldudabe itzez gure Euskera, baña bere aultasuna osatzen ez dira arduratu; bere etsayen kaltez ez da guda egin, eta egunerik-egunera etsai geyagok inguraturik dagon Ama gaxo au laguntasun barik itxiko ete dogu? Ez lotsaren izpirik eta maitasunaren txingarixorik gure biotzean ba'dogu beintzat...

Maitasun geyago, gure eretxiak dirala-ta, bananduta gabizen anayoen lanak batera yo dagien. Il-agiñean dago amari aldan era gustietera lagun bear yako. Bestela zelan lagundu geinkion alkar'egaz ezpayan gabizen artean gure ele maite au etsayen eskuetan ilten ba'da, erua norena izango da? Geurea, beste iñorena ez.

Alkar!tu ta lan egin, ga'antzirik ez daben eztabaidia alde batera itxirik bakoitxak bere bear!kuna betetako al doguna egin daigun...

Eta norbait, gorlben andiak egin aren, itz eta idazkietan erdera dariola ba'dabil edozeñen itzari baño—egiñenari begitu—ezpadogu nai askotan-iruxur!tuta gelditu... benetako maitasuna egiñetan baka'rik agertzen da-ta.

Eta amaitzeko oin urte batsuk dirala argitalduko itzok ipiñiko ditut:

Baña obe ta egokiago  
Izan leike nire ustez,  
Yardun gitxi ta zail edo e'rez  
Idatzi gogoz ta au'rez.



Bakoitzak egin al dabena-ta  
«¡Maitasun batez alkar!tu!»  
Danon lana be geyegi ez  
Nai bou euskera sendatu.



Alkar! zirika ibili barik,  
¡Bazter!tu mo'moxetea!  
Itz euskeraz ta idatzi gogor  
Go'rotau alperkeria. (1)



**M'tar G.**

# ANDIK ETA EMENDIK

## Sidney'ko Eukaristi Batzaia (1.928 'gn.)

**T**XIKAGO'ko Eukaristi Batzaia ospetsuan erabagi zanez, ufen Eukaristi Batzaia osokofa, Australia'n Sidney'ko urian izango da. Oretara-ko izentau dabezana egunak, 1928'ko Iraia'ren 6, 7, 8 ta 9'an. dira. Australia ta Zelanda-Bafik'ko Gotzaiak Batzaia au iragaiteko argitaldu dabena idazkian diñoe: «Guk Txikago'ko Batzaia'ren mañara eldu gura dogu, batzaia'ren anditasun eta Mundelein'go ibildeunaren edeftasunean ezpada be, berotasun gaia eta eraspene (deboziñoean) bai beintzat».

Sidney, Gales-Bafik'ko uri buru eta Australia'ko uririk andiena da. Bere kaya edef eta izugari'zko andia da, bertan eundaka itxasontzi nagosientzat toki nasaya dago.

Kai edef onen bafuan ibildeuna egingo da. Aita Santuaren ordelariak, Gotzain eta bidezti katolikotafak lagun dituala itxasontzian Gure Yauna Manly'tik Andra Maria'ren gotzain-eleizaraño eroango dabe. Kristiñauak ontzi txiki ta andietan ugari lagunduko dautse, eta kayaren beste ertzera eltzean, itxasotik urtenda kalerik-kale Katedraleraño yoango da. Gauza edefa izango dala argi dago.

Batzaia, datofen udabafian amaituko dan Andra Maria'ren Katedral bafian izango dira.

Ipar Amerika ta Kanada'ko Gotzain askok yoango dirala, iragafi dabe

Australia'n 1.319.449 katoliko dira. Gales-Bafian bizi diranak 482.487. Gongotzain edo Artzobispoak 7, Gotzaiak 17, 11 Aita Santuaren Ordeleri (Vicario Apostólico) ta 1.779 abade. Irakasletan ango katolikoak lan egin dabe. Irakasletat 9.604 lekaime (monja) ta 913 lekaide anaya daukiez.

Eraltzen diarduenak uste dabe Batzaia onetara 200.000 bidezti atzefitar elduko dirala.

## Contardo Fefini zori- ondun? % % %

**U**STE danez, Aita Deunak zori-ondun bafirik ez dau iragafiko 1929-1930'arte. Orduantxe bere abadegintzatik 50'gn. urtea betetan da ta yai andien artean zori-ondun iragaiteak izango dira, lanak gertatzen diardue-ta. Onein artean Contardo Fefini izango ete da? Legez ain arin ezin leiteke izan, il zala 25 urte baño ez dira-ta, 50 beaf baña Aita Deunak zioak dagozanean epe ori laburtzen dau Teresetxo deunagaz egin eban lez.

Beintzat, oraintsu Aita Deunari eskiñi dautse Contardo Fefini'taz idazti bat bera zori-ondun egiteko beaf diran agiriak azteftzeko, eta Urñaren 25'gn. Kardenalak eta Teologoak egin eban batzaia, bere onbideen gurentasun eztabaida bidez azteftzeko.

Auzi onek aufera urtetzen ba'dau, gauza bakana ikusiko dogu: Ikastetxe Nagosigoko irakle prakadun bat deun, eta XX'gn. gizaldian.

Contardo Fefini au, Pavia'ko Ikastetxe Nagosiko irakasle izan zan. Irakasle yakintsu eta idazle bikaña, baña batez be kristiñau zintso eta onbidetsua. 1.902'ko Iraia 17'gn. deun entsuteaz il zan. Berau zori-ondun egiteko auzia, X'gn Pio agufgafiaren aldian asi zan, eta Aita benetan deun onek «prakadun bat» deun egiteko gurari bizia agertu eban.

Fefini Contardo, XI'gn. Pio agurgafiaren ezaguna zan eta maitasun andia eutsonez pozik ikusi dau bera zori-ondun lanak legez aufera eroan al izan dirala ikustez.

Ia ba, lastef, irakasleak Zaindaria bat eukiten dabena, zerbait baño beafizan gegayo daukie-ta!

## Lizunkeriaren aurkako batzafa. % %

**I**RAGAÏTA egoan lez iġa onen 9'tik 11'ra egin da. Itzaldi edefak egin dira eta erabagi onuratsuak aġtu be bai. Agintariei beintzat eskatu dautse ipuin -idazti lizunen aurka gogof egiteko, irafkariei eta egileai zigor gogofak ezafiaz. Ainbeste kalte egiten daben zineatzaz lege bafiak emoteko, amasei urtetik berakoai saġera galera-ziaz, eta zine mintzak argitaldu baġo lenago aztertzeo batzofdea sortuaz.

Baita aġeztik asteġtu radiotik esango dana. Eta beste erabagi edef asko be aġtu dira, auġera eroan ezkeron on asko egingo dabenak.

Uste dogu agintariak be bertan iġan dira-ta, zerbait egingo dala. Onango gauza asko ta asmo edefak lendik be egon dira. Agintariok eurok izenbetu ebezana gai onetzaz 1923'ko Iraġaren 12'gn, Jinebra'n egin zan itunbena, eta antxe erabagi zana bete ezkeron lan edefa egingo leuke. Eta onetan gustori dagokiogtu ta gustiok batera yoan beaf gara. Biderik onena baġiz lizunkeriaren aurka «egufa» dala ba'dakigu, gaiztakeria zabaltzen dabenentzat.

Yaunak lagundu dayoela erabagiok auġera eroaten; eta Pasko-aldiko asmo askoren antzera ez al dira ezerezean geldituko

## Yapon'go Gotzain bafia. % % % %

**H**AYASAKA yaun agurġafia, Aita Santuak be rak gotzain egin dau lengo iġaren 30'gn. Eleizkizun edefanetarikoa izan zan, iges sei Gotzain itxiġaf egin zituanekoa lakoxea. Bertan ziran 15 Kardenal eta Gotzain asko, eta latefi Ordelarien artean Efoma'ko Yaponġaf Ordelaria bere efikide askogaz eldu zan. Yaponġaf au Gotzain egiteak ġafantsi andia dauko, eta au argiro agertzen dau *Yamamoto* Yapon'go gudontzi taldeen buru edo *Almirante* dan katoliko zintsoak. «Katolikotaf Zinestea Yapon'en» burutzat daben idazki edef baten.

*Yamamoto Almirante* ta Yaponġaf ġastedi katolikotaf buru danak aitatutako idazkia *La Vie Catholique*-n argitaldu dau. Bertan lengo zenbaki baten argitaldu ġinduzan edesti izpaġak ipiġi ondoren bere ziġeste zintso, itxaropen osoa agertzen dau katolikotaf ziġesteak auġerapen andiak egingo dituala, alpefik ainbeste ziġopen

odola ez dala izuri ta, baġa argiro diġo, ziġesgeen buru diranak eta itxenak bakean ez dauġsiela lagako.

Bere eġiaren gauza onak eta baita akatzak be ondo ezagutzen dituela diġo, eta geyegi goralduten dabenak eta bazteferagi Yapon ipinten dabenak, bitsuok okeġ dagozala. Baġa ezin ġeinkio yaġaitu bere idazki edef eta luzeari eta bakaġik ipiġi dogu Gotzain bafi au aututzeak pozez bete zituala yaponġafak eta berari laguntzeko egin eben eskatze baten beriala 70.000 pranko bildu zituetzala eta au da aġiġafia, ziġesge (jentil) batek Aita Santuaren erabagiaren bafi yaġin ebanean Hayasaka yaunari laguntzeko 150.000 pranko emon zituġan. Bertako Gotzaiġa egiteak abadegeyak uġarituko dituala diġo, eta baita ixildu eragin atzeriko Gotzaiġak dagozala, lenengotan atzeritaf lez ziġestea artzen daben ziġesgeai. Bertakoak efikiden izakera, oitura eta abaf ondo ezagutzen dituezala eta onek aġa ġafantzi daukanik ez dala. Idazki edefa, Andra Maria'ri otoitz eġiġaz amaitzen dau.

## Izpaġak. % % %

**R**EIG Kardenal eta Espaiġa'ko Gotzain Buru izan zanen tokirako Burgos'ko Gongotzain argi ta onbidetsu Pedro Segura yaun agurġafia autu dabe. Len Coria'n 1920'tik aurtan arte egon da. Udabafian Burgos'era aldatu zan eta orain gorago yaso dabe. 47 urte baġo ez ditu; ezagutzen dabenak, bere yakituri, ontasun eta langiletasunaz aġituta dagoz, beraz esan beafik be ez da Eleizaren onura andirako izentatze au izango dala. ¡Urte askotarako!

\* \* \*

**G**AU-GURTZALEAK Madrid'en euren 50'gn. urtea ospatu dabe. Orduan saspi izan ziran oin miġlaka asko dira, eta Espaiġa'ko alde gustietatik egin diran batzaf eta eleizkizunetara, 6.000 baġo geyago eldu dira, azkenean ibildeun edef bat eginda batzafa amaitu dabe. Izlari go-rengoak lau egunetan euki dituez, euron artean ġure Gotzain agurġafia ta Toledo'ko Gongotzain bafia.

\* \* \*

**K**RISTO Eġege'ri iragi yakon lenengo eleiza Ingalanda'n Alfretan'en egunokaz amaitu da. Notthingan'eko Gotzaiġak onetsi eban.

M'taf G.



# ¡Aguí, Ama Soñtzez Garbia!

Soñtzez Garbizaran Ama  
samuñ, ezti, kutuna,  
nai neunke ludian bildu  
lili oron luñuna.

Zuri pozez eskintzeko  
maitasun semekoñez,  
Zu zara ba gizadian  
Orban bagea Soñtzez.



Txoritxoen abots zoli,  
gozo ta eztitsuak,  
Goi-gotzonen zoragafi,  
legun eta amaulltsuak  
nai neunkez euki oraintxe  
goraltzeko Zeu Ama:  
¡Aguí, Soñtzez Garbi ori!  
¡Aguí, Ama laztana!

## Eba sugeak lez, gu ludijak atzipetu

Adan eta Eba'k oben  
Ein ebenetik geyago,  
Gizonarentzat ez dago,  
Zorijontasunik emen.  
Obenagaz galdu eben  
Zorijontasun gustija,  
Ordotik ona ludija  
Negañezko Eñi bat da:  
Eñi au jasan biar da  
Jadesteko donokija.

Sugeak Eba eiban lez  
Guzuñagaz atzipetu,  
Ludijak gu be eiten gaitu  
¡Ta sañegi tamalez!  
Ludiko gauzai azalez,  
Zorijontsu eretxita,  
Bide zuzena itxita  
Gabiltzaz okeñ-lekutik;  
¡Gaitzokirako bidetik  
Ludijak atzipetuta!—Garbi Nai

Edeñtasunez beteteko  
lora polit, guriak,  
ludian diran onenak  
txoñta baten gustiak,  
nai neunkez euki ementxe  
gauñ opaltzeko Zeuri,  
Zeu bakañik zara lako  
Soñtzetik Gustiz Garbi.

Bañá besterik ez daukat  
biotz argal au baño,  
bere leraz beti nañaz,  
yausita luñeraño,  
alan be, Eñuki utsa  
zarealako pozez,  
Zeure maitasun andien  
bañengo eskañ onez,  
biotz gustiaz diñotzut  
seme maitetasunez:  
¡Aguí, Eskañezko Ama!  
¡Aguí, Garbia Soñtzez!

GABIREL.

# ANDIK ETA EMENDIK

---

## Txinaf ospetsu bat beneditaf eginda.

**L**OU-TSEN-TSIANG yauna, txinaf ordelari Euro-pa'n ainbat aldiz izan dana, eta agintari buru Txina'n aldi baten izan zana. Belgika'n beneditafak Lophen'en daukien Saint-Andre-les-Bruges deriixon lekaretxean soñeko deuna aftu dau.

Gizon azkafa zan eta bere laterian gorengo mañan latefi arazoetan ibilia da, eta bertako ordelari lez 1906'n urte -ezkerotik toki askotan egona. Bere emaztea beljikafa zan eta beronen bidez katolikotaf egin zan. 1926'n, 55'n urte zituarik alařgundu zan. Ařezkero beneditafakaz aftu-emon andiak izan ditu, eta azkenez Txina'n lekaideok beneditaf lekaretxe bafi bat zabaltzeak, zerbait bultz egin dautso euron soñeko deuna eskatzeko. Egun ofetan yai ospetsua egin zan, bertan gotzain batsuez gañera, Txina'n ordelari, Paris, Lisboa'n eta Belgika'n dagozanak beste txinaf talde anditxoaz egon ziran. Soñeko deuna aftzeaz bere nobiziaua asi dau gero yaupari edo abadegintza aftzeko. Bere eskintza au Garagafilařen 5'n egin eban. Auxe da orain urte bete inguru Aita Deunari bere kondekoraziño edo ospekiak eskeñi eutsona.

## Olandaf Katolikoak eta ifatizkiña. ○ ○ ○

**R**ADIO edo ifatizkiña zabalkundea egiteko aukerakoa dala edonok dakus. Txaferako naiz

onerako beste auferapen askoren antzera izan leitekena dala esan beafik ez da. Zer dala ta ba onak txafen eskuetan laga? Egia zabaltzeko bide bafiak erabiltera, lengoak bazteftu barik, sentzunak eskatzen dabena da. Auxe gogoan daukelako Olandaf katolikoak, Hilversun'tik nozik bein itzaldi onak egitera gitxi eretxita eurak radio bafi bat eurentzat bakařik ipiñi dabe.

Asiera gizonik yakintsuener artean, langile arasoetako bakaltzein edo ministroak itzaldi edef bat egin eban. M. Ruis Bererenbrouk esan dabenez beronen bidez «ufiñeko mixiñolariak laguntasun bafi bat izango dabe; beronen bidez ziñesteak biotzai itz egingo dautse gaiztakeriaren ordez, eta baita gexoak katolikotaf bizitzari yafaitu al izango dautse».

«KATHOLIEKE RADIO OMROEP'EK» itzaldi, eresi ta abaf katoliko arauz emongo ditu. 7 arte neuria 1840'koa izango da eta andik aufera 1950 neurkin edo metrokoa.

Olandaf katoliko'tar asmo au gotzain gustiak ao batez onetsi dabe eta Van Rossum kardenal eta ziñeste zabalkunde lendakariak idazki sutsu bat euren asmo edefa onesten bialdu dautse: Zuen RADIO ONROEP - diñotse - Olanda'ko katolikotaf bizitza aberastu ta narotu egingo dau, katolikotaf ziñestearen edeftasunak azaltzetik beraganako maitasuna geyagotuko da-ta, eta baita katolikotaf zabalkunderako uřinetako efi ta mixiñoetan, bide bafi bat izango dalako».

Onetsi dabenen artean Ruremonde'ko gotzain Schri'nen yaun agufgariak idatzi dau: «Izparfingien onduan, Radioa on eta txafen zabalkunderako bide indartsu izango da. Ara zer dala ta Radio arazoetan txafari aurka egiteko, onari laguntzeko beafkuna daukogun».

Beste gotzain gustiak olandaf katolikoei dei egiten dautse ifatizkin oneri laguntzeko.

Gauza onik egingo ba'da gai onetan beste tokietan auxe egin beafko da.

### Peru'ko lendakaria ta "zineak" ○ ○ ○

**P**ERU'ko lendakariak, oraintsu, agindu begiko bat emon dau. Eta onetan beste askori ikasbide edefa emoten dautse.

*Zinea'k* emen lez, an be ainbat kalte egiten dabela ikusirik, gaiztakeria ikasteko ikastolarik onena dala oafurik zine-mintz gustiak aufetiaz azletzeko agindua emon dau. Eta agindu begiko au emon dau, diñonez, *agintarien lenen-lenengo ardurea, oitúra garbiak zaintzeko bideak artzea dalako*. Egi andia, gitxik ezagutzen dabena ta gitxiagok aintzat aftzen dabena. Lendakari begiko oferi yafaitzeleak ugari opa dautsoguz.

### Yazoera bildufgaria.

**I**L TERZO ORDINE FRANCESCO'K Brasil'en Juis de Fora'n gertautako yazokun au dakaf:

Efiko txauburuak (parokoak) modako soñeko txafak artu eben indafaz minduta, iragafi eban egokiro yantzi barik eleizaratzen ziranai bertan egoten ez eutsiela itxiko.

Ufengo igandean, aberatz baten alaba, bere aginduai gañetik eiteko nonbait, egokiro yantzi barik eleizaratu zan. Txaun-buruak era onean baña parkatu barik, eleizatik atara eban.

Bere aifak au yakin ebanean amofuz beterik aspefkunde artzeko erabagia artu eban. Egunatan bertan gexorik txafko egoala-ta neskatilaren aitari Eleizakoak ekafteko eskatu eutsoen. «Gexoak» gizatxaf bi oe azpian ipiñi zituan abadea eltzen zanean ilteko asmoz. Bitartean «gexoa» leyotik begira egoan txauburua Eleizakoakaz noz etofen ikusteko.

Ageftu zanean berak iragafi eutsen ba'etofela eta gertu egoteko. Etxean safu zaneke ba'eizan negafa ta ulua. Oera uferatu zanean, oafu eban

txauburuak utsik egoala, eta «gexoa» leyoan auspeztuta egoala. Deitu eutson eta yaramonik ez, il da gelditu zan.

Orduan opean egozan gizatxafak urtenik, abedeari parkezkatu eutsoen euren asmo txafaz damuturik eta sendiaren txantxetako negafa benetako biurtu zan. Yazokun au aurtengo Otsala'n gertatua da. ¡Yaungoikoari ixeka egitetik ez datof gauza onik!

### Kardenal'en eriotzak.

**A**SPALDIAN urte bete onetan ainbat il dira. Csernorch, Reig Casanova ta O'Donnell Ungria, España ta Irlanda'ko gotzain buruak, baifa Ranuzzi de Bianchi, Cagiano de Azevedo, eta oraintsu Lualdi Palermo'ko Gotzain eta Aita Santuaren aizkide ta ikaskidea, eta egunokaz Bonzano yaun agufgaria Txikago'ko Eukaristi Batzaf ospetsuan Aita Santuaren ordelari izan zana. Beste baten esan gendunez, Billot yaunak kardenaltzea itxi dabelako, gustiz 60 gelditzen dira. Zembakia osotuteko amaf beaf dira eta batsuk beintzat baleiteke Aita Santuak Gabon aurfeko konsistorioan egitea.

### Kristo Efegeren aintzaz. ○ ○ ○

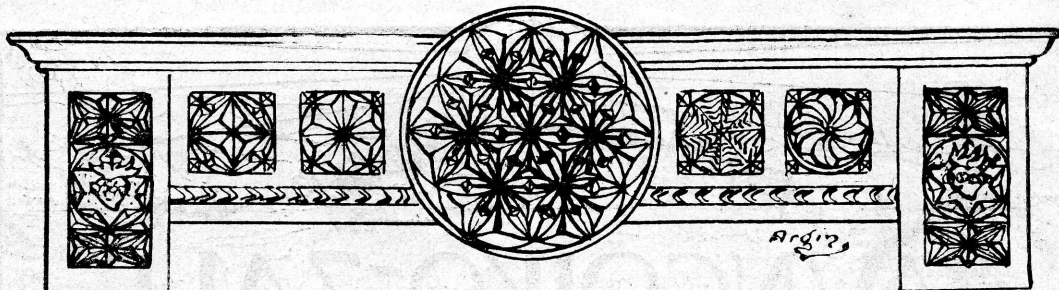
**H**AYES ipaf Amerikaf kardenal Kristo Efegen aintzaz New-York'en eleiza bat onetsi dau Oraintsurarte eleiz au protestanteena izan da eta katolikoak 80.000 doñarean erosi dabe. Berau da Kristo Efegen aintzaz Ipaf Amerika'n zabaldu dabene lenengo eleiza.

### Tchae Pilipe txinaf gotzafna il da. ○ ○

**A**UXE da iges Aita Santuak Gotzaindu zituan txinafetarik bat 1.880'n yayoa, 1.904'n abade egin eta bere azkaritasun eta langiletasunaren sariz Aita Santuak Gotzaintzara yaso eban. Ondño igaro dan Yofala'n bere goterkian safu zan, eta gomutzen gara berau Txina'ra eldu zanean egin eutsen afera edefaz. Eta gogo gustiaz berak esaten eban lez, lanean diarduala Yaunak Bera-ganatu dau.

M'tar G.





ZER EDO ZER

## PARKAMENATZAZ

**L**ENGO zenbakian Garbitokiatzaz esan gendunak, nekazka edo parkamenetzaz zerbait esatera bultzatzen gaitu: gogo gaxoai laguntzeko parkamenak bereziko indaia dauke ta eurok irabazteko eretzasan andia daukugulako.

Gaya garantzitsua dala esan bearik ez da, eta alan da be gai onetan be beste askotan lez kistañ askoren ez yakiñ andia dala egunoro dakusgu, saritan parkamen itza entzun añen gitxi gora bera baño berak zer esan gura daben ez dakielako. Gai onetzaz askoren epelkeriak, ez yakiñean dauko sustaia. Eta auxe dala-ta batsuei gai au aitatu ezkeror urieten dautsen iribañetxoa, epelkeritik sortzen dan tentelkeriaren ezau-gaia izaten da. Egoki izango dala ba, uste dogu, gai garantzitsu onetzaz Eleiza Amaren irakatsiak labur eta argiro emen aitatzea. Eta gai onetzaz

Lenen yakin bear  
dana, ♣ ♣ ♣ ♣

Ondo ulertzeko, auxe da: Obenean gauza bi berezi bear ditugula: *Oben*

*erua* eta *oben nekea*. Obenaren erua Yaungoikoagaz daukogun aizkidetasuna argaldu ala *gustiz apurtu* egiten dau. Gustiz apurtzen ba dau, *astuna* izango da; argaldu bakañik egiten ba'dau, *oben ariña*.

Irudi onetan ikusi geinke: txingar baten gañera ur tanta bat botaten ba'dogu, suaren indaia zerbait argaldu egiten da, bertan mota baltz bat agertzen dalarik; baña tantaren ordeaz ur asko botatzen ba'dogu, txingara gustiz amatau eta baltz-baltz geldituko da. Onango zerbait yazoten da, gure gogoan daukagun Yaunaren graziaz, oben astun ala ariñen bat egiten dogunean. Oneri *obenaren erua* deritxogu.

Baña bai'dau obenak beste atal bat, gerizak argitan dagon gauzari legez, *beti* yañitzen dautsona. Obenak bere zigoia eskatzen dau, eta orixe da *oben nekea*. Obenaren bidea Yaunaren lora-tegian bide zuzenetik aldenduaz lora artean sartu eta ondatuaz bide okeia zabalitzen dau; eta gauzak len lez itxiko ba'ditu, ez da naikoa bide zuzenera biurtea, egindako bide okefa ta kaltea zuzentzen alegindu bear dau, egindako





## EUSKO BASETxea

kaltea ordaindu egin bear dau, eta ori neke barik ezin leikena da.

Oben astuna danean neke ori betikoa izaten da, eta betiko gaiztokian ordaindu bear dana. Beraz oben astuna egin dabena *eñu astunaz* eta *neke astun betikoaz* aurkitzen da.

### Aitoñtza bidez par- katzen dana ❧ ❧

Oben astuna egin dabena, aitoñtza on bat egiten dabenean azkespen edo absoluziñoaren bidez, *eñu astuna* eta dagokion *betiko nekea* parkatzen yako, baña *geyenez* oben-neke gustia ez yako parkatzen, eta ori Garbitokian edo emen laztasun bidez ordaindu bear dau, bere obenen ugaritasun eta gaiztakeriaren neuriz. *Geyenez* esan dogu; ba, *banaka* batsuetan yazo leiteke oben-dariak daukon damutasun biaz eta

Yauna ganako maitasun sutsuaz, *eñu ta neke* gusiaren parkamena loñzeta... Baña obenagaitik zoñ dan neke *gustia* aitoñtzen danari *beti* parkatzen yakola esatea, Trento Eleiz Batzar deunak gaiztetsi eban. (Ses. XII C. 5).

Beraz obenak aitoñtu eta euren parkamena aitoñtza bidez loñtu dabena *geyenez aldiko nekeen* zoñagaz gelditzen da.

### Aldiko nekea zelan kentzen dan ❧ ❧

Aldiko nekea kendu edo ordaindu barik, ezin leiteke iñor zeruratu, beraz emen ordaintzen alegintzen ez danak, azkenengo txurikorarte Garbitokian ordaindu beariko dau. Bizitz onetan aldiko neke ori era askotara ordaindu geinke. Aitoñtzean ezañitako oben nekea egiñaz, norberak egiten dituan laztasun bidez,

baita zoritxaŕ eta naigabe ta lanak eroa-penez igaroaz eta batez be *parkamenak* irabaziaz. Nekazka edo parkamena ofetarakoxe da, geure obenen *aldiko zoŕa* parkatzeko. Aldiko zoŕ au oben astun parkatutako ala oben ariñagaitik ordaindu bear doguna da, eta parkamenak ofetarakoxe dira.

### Parkamenak zer ez daben parkatzen

*Parkamenen bidez ez* da parkatzen ñoz be pekatuŕik, ez andirik ez txikirik, ez bizitz onetan ez da Garbitokira yoanda gero be. Garbitokira oben ariñen damutasun barik yoan danak, *oben erua* oñaze bidez ordaindu bearŕo dau, emen eurentzat irabazi geinkezan parkamenak *oben erurik* ez dabe parkatzen-eta. Parkamenak parkatzen dabena auxe da: Parkatutako oben astunakaitik zoŕ dan *oben-nekea* eta oben ariñakaitik zoŕ dana. Eta neke au, erua parkatu aŕetik ez da parkatzen. Argi dago, ba, oben ariñagaitik damutasuna aŕtzea askotan uste dogun baño onuratsuago ta gaŕantzi-tsuago dala. Beraz,

### Parkamena zer da?

Eleiz Legediak 911'n. C.'n diñonez parkamena auxe da: «Eruaren aldetik parkatuta dagozan pekatuakaitik, zoŕ dan aldiko nekea parkatzea, eta Eleizako aginpidedunak, Eleizako ondasun-egititk emoten dabena bizientzat askezpen eraz eta ildakoentzat laguntza eraz».

Eleizak eskubide ori Kristo gure Yaun-agandik aŕtu ebala Trento'ko Eleiz-Batzaŕ ospetsuak argiro diño (Ses. XXV, Dec. de Ind.) eta onexek dira gai onetzaz ziñestu bear dituguzan gauza biak: Eleizak Parkamenak emoteko eskubidea daukola, eta parkamenak kistar eŕiarentzat gustiz onuratsuak dirala.

### Eleizaren ondasun- tegia ✂ ✂ ✂

Eleizaren ondasun-tegian, Kristo gure Yaunaren irabazi neuŕibakoez gañera Andra Maria ta euren utsai dago kienbaño oben - neke geyago egin dabenen Deunen irabaziak saŕtzen dira. Irabaziok neuŕi bakoak dira, Kristo'ren egi-terik txikiena oben gustien zoŕak ordaintzeko naiko izango zala, ziñesteko egia da-ta.

Onez gañera ziñesteko egia da «Deunen Alkartasuna». Eta onen indaŕez Kristo gure buru dalarik, buru onen azpian kistaŕ gustiok gorputz bat egiten dogu, eta alan gogo onen egite onak, zelanbait bakoitzarenak dira eta euren onerako emon leikez. Ondasun-tegi ori Eleizaren eskuetan dago eta bere Buru danak, batak bear ez dituan irabaziak besteari emon leikiok, aita batek, bearizanean dagoan semeari bere anayen irabazia emon leikion antzera.

Baña au luze doa-ta, uŕengoan parkamenaren edesti eta abaŕ, Yauna lagun zerbait esango dogu.